imburgs agblad

Agterdocht

Dinsdag 23 november 1976.

58e jaargang no 278

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal *f* 37.75, maand *f* 12.68 — Giro 1035100

van de plv. hoofdredacteur

De lust om vandaag op deze plaats te schrijven over, wat ik zou willen noemen, de hausse in nieuws over enkele van de verschrikkelijkste uitwassen van de Tweede wereldoorlog is, moet ik eerlijk bekennen, niet erg groot. Tegelijk heb ik het gevoel, dat het niet te vermijden is op een dag waarop, zoals het gisteravond op de redaktie werd uitgedrukt, de krant „bol staat van de ellende-toestanden van meer dan dertig jaar geleden". Wordt mijn aarzeling inderdaad ingegeven door de wetenschap dat wat er allemaal gebeurd moge zijn met door en rond de Weinrebs, de Mentens, de Loyens en de Philippa's, dit zich zo lang geleden heeft afgespeeld? En wordt het gevoel mij daar overheen te moeten zetten dan gevoed door de overtuiging, dat voor zoveel anderen, die de oorlog wel bewust en aan den lijve hebben meegemaakt, deze zaken ook nu nog van immense importantie zijn? Discussiërend over dit soort vragen met enige collega's kwam de opmerking tevoorschijn, dat toch ook de opgroeiende jeugd van dit ogenblik een uitgesproken belangstelling heeft voor de onmenselijke echo's uit de tijd van dertig jaar terug. Is dat zo? En zo ja, is dat dan iets om blij mee te zijn? Bepalend voor het antwoord op die laatste vraag lijkt mij de inspiratie die aan die veronderstelde belangstelling ten grondslag ligt. Is dat een onthutste nieuwsgierigheid naar de gruwelen waartoe een vorige generatie in staat was, met de kennisneming waarvan je je voordeel kan doen voor een betere toekomst? Of is het een belangstelling, die slechts door een eigentijdse zucht naar sensatie wordt geactiveerd? Goedemorgen, lezers, wie het weet mag het zeggen.

Het weer

LIMBURG

Het zal vandaag zwaarbewolkt zijn met kans op regen- en zelfs hagelbuien. De wind is matig tot krachtig uit noord-west tot noord. Minimumtemperatuur om het vriespunt; maxima om de 8 graden.

NEDERLAND

Stormachtig weer met regen en hagel. Aan zee minimumtemperatuur van ongeveer 4 graden, maximum temperatuur circa 6 graden.

Woensdag: buiig en kans op nachtvorst.

Front

Het ondergronds opererende „dierenbevrijdingsfront" van Engeland heeft weer toegeslagen en wel in een kennel ergens in Wales. Het front bevrijdde 13 jonge hondjes, die bestemd zouden zijn geweest voor experimenten ten behoeve van de schoonheidsmiddelenindustrie. Later werd een persbureau gebeld door een dame die meedeelde dat de dieren naar goede tehuizen zouden gaan. Dat vinden wij fijn: liever minder kunstmatige blos op de gezichten van de mensen en wat meer echte kleur in het leven van de dieren. Tenslotte zijn er al genoeg beesten, die echt een leven als een hond hebben.

Water gevonden onder Negevwoestijn

Hoofdofficier contra verdedigers:

Hans Loyen kan niet leven zonder vonnis

door Hay Hermkens

ROERMOND – Voorlopig in het midden latend of de Nederlandse strafwet al dan niet van toepassing is op de van gruwelijke oorlogsmisdrijven verdachte Hans Loyen (58) uit Horn, is de bijzondere strafkamer in de Roermondse rechtbank maandag toch aan het proces-Loyen begonnen. De rechtbank ging niet in op het verzoek van de raadslieden mr H. Schouten en mr M. van der Poel Hans Loyen maandagmorgen meteen na opening van de terechtzitting in vrijheid te stellen.

De rechtbank gaat van het standpunt uit dat de zaak zelf eerst moet worden onderzocht, vooraleer een antwoord gegeven kan worden op vragen zoals: was Loyen op het moment van het plegen van de misdrijven in het Witrussische vernietigingskamp Bobruisk geen Nederlander meer?

Een minuut na de opening van de terechtzitting maandagmorgen opende de beide raadslieden al de juridische schermutselingen, resulterend in de conclusie dat Hans Loyen vrij gelaten moet worden, omdat de Nederlandse strafwet op hem niet van toepassing zou zijn. „De rechtbank komt in deze geen rechtsmacht toe, en de officier van justitie is in deze zaak niet ontvankelijk", aldus de raadslieden.

Tweede poot

Indien bewezen zou worden hetgeen Loyen tenlaste is gelegd, dan is – zo luidde het verweer van de raadslieden – mede bewezen dat hij in dienst was van de vijand en dus automatisch het Nederlanderschap had verloren.

Raadsman mr van der Poel zaagde vervolgens de tweede 'poot' weg onder de op het Besluit Buitengewoon Strafrecht stoelende dagvaarding: de ten last gelegde feiten zijn volgens hem niet tegen een Nederlander of Nederlandse belangen gepleegd.

Eerst onderzoek

Hoofdofficier van justitie mr M. Bruigom bestreed de opvattingen van de verdediging fel. Volgens hem is de rechtbank wel bevoegd en het openbaar ministerie wel degelijk ontvankelijk in deze zaak. Hij stipte de werkwijze uit die later door de rechtbank werd overgenomen: eerst een onderzoek, dan pas de confrontatie met de vraag of er gestraft kan worden.

Mr Bruigom trad de strikt formeel-juridische argumenten van de raadslieden ook tegemoet met kritiek op de inhoud van het in de oorlog snel in elkaar gezette Besluit Buitengewoon Strafrecht. „Jammer, dat in die tijd wetgeving in het leven is geroepen die rammelt" en „in de slordigheid die de wetgever destijds deed" zei mr Bruigom onder andere. Hij maakte overigens maandag wel excuses voor wat hij met betrekking tot de dagvaarding noemde 'de naar flauwheid neigende subtiliteit daarin'.

„Voor de beulen"

Op de meer emotionele toer verdedigde mr. Bruigom vervolgens het berechten van Loyen in ons land als volgt: „De belangen van verdachte en het openbaar ministerie gaan in dit geval parallel".

Volgens mr Bruigom zou Hans Loyen 'van de wal in de sloot' terecht komen als hij niet in ons land berecht zou worden, maar aan West-Duitsland zou worden uitgeleverd waar een arrestatiebevel voor hem klaar ligt. En voor het geval Hans Loyen als 'vrij man' in Nederland zou kunnen blijven rondlopen zei mr Bruigom: „Waar zou hij zijn rust kunnen kopen? Hij blijft dan rondlopen als een nietberecht man; een gruwelijker straf is er niet dan te moeten vechten met je schuldbesef. Deze verdachte kan niet meer zonder vonnis leven. Hij wil niet elders voor de beulen geworpen worden", aldus de hoofdofficier van justitie.

● **Zie verder pagina 3 en pagina 11**

● *Hans Loyen wordt in een politieauto naar het gerechtsgebouw gebracht.*

Reeds lang arrestatiebevel in Duitsland

ROERMOND – Hans Loyen heeft in het vooronderzoek zelf te kennen gegeven een voorkeur te geven aan een berechting in Nederland. „Hij wenst niet elders in de wereld voor de beul geworpen te worden", zei officier van justitie mr M. Bruigom van het Roermondse parket daar maandag over. Hans Loyen heeft in de voorbije jaren evenwel een paar keer het risico gelopen in Duitsland als verdachte van oorlogsmisdrijven in de kraag te worden gepakt. Onkundig van het daar al sinds 6 juni 1973 tegen hem gereedliggende arrestatiebevel is hij sinds die dag een aantal keren naar duitsland gereisd. De meeste keren met personeelsreisjes van de fabriek in Herkenbosch waar hij werkte. Voorzulke uitstapjes beschikte Hans Loyen over een Nederlands paspoort. In totaal heeft hij driemaal zo'n Nederlands paspoort gekregen.

CPN fel tegen gratie voor Philippa

Van onze correspondent

DEN HAAG – De CPN heeft grote bezwaren tegen het voornemen van de justitie om de oorlogsmisdadiger Philippa op vrije voeten te stellen. Philippa die onlangs gratie kreeg, zou volgens berichten op 11 december van dit jaar op vrije voeten gesteld kunnen worden. Het communistische Kamerlid Wolff heeft in schriftelijke vragen aan minister Van Agt zijn verontrusting hierover uitgesproken. Philippa werd na de oorlog bij verstek ter dood veroordeeld, welke straf later in levenslang werd omgezet. De voormalige SS'er, die werd beschuldigd van moordpartijen in Drente, zat zijn straf echter niet uit omdat hij spoorloos verdwenen was.

In april 1974 werd hij in Den Haag gearresteerd in het huis van zijn ouders, waar hij 29 jaar lang volledig onopgemerkt ondergedoken had gezeten. Eerder deze maand kreeg hij gratie en werd zijn levenslange straf omgezet in een van vier jaar, welke dus pas in april 1978 afloopt. Wegens goed gedrag zou hij in december vrijgelaten kunnen worden.

Volgens Wolff verblijft Philippa momenteel in een open inrichting, waar hij grote bewegingsvrijheid zou hebben. Wolff houdt Van Agt voor in een vervroegde vrijlating een aansporing te zien voor een figuur als Menten, **die zich evenals Philippa deed, aan justitiële vervolging onttrekt".** Vervroegde vrijlating zal, zo vreest Wolff, tot heftige reacties vanuit de bevolking leiden, en hij vraagt van Agt dan ook af te zien van de vervroegde invrijheidstelling.

Sectie wees uit:

Geen misdrijf in het spel in Banholt

BANHOLT/EIJSDEN – Uit de sectie die dr. J. Zeldenrust gistermiddag verricht heeft op het lichaam van de zaterdagmorgen overleden 60-jarige Sjeng Landerloo uit Banholt is niet gebleken dat hij door „slagen of anderszins" is omgekomen.

Aldus het gisteren de rijkspolitie weten. Hier werd aan toegevoegd dat „een misdrijf tot heden niet is gebleken", omdat de mogelijkheid bestaat dat het slachtoffer is aangereden. Opengelaten werd het antwoord op de vraag door wat en door wie. Het onderzoek in deze zaak wordt voortgezet. Aan de stroom van geruchten die zaterdag, zondag en gisteren door Banholt woedde – en waarbij ook enkele namen „vielen" – is door de politionele mededeling nu een einde gekomen.

Vijf doden bij botsing in lucht

AUGSBURG – Bij een botsing van twee Westduitse militaire vliegtuigen boven Beieren zijn gisteren alle vijf inzittenden van een landmetingsvliegtuig om het leven gekomen. De twee inzittenden van het andere toestel, een Fiat G-91, konden zich met hun schietstoel in veiligheid brengen.

Het landmetingstoestel, een Hansajet, stortte op nog geen 100 meter van de rand van het dorp Ziemetshausen bij Guzburg neer. De Fiat G 91 kwam in het veld terecht bij het dorp Lagenneufnach in de buurt van Augsburg.

Van Agt kritiseert deelnemers debat

AMERSFOORT – Minister Van Agt vindt dat de verontwaardiging over het ontvluchten van de Blaricumse miljonair Menten voor een deel voortkomt uit een reactie om hem als lijsttrekker van het CDA schade te doen.

„De verontwaardiging was niet geheel zuiver", aldus Van Agt. Van Agt noemde het CDA te waardevol om schade te laten toebrengen door een „ontvluchte, waarschijnlijke oorlogsmisdadiger" of een fout ergens in het justitiële apparaat.

Van Agt herhaalde op een CDA-bijeenkomst in Amersfoort dat hij niet was ingelicht over het tijdstip van de arrestatie van Menten. Hij zei daar niemand een verwijt van te maken, want, aldus Van Agt, als minister hoefde ik daarvan niet op de hoogte te zijn. „Het is voor mij feitelijk onmogelijk om me met elke strafzaak te bemoeien". Van Agt had kritiek op de deelnemers aan het kamerdebat over Menten, die hij verweet met hun vele interrupties er een chaotische boel van gemaakt te hebben. „Als zo'n debat integraal door de televisie wordt uitgezonden, zijn er veel kamerleden die graag een nummertje willen maken". Van Agt verklaarde donderdagavond vorige week door een diep dal te zijn gegaan, maar, zo zei hij, „ik vraag daarvoor geen enkele deernis".

„Ernstige fouten"

Van Agt kondigde aan dat het eerste rapport van procureur-generaal Hartsuiker en de Nijmeegse commissaris Perrick dinsdagmiddag aan de Tweede Kamer zal worden aangeboden. Over de inhoud liet Van Agt zich niet uit. Wel verklaarde hij („en dat zeg ik glashard") dat er in de zaak-Menten ernstige fouten zijn gemaakt. Ofwel de arrestatie had inderdaad plaats moeten vinden, ofwel Menten had tot het tijdstip van zijn aanhouding afdoende bewaakt moeten worden, aldus Van Agt.

Volgens Van Agt is er bij het bepalen van de arrestatie op maandagmorgen niet zozeer sprake geweest van uitstel, maar juist het vervroegen van het tijdstip. Het Openbaar Ministerie had liever later ingegrepen, om in de tussentijd meer bewijsmateriaal over Menten te kunnen verzamelen. Door de aanstaande publikatie in het weekblad Accent moest het Openbaar Ministerie het tijdstip noodgedwongen vervroegen, aldus Van Agt.

List weigert film rol

Van onze correspondent

DEN HAAG – Liesbeth List weigert mee te werken aan de internationale filmproduktie „Speed", waarin beroemdheden als Mia Farrow, Trevor Howard en Peter Finch meespelen. De reden van haar weigering is dat de film grotendeels in Zuid-Afrika wordt opgenomen en met Zuidafrikaans kapitaal gefinancierd wordt.

„Hoewel het een kleine rol is die ik had moeten spelen, zou dit een waanzinnig grote kans voor mij zijn geweest om in de internationale filmwereld door te dringen. Maar toen ik vorige week van mijn manager in Londen hoorde hoe de vork in de steel zat, stond mijn besluit om niet mee te doen ogenblikkelijk vast. Ik ben een fel tegenstander van apartheid. Ik zou het niet met mijn geweten in overeenstemming kunnen brengen om voor filmopnamen naar Zuid-Afrika te gaan. Ik zou compleet ongelukkig zijn als ik daar zou zitten", aldus Liebeth List.

In Emmer-Compascuum

Enka sluit bedrijf

ARNHEM – Enka Glanzstoff, de vezelonderneming van AKZO, gaat het bedrijf in Emmer-Compascuum sluiten. In samenspel met de regering zal worden gezorgd voor een passende opvang van de 300 vrijkomende arbeidskrachten. Ontslagen zullen worden vermeden.

Gedacht is ondermeer aan een tijdelijke uitgebreidere toepassing van de werktijdsverkorting bij de gehele onderneming in de regio Emmen, totdat alle betrokkenen hun definitieve bestemming hebben gevonden. Deze plannen zijn gisteravond besproken met de vakorganisaties en bedenochtend zal de centrale ondernemingsraad van Enka Glanzstoff worden ingelicht.

FIETSER (19) VERONGELUKT

WEERT BUDEL – Zondagavond is de 19-jarige fietser N K uit Weert om het leven gekomen nadat hij was aangereden door een auto. Hij reed met zijn meisje, de 17 jarige M.P. uit Weert om zeven uur op de bochtige, donkere weg van Budel naar Weert. Iets voor de gemeentegrens werden beide aangereden door een achterop komende auto, die werd bestuurd door N. de G. uit Weert. De fietsers werden zwaar gewond. Enkele uren later overleed de jongenman in het ziekenhuis.

'Modale' wordt er in 1977 2% beter op

DEN HAAG – De zogenaamde 'modale' werknemer (gehuwd en twee kinderen, 26.000 gulden per jaar) kan in 1977 rekenen op een reele loonsverhoging van 2,1 procent. In guldens gaat hij er volgend jaar bruto ongeveer 2000 gulden op vooruit, waarvan netto bijna 1600 gulden overblijft. Het modale inkomen zal in 1977 liggen rond de 27.800 gulden.

Dit blijkt uit een overzichtje dat door het ministerie van sociale zaken is gepubliceerd. De minimumloner gaat er reëel 2.7 procent op vooruit (het minimumloon wordt ongeveer 20 170 gulden bruto), terwijl de werkelijke inkomensverbetering voor mensen met een inkomen van nu 22.220 gulden 2.6 procent zal zijn (wordt bruto 24 000 gulden).

Aanzienlijk mindere inkomensverbeteringen zijn er voor mensen die tweemaal het modale inkomen verdienen. Wie nu 51 500 gulden verdient, gaat er reëel maar 0.1 procent op vooruit, terwijl mensen met een inkomen van 103 000 gulden er 0.2 procent beter van worden.

bij ons in limburg

Jeu Weijers, begaafd componist en zilveren dirigent:

„Ik schrijf voor korpsen maatkostuum"

Twee soli: één duo

Twee muzikanten van de **Koninklijke Philharmonie** uit **Bocholtz**, die gewend waren een soloinstrument te bespelen, hebben besloten als duo verder door het leven te gaan. Zaterdag werd dit muzikaal huwelijk voltrokken tussen **Patricia Kleikers** en **Alwin Frings.** Patricia is een soloklarinettiste, terwijl Alwin als solotrompettist door het leven ging. Ervaring in het samenspel hadden zij al opgedaan bij de **"Eiserbachmuzikanten"**, waarvan beiden lid zijn. Op zijn eentje zit Alwin nog bij het **Roda-Huisorkest.** Rodamuzikanten en Eiserbachmuzikanten lieten het zich niet nemen om bij het verlaten van de kerk nadrukkelijk van hun aanwezigheid te demonstreren. Aansluitend kon het kersverse bruidspaar zich verheugen in een ontzettend grote belangstelling tijdens de **receptie.**

Het geslacht **Weijers** uit **Bocholtz** heeft een groot kenmerk. Deze naam is onverbrekelijk met muziek verbonden. Het beste voorbeeld is in de persoon van **Jeu Weijers** terug te vinden. Zijn hele leven heeft hij in dienst van de muziek gesteld. Hij is componist, dirigent, muzikant en arrangeur. Als componist heeft hij een enorm aantal muziekwerken voor harmonie, fanfare en koor gemaakt. Als muzikant bespeelt hij sax-sopraan, klarinet, hobo en piano. Op zondag 28 november zal deze sympathieke werknemer van **Philips, Heerlen** - hij is material-manager – een grootse huldiging moeten ondergaan. Op die dag wordt zijn 25-jarig jubileum als dirigent gevierd en dat gebeurt uiteraard met erg veel muziek. Een van de hoogtepunten is de uitvoering van opnieuw een wereldpremière. Als finale van de feestdag wordt zijn laatste compositie **„De dansparty"** ten gehore gebracht.

Jeu Weijers heeft de muzikale begaafdheid niet van een vreemde. Zijn vader Sjo Weijers heeft als dirigent van de kon. erk. fanfare **St. Caecilia** van Bocholtz in het Limburgse grote naam gemaakt. Jeu Weijers heeft hem bij dit korps opgevolgd. Op 6-jarige leeftijd kwam Jeu Weijers voor het eerst bewust met muziek in aanraking. Zijn vader was de grote stimulans. Zijn opleidingen aan de muziekschool **Hoensbroek** en het Conservatorium **te Maastricht** sloot hij af met het praktijkdiploma „Harmonie en fanfare directie". Vanaf 1951 heeft hij de dirigeerstok gehanteerd en wist al die korpsen, die onder zijn leiding kwamen, tot grote successen te stuwen. Zo is het gegaan bij harmonie Philomena te **Chevremont**, **harmonie Inter Nos** uit **Epen**, **harmonie Juliana** te **Meezenbroek-Heerlen**, het **Kon. Harmonie-Orkest Heerlen**, de brass-band uit **Houthem-Valkenburg** en **St. Caecilia** van **Bocholtz.** De reeks successen van deze korpsen is zo groot, dat het ondoenlijk is ze op te noemen. Het is in ieder geval zo, dat waar deze korpsen optraden de prijzen met lof der jury niet tot de uitzonderingen behoorden.

Jeu Weijers: „Het componeren begint met een pover begin. Langzaam rijpt die zaak. Ik ben er ongeveer 15 jaar geleden mee begonnen". De meeste composities van hem zijn concert- en loopmarsen, ongeveer 50 in totaal. Daarnaast heeft hij veel kerkmuziek geschreven, waaronder twee missen en een Kerstoratorium. Verder tien concertwerken en een ontelbaar aantal arrangementen. Jeu Weijers heeft nooit veel drukte om zijn gave muziek te schrijven gemaakt. Hij is een vlug tevreden mens. „Als ik ieder jaar met de caravan enkele weken op stap kan, met het orgeltje erin, dan heb ik niets anders nodig". Die caravan kiest de laatste dertien jaar altijd richting **Italië**, een land, waaraan Jeu Weijers zijn hart heeft verpand. Daar zijn ook de meeste marsen ontstaan. Hij kiest de Italiaanse plaatsnamen als titels voor zijn composities. Muzikanten, die tijdens een concertreis door Italië de weg kwijtgeraakt waren, zijn via de titels van zijn composities weer bij Jeu Weijers terecht kunnen komen en dat is historisch. Jeu Weijers: „Componeren kost ongelooflijk veel tijd. Je moet een idealist zijn om dat te doen. Als regel schrijf ik voor de korpsen een maatkostuum. Ik ken de kracht van de korpsen en weet in welke partijen ik het moet zoeken. Die lui studeren het één keer goed en dan staat het op het repertoire. Voor de nieuwere nummers heeft de luisteraar heel weinig interesse. Ik probeer er tussenin te schrijven. Ik volg een zekere romantiek, zodat én de muzikant én de luisteraar er plezier aan beleeft". Een van zijn meest geslaagde composities vindt hij een andante **„Sancta trinitas"**, dat hij na het overlijden van zijn vader heeft geschreven en dat ook tijdens diens begrafenis is uitgevoerd.

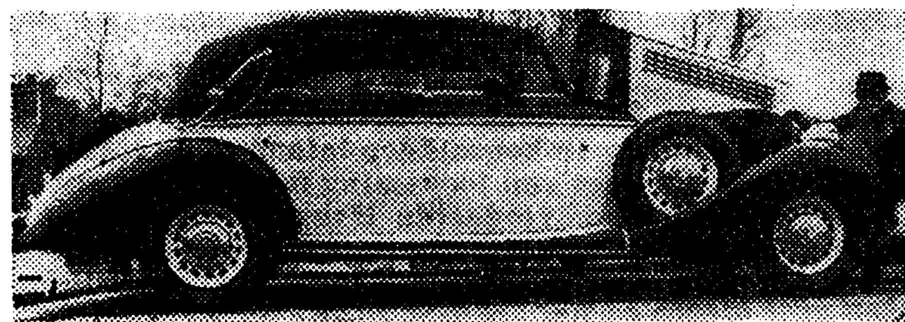
De feestdag wordt om 17 uur ingezet met een mis in de kerk te Bocholtz. Van 18 - 20 uur is er een receptie in de **Wilhelminazaal** en om 20.30 uur begint in de sporthal een concertavond, die verzorgd wordt door de drie verenigingen, waarvan Jeu Weijers nog dirigent is, te weten **Inter Nos**, de brass-band en St. Caecilia. Uiteraard dirigeert hij ook die avond. „Als ik geen muziek kan maken, zou het voor mij geen feest zijn".

Theo Pasing

● *Jeu Weijers in zijn sfeervolle werkkamer, waar hij nog veel fraaie composities hoopt te schrijven.*

.....en Willy schreifdt:

Ik heb ook altijd erger met jullie.



● *De auto van Eva Braun wordt afgeladen.*

Twee weken geleden werd „CLASSIC CARS" in VOERENDAAL geopend, een bedrijf, dat zich voornamelijk specialiseert in verhuur en verkoop van antieke automobielen. Omdat er veel Limburgers zijn, die zich interesseren in oude automobielen, gezien de vele reacties, die de gebroeders QUAEDVLIEG, eigenaars van Classic Cars, mochten ontvangen, melden wij nu, dat er in het NATIONAAL MUSEUM in LEIDSCHENDAM vandaag een veiling van antieke automobielen wordt gehouden, waarop de auto van HITLERS voormalige vriendin EVA BRAUN wordt verkocht.

De auto, waarom het gaat, is een 6-cylinder MAYBACH. Het verhaal gaat, dat Eva Braun er veel in reed en zich er graag mee vertoonde. De auto was een cadeautje van Hitler.

Verzen van Trijntje Fop



Op een hert

Een edelhert te Interlaken
was onvoorstelbaar sterk in schaken,
wat wordt bewezen door het feit
dat hij in meer dan tien jaar tijd
slechts eenmaal een vergissing maakte:
dat was toen hij een damhert schaakte.

Horoscoop

Wanneer U vandaag jarig bent: U hebt heel wat van het leven geleerd tot nu toe. In het komende jaar zult u dit vermogen aanwenden om uw inkomen op te voeren. U zult waarschijnlijk een andere baan krijgen op een ander terrein dan tot nu toe. Uw relaties verlopen vrijwel zoals u dat verwacht. De jarigen van vandaag zijn rusteloos, koppig en zij verdedigen hun principes als dat nodig is. Zij zijn voortreffelijke sprekers die een harde confrontatie niet uit de weg gaan.

Ram: Zorg dat u alle veranderingen vandaag al vroeg maakt zonder daar over uit te weiden. Houd de avonduren vrij. U hebt zelf tijd nodig om na te denken.

Stier: Wees zakelijk als u beslissingen moet nemen. Vertrouw niet op geluk of op oppervlakkige factoren om iets te bereiken. Doe een teveel aan goederen weg om ruimte te maken voor iets anders.

Tweelingen: U gaat in opwaartse richting. Matig Uw inspanning. Sluit vrede met hen waar u onenigheid mee had toen u zich minder goed voelde.

Kreeft: Organiseer uw werk beter. Experimenten voor uw carrière gaan voor, maar maak nog geen definitieve veranderingen. Wees zeker wat er gewenst wordt eer u van start gaat.

Leeuw: Als u de juiste vragen stelt kunt u voordeel hebben van een voorbijgaande kans. Een korte reis helpt daarbij. Grijp de kans als hij er is.

Maagd: Zeg vrijuit uw mening, het resultaat is uitstekend. Al wat u doet met uw onroerend goed of met uw huis is uitstekend.

Weegschaal: Tracht meer zin te geven aan uw instelling. Beantwoord correspondentie, mensen wachten op nieuwes. Voorzichtig met uw budget.

Schorpioen: Door graag over uzelf te praten kunt u in een slecht humeur komen als u daar anderen de kans voor geeft. Denk na over uw antwoorden dan gaat alles goed.

Boogschutter: Val niet voor verkoopmethodes. Koopjes zijn niet practisch bruikbaar. U bent tot nu toe zuinig geweest, blijf dat nog even.

Steenbok: Uw overredingskracht is sterk. Probeer eens ongewone ideeën te verkopen. Familiekwesties veroorzaken vóór- en tegenstemmers. Zorg dat u eerst van de hele kwestie op de hoogte bent.

Waterman: U hebt vooruitgang geboekt in zaken die anderen niet eens overwogen hebben. Doe uw voorstellen in een voordelig licht dan zullen ze beter ontvangen worden.

Vissen: Vrienden hebben tegengestelde opinies. Volg uw intuïtie als er geld mee gemoeid is. Een onzekerheid herstelt zich als een missende factor aan het licht komt.

in gesprek

Gregoriaans

In het LD van woensdag, 17 november, lazen we over het bestaan van dialect-missen.

Ik kan mij voorstellen, dat deze met veel liefde worden gezongen en beluisterd, evenals hier in Limburg ook het Gregoriaans gelukkig nog door veel enthousiaste koren in ere wordt gehouden. Maar jammer genoeg hoorde ik dat nog niet zo lang geleden twee bloeiende Gregoriaanse koren hebben moeten ophouden; ook vind ik het te betreuren, dat een koor, dat wél de missen in de omgeving opluistert met Gregoriaans, niet meer welkom is in de eigen kerk.

Zou het louter door jeugdsentiment = heimwee te verklaren zijn, dat de Gregoriaanse muziek in de platenwereld tot de meest verkochte behoort?

En is heimwee wel zo onnatuurlijk? Zijn de jurken van oma óók niet „in" en de meubels van vroeger? Mogen wij niet uitkomen voor datgene, waaraan we gehecht zijn? Mogen we niet zeggen: al vind jij en jij dit en dat niet mooi; ik hou er nu eenmaal van want het vertelt me zoveel verhalen over gezelligheid, over gedeeld verdriet.

Om op het Gregoriaans terug te komen: wat voor band heeft het zingen daarvan met elkaar, overal in de hele wijde wereld, niet geschapen, waardoor je je in iedere kerk - in welk land ook - thuis kon voelen?

Over de radio werd een mis in Afrika aangekondigd. Ik verwachtte roffelende rimboetrommels, maar tot mijn verrassing klaterde door de radio een Gregoriaanse mis uit honderden Afrikaanse kelen, zó van harte, dat het een lust was om het te horen en je weer het gevoel kreeg: ja, we zijn één wereldwijde familie, met één taal, met één thuis, bij elkaar, met boven ons de Vader in de hemel.

CADIER EN KEER
A. M. Nolet-Muskens

Officiële mededeling



GEMEENTE KERKRADE

Openbare Bekendmaking

De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg, maakt hiermede bekend dat op donderdag, 25 november 1976 te 18.30 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.

Kerkrade, 22 november 1976

De voorzitter,
F. M. J. J. Sprokel

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van het Zuiveringschap, Neerstraat 19 te Roermond, vanaf 24 november 1976 gedurende 14 dagen voor eenieder ter inzage zijn neergelegd ontwerpbesluiten tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1976.

Desgewenst zijn de stukken, tegen betaling van de verschuldigde legeskosten, verkrijgbaar. Gedurende de termijn van de ter inzage ligging kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren inbrengen tegen deze stukken bij het Algemeen Bestuur.

Voorts wordt medegedeeld dat op 9 december 1976 te 16.00 uur in het gebouw van de Kamer van Koophandel, Laurentiusplein 10 te Roermond een openbare vergadering zal worden gehouden van het Algemeen Bestuur.

ROERMOND, 23 november 1976.

Het Dagelijks Bestuur vnd.
ir. B. C. E. Janssen, voorzitter.
drs. F. W. G. Laarakker,
secretaris.

opvoeding			hechtstiftje / paragraaf(afk)	Franse kaas / uniek			dier
benadelen							
eenstemmig							
tandbederf							droogoven
tandeloos zoogdier			vlaktemaat		voorzetsel / Engels bier		
ophitsing				geografische mijl		reeds	
drinkgerei		larve v. d. langpootmug					

oplossing van gisteren

```
- k a - a - f -
- a t e l i e r
- m a r k e l o
l i l a - - - t
- k a t h o d e
k a n o - d a r
- z t - v e t e
g e a - i r a n
```

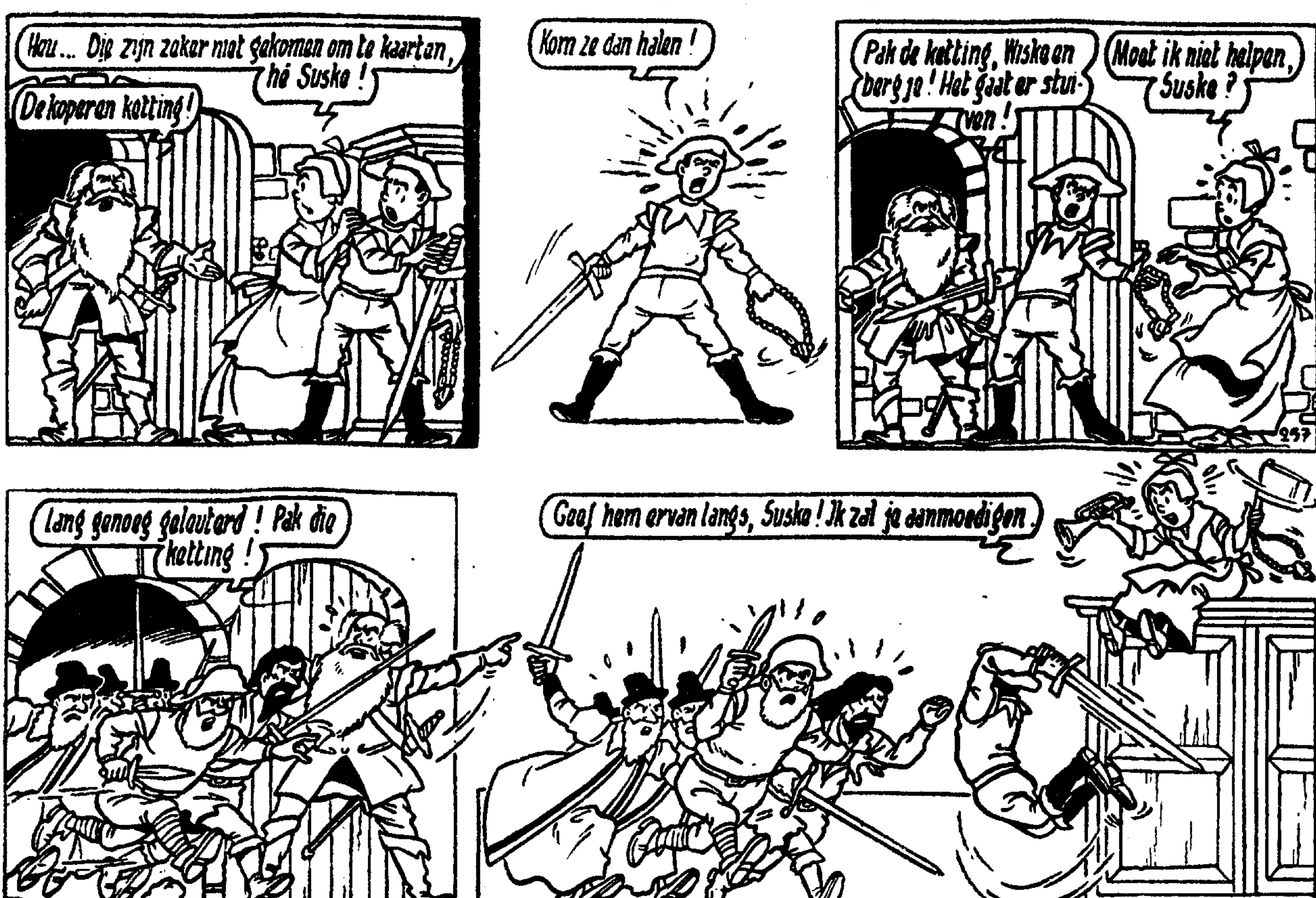
OBELIX & CO

● Goscinny Uderzo
Dargaud S A 1976



DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE



recept

Warme paté van kippelevers

Wrijf 400 gr kippelevers door een zeef of draai ze door de vleesmolen. Meng er 50 gr bloem door, twee hele eieren en nog twee dooiers extra, zes eetlepels room, zout, met gulle hand versgemalen peper, een volle eetlepel versgehakte peterselie, een snufje nootmuskaat en een teentje knoflook uit de knijper. Schep het patémengsel in een goed beboterde vorm. Breng een ruime pan water aan de kook, zet de vorm erin en zet het geheel in een voorverwarmde hete oven. Dek de paté af. Temper de ovenhitte na een half uur tot matig en reken in totaal op drie kwartier. Maak intussen een kreeftesaus volgens de gebruiksaanwijzing op een pakje. Ook een pakje kreeftesoep of bisque de homard is bruikbaar, u neemt dan minder water. Keer de vorm met de gare paté op een schaal en giet de warme saus er over. Geef er stokbrood bij. Aardappelpuree kan ook als u er een hoofdmaaltijd van maakt.

VANDAAG de dag

Grenscontrole

BRUSSEL – België heeft gisteren in de bijeenkomst van de ministers van Financiën der Benelux-landen verhinderd, dat op korte termijn alle grenscontrole op goederenvervoer aan de Benelux-grenzen verdwijnt. De Belgische redenering was dat België momenteel al het mogelijke doet om belastingontduiking te bestrijden. Als de grenscontrole verdwijnt, wordt ontduiking van de BTW in de hand gewerkt, aldus het standpunt van minister Declercq van Financiën.

AI-initiatief

DEN HAAG – Amnesty International opent op 10 december – de dag van de rechten van de mens – in New York officieel het jaar van de politieke gevangene. Dat gebeurt tijdens een tentoonstelling van 15 originele posters over het onderhavige thema.

Ambulances

DEN HAAG – Staatssecretaris Hendriks wil binnenkort de nieuwe wettelijke regeling voor het ambulancevervoer van kracht laten worden. Volgens die regeling moeten 49 centrale posten de ambulances gaan dirigeren. De staatssecretaris meent dat de kostenverhoging die met de invoering gepaard gaat, beperkt kan worden, door „geen overdreven eisen aan het vervoer te stellen".

Menten-debat

HILVERSUM – De tv-uitzending van het Tweede-Kamerdebat over de zaak Menten was vorige week het op een na meest bekeken programma. Dit blijkt uit een steekproef die het weekblad Televisier iedere week onder de kijkers houdt. In de week van 14 tot 21 november trok het NCRV-programma „Sil de strandjutter" de meeste kijkers.

Dure pockets

DEN HAAG – Volgens de Consumentenbond zijn de Engelse en Amerikaanse pockets in ons land veel te duur. Een boek dat in Engeland bijvoorbeeld 50 pennies kost (omgerekend f 2,13) kost in Nederland f 4,25. De Consumentenbond raadt de consument aan buitenlandse pockets in het buitenland te kopen of te bestellen.

Eigen partij

ATHENE – De Griekse koningsgezinden hebben zondag in Athene een monarchistische partij opgericht, die zal ijveren voor de terugkeer van de constitutionele monarchie in het land. Op 8 december '74 heeft 70% van de Grieken zich per referendum voor de republiek uitgesproken. De nieuwe partij heet „Nationale Volkspartij". Van het voorlopige bestuur maken enkele ex-generaals deel uit.

Hotelroof

NEW YORK – Zes gewapende mannen die als heren gekleed waren, hebben zondagmorgen de kluizen van het dure hotel Regency gekraakt en beroofd van geld en sieraden ter waarde van naar schatting minstens 200.000 dollar. De 25 gasten werden door twee rovers opgevangen, toen zij naar het hotel terugkeerden en naar de kelder gevoerd, waar de andere vier de sloten aan het openbreken waren. De gasten en zeven personeelsleden van het hotel kregen koffie en frisdranken van de rovers.

Genezing

ANGERS – Serge Perrin (46), getrouwd en vader van drie kinderen, die sinds 1968 verlamd en blind is en door de dokter ongeneeslijk werd bevonden, is in 1970 na een pelgrimage naar Lourdes genezen. In Angers waar de man woont, werd zondag vernomen dat Serge weer normaal loopt en ziet. Perrin heeft enkele jaren gezwegen omdat hij zeker van de genezing wilde zijn.

Uitwijzing

PRETORIA – De Nederlander Toine Eggenhuizen (38) is door de Zuidafrikaanse regering het land uitgezet. Een reden voor het deportatiebevel is niet gegeven. Eggenhuizen, een ex-priester is hoofd van een missiecentrum voor stedelijke zwarten en lid van het comité voor mensenrechten.

'Maigret' dood

LONDEN – De Britse acteur Rupert Davies, die door zijn vertolking van de Franse pijprokende politiecommissaris Maigret internationaal bekend werd, is gisteren in een Londens ziekenhuis aan kanker overleden. Rupert Davies heeft in totaal 52 Maigret-vertolkingen vervuld. In de tweede wereldoorlog stortte hij voor de Nederlandse kust met zijn vliegtuig neer. Hij bracht vijf jaar in Duitse krijgsgevangenenkampen door.

Op dodenlijst

BUENOS AIRES – Het nazi-front van Argentinië heeft een dodenlijst opgesteld. Op de lijst staan zeven personen, die deze ultra-rechtse ondergrondse organisatie wil laten vermoorden. Een van hen die zich aan „hoogverraad" schuldig zou hebben gemaakt, is de nuntius mgr. Pio Laghi (54). De nuntius staat op de lijst omdat hij samen met enkele Argentijnse bisschoppen van de regering heeft geëist, dat een aantal priestermoorden wordt opgehelderd.

Streefgetal 110.000 woningen wellicht onhaalbaar

Gruijters somber over bouw in '77

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Gruijters van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening betwijfelt of in 1977 het bouwprogamma van 110.000 woningen kan worden gehaald. Er is van overheidswege minder geld beschikbaar om de woningbouw te stimuleren terwijl bij het ministerie van de kant van gemeentebesturen minder besteksklare bestemmingsplannen binnengekomen zijn.

Gruijters verklaarde dit gisteren in een openbare vergadering van de vaste Tweede Kamercommissie voor Volkshuisvesting. Er kan bovendien, aldus Gruijters, van de bouwbehoefte geen stimulans uitgaan, omdat in het huidige beleid de bouw geen motor is maar een van de totale economische bedrijvigheid afgeleide activiteit.

De bewindsman zei sympathiek te staan tegenover regionalisering van het bouwbeleid: grotere autonomie voor delen van het land in de bepaling van en voorziening in de bouwbehoefte. Verscheidene leden hadden hierop aangedrongen. Gruijters waarschuwde echter wel voor de gewijzigde opvattingen, met name in Brabant en het noorden van het land. Men wil in het Noorden, anders dan in de jaren '60, niet meer in de eerste plaats nieuwbouwprojecten op stapel zetten. Het Noorden geeft de voorkeur aan nieuwbouw voor zijn eigen bevolkingsaanwas, en tegelijk werk.

In het Zuiden is men nog wel bereid te bouwen, maar niet om een eventuele overloop van „Hollanders" op te vangen. „Dat zijn opvattingen waar de bouw niets aan heeft", aldus Gruijters – „die floreert immers alleen wanneer er wordt geïnvesteerd en uitgebreid".

Verscheidene leden bepleitten opnieuw invoering van aftrekbaarheid van verbouwingskosten. De D '66'er Nypels voegde daar het argument aan toe, dat hiermee veel zwart werk wit kon worden, wanneer tegelijk de sociale controle werd ingevoerd: de opdrachtgever moet rekeningen vragen. Gruijters verzette zich vierkant hiertegen, alsook tegen de suggestie van onderhoudssubsidies. De budgettaire situatie laat zo'n maatregel (die circa 400 miljoen gulden zou kosten) niet toe.

Pronk corrigeert verklaring over olieprijsverhoging

van onze correspondent

DEN HAAG – Minister Pronk (ontwikkelingssamenwerking) heeft gisteren zijn verklaring van vorige week dinsdag, dat een verhoging van de olieprijzen met 10a 15 procent „niet onredelijk" zou zijn, enigszins afgezwakt.

Dat blijkt uit een mededeling van zowel het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking als van het ministerie van Buitenlandse zaken. De verklaring van Pronk zou de boosheid hebben opgewekt van minister van der Stoel en zijn staatssecretaris van Buitenlandse zaken, Brinkhorst. Van der Stoel meent dat de uitspraak van Pronk de positie van Nederland in de EEG, vooral nu ons land nog de EEG voorzit, in verlegenheid heeft gebracht. De EEG-landen en de VS proberen op dit ogenblik juist druk uit te oefenen op de olie-exporterende landen (OPEC) de olieprijzen niet te verhogen.

Minister Pronk had eerder gezegd dat een „tegemoetkomende houding van de geïndustrialiseerde landen in de Noord-Zuiddialoog noodzakelijk is om een sterke verhoging van de olieprijs te voorkomen. Een niet voldoende tegemoetkomende houding zou in de hand kunnen werken dat het tot een olieprijsverhoging van 10 à 15 procent zou kunnen komen".

„Er is een duidelijke relatie tussen de olieprijsverhoging en een mate van economische groei, die de komende jaren binnen de Europese gemeenschappen verwachtbaar is, terwijl olieprijsverhogingen ook ernstige consequenties kunnen hebben voor veel ontwikkelingslanden", aldus de toelichting. De Nederlandse regering spreekt daarom de hoop uit dat de OPEC-landen matiging in acht zullen nemen", aldus de woordvoerders van zowel Ontwikkelingssamenwerking als van Buitenlandse zaken over de uitspraken van Pronk.

In tle mededeling is niet meer terug te vinden de uitlating van Pronk dat de prijsverhoging van 10 tot 15 procent „in de pas blijft met het internationale inflatiepercentage". Ook de in de bijeenkomst gedane uitlating dat de rijke landen de nieuwe verhoging aan zichzelf hebben te wijten, omdat ze niet hebben ingespeeld op de gerechtvaardigde verlangens van de OPEC-landen, is weggelaten.



● *Gisteren was het 13 jaar geleden dat president John F. Kennedy werd vermoord. Op de begraafplaats Arlington baden gisteren leden van zijn familie op zijn graf. V.l.n.r. zien we Christofer, zoon van Ethel; Doug, zoon van Ethel, senator Edward Kennedy, Ethel Kennedy, Max, zoon van Ethel; Teddy jr., zoon van de senator (staande), Patrick, zoon van de senator en Sara, een dochter van de senator.*

Comité Biermann opgericht

UTRECHT – Studenten en docenten van het instituut ‚Frantzen' voor Duitse taal- en letterkunde van de rijksuniversiteit Utrecht hebben een actiecomité 'Biermann blijft DDR-staatsburger' opgericht.

Het comité is momenteel bezig met een handtekeningactie. Te zijner tijd wil het de lijst met handtekeningen aanbieden aan de Oostduitse ambassadeur in ons land. De Oostduitse regering ontnam Wolf Biermann zijn staatsburgerschap van de DDR toen de zanger een tournee maakte door West-Duitsland.

Uraniumfabriek in Nederlands grensgebied?

DÜSSELDORF – De Westduitse maatschappij Uranit is van plan in de Bondsrepubliek een installatie voor het verrijken van uranium te bouwen. De onderneming acht vier plaatsen daarvoor bijzonder geschikt, waaronder Gronau en Ahaus nabij de grens met Nederland.

Met behulp van de installatie, waarvan de bouwkosten worden geraamd op een miljard mark (ruim f 1 miljard) kan het splijtbare uranium-235, waarvan in natuurlijk uranium 0,7% aanwezig is, worden verrijkt tot ongeveer 3%. Dit percentage is nodig voor het gebruik in kerncentrales.

Meeste bewoners bejaardenoorden in de bijstand

DEN HAAG – Bewoners van bejaardenoorden doen in toenemende mate beroep op de bijstand. Half 1966 was het percentage ongeveer vijftig, in 1974 was dit gestegen tot rond 75 procent. Dit „bijstandsbestand" werd gevormd door 22 procent alleenstaande mannen, 65 procent alleenstaande vrouwen en overigens uit echtparen. De leeftijden verschilden vrijwel niet van die van de anderen in de bejaardenoorden.

Dit staat in het rapport van de directie Bijstandszaken van het ministerie van CRM, dat een verslag is van een onderzoek dat half '74 werd ingesteld. Dit was gebeurd om inzicht te verkrijgen in de inkomens- en vermogenspositie van wie in de bejaardenoorden bijstand kreeg.

De verzorgingsprijzen liepen nogal uiteen: van f. 600 tot f. 2.200 met een gemiddelde van f. 1.050 per maand voor alleenstaanden. In de drie westelijke provincies liggen de prijzen relatief hoog. Extra kosten kwamen voor bij 7 procent van de alleenstaanden en bij ongeveer 13 procent van de echtparen. Ze overschreden zelden de f. 50.

Ongeveer 23 procent van de alleenstaande vrouwen, 13 procent van de alleenstaande mannen en nog eens 13 procent van de echtparen beschikten uitsluitend over een AOW-uitkering. Door de bank genomen beschikken de mannen over f. 56 meer dan de AOW. Voor de vrouwen en de echtparen was dit respectievelijk f. 17 en f. 84. De hoogste inkomens werden aangetroffen in de leeftijdsklassen 70–79 jaar.

Enthousiast welkom voor Brezjnjev in Roemenië

BOEKAREST/ROEMENIË, dat tien jaar lang de „rebel" van het Sovjetblok is geweest, heeft gisteren de Kremlin-leider Leonid Brezjnjev een massaal welkom bereid. Brezjnjev zei met vreugde, dat het een gebeurtenis was, die hij nimmer vergeten zou.

Langs de route van het Boekarestse vliegveld Otopeni naar het centrum van de Roemeense hoofdstad stonden naar schatting 200.000 mensen terwijl Brezjnjev en de Roemeense president Nicolas Ceausescu voorbij reden, naast elkaar staande in een open limousine. Brezjnjev scheen er zozeer van onder de indruk te zijn, dat hij bij een pauze in zijn intocht de bevolking van Boekarest dankte voor „een schitterend en warm welkom, dat ik nimmer zal vergeten".

Kankeronderzoek in nieuwe fase

Van onze correspondent

UTRECHT - In Utrecht is een volkomen nieuwe ontwikkeling in het kankeronderzoek aan de gang. Als het onderzoek in het pathologisch instituut van de Rijksuniversiteit het verloop heeft dat de onderzoekers voor ogen staat, kan over een jaar of vijf de weg gevonden zijn naar immuuntherapie van kanker. Dat wil dan niet zeggen dat ieder mens die aan kanker lijdt genezen is: dat kan 10 a 20 jaar duren. Maar de tot nu toe bereikte resultaten bij proefnemingen met muizen wettigen voor de onderzoekers de verwachting dat in de komende jaren voor het eerst in de geschiedenis van de kankerbestrijding de weg gevonden wordt naar de methode om op grote schaal en afdoende kankercellen te doden - ook van uitzaaiingen - zonder schade voor andere lichaamscellen.

De daarvoor nagestreefde geneeswijze berust op gebruikmaking van afweerreacties van het lichaam tegen vreemde cellen.

Deze en meer gedetailleerde bijzonderheden over dit revolutionair te noemen onderzoek werden gisteren meegedeeld door dr W. den Otter in een rede, waarmee hij het ambt aanvaardde van lector in de experimentele pathologie, in het bijzonder de experimentele cancerologie, aan de Rijksuniversiteit Utrecht.

„IK DACHT DAT HET ZO HOORDE"

„Kristallnacht" stond model voor Hans Loyen

door Hay Hermkens

ROERMOND – De beruchte nacht van 9 op 10 november 1938 – de „Kristallnacht" – blijkt de van oorlogsmisdaden beschuldigde Hans Loyen (58) uit Horn het scenario te hebben geleverd voor een verschrikkelijk drama waarin Loyen in de jaren '42 en '43 zelf een actieve rol heeft gespeeld in een vernietigingskamp voor Poolse Joden bij Bobruisk in Wit-Rusland.



● *V.l.n.r officier van justitie mr Bruigom, rechtbank-president mr te Strake, rechter mr Pijls, verdachte Hans Loyen, verdediger mr Schouten, verdediger mr. van der Poel en rechtbanktolk Nijenhuis.*

Als 20-jarige jongen, zegt Loyen nu, heeft hij in zijn toenmalige woonplaats St. Tönis bij Krefeld met een filmisch geheugen de beestachtige wraakactie van SS'ers en SA'ers tegen Joden gevolgd. „Als vuilniszakken werden de Joden toen op vrachtwagens gegooid. De Joden kregen van alles de schuld. Wij wisten niet beter. Ik dacht dat 't zo hoorde, aldus Loyen later.

Vast in hoofd

De „Kristallnacht" vormde de Duitse wraakactie op het feit dat in Parijs de Duitse gezantschapsattaché door een jonge Jood was vermoord. De wraak was bikkelhard: 36 Joden werden vermoord en ongeveer 20.000 werden gedeporteerd. De gruwelijke moorden die Hans Loyen nu ten laste zijn gelegd heeft hij naar eigen zeggen in de „Kristallnacht" pal naast de huisdeur „voorgespeeld" gekregen.

„Het zat allemaal vast in mijn hoofd. Ik heb de film weer gezien die ik in de „Kristallnacht" heb meegemaakt. Ik heb in Bobruisk alles nagedaan", verklaarde Loyen na zijn arrestatie.

Weer afgedraaid

Volgens hem is hij er in zijn woonplaats getuige van geweest hoe een Jood werd opgehangen, een ander werd doodgetrapt en wéér een andere Jood levend werd begraven. Joden werden er verdronken in een waterbassin en op plakkaten werd opgeroepen Joden hun geslachtsdelen af te hakken. „Ik heb die film in Bobruisk als het ware weer afgedraaid", zei Loyen naderhand.

Onwaarschijnlijk

Op de eerste dag van het proces-Loyen maandag voor de bijzondere strafkamer van de rechtbank in Roermond stelde president mr. H. te Strake echter meteen na het voorlezen van die verklaringen van Loyen, ook een rapport van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie aan de orde. Dat rapport laat geen spaan heel van Loyens „film". Uit SDAP-materiaal is gebleken dat er van moorden op Joden in die beruchte nacht in St. Tönis, Krefeld of directe omgeving geen sprake is geweest. Als „uiterst onwaarschijnlijk" betitelt het instituut dan ook Loyens verklaringen.

Slachtoffer

Hans Loyen heeft er tijdens het vooronderzoek enerzijds geen geheim van gemaakt een Jodenhater te zijn geweest, anderzijds bij herhaling gesuggereerd slachtoffer te zijn geworden van zijn directe omgeving in zijn woonplaats St. Tönis.

Ausgerottet

„Van jongs af aan ben ik Jodenhater geweest. Als er in Bobruisk Russische krijgsgevangenen waren geweest had ik niet op dezelfde beestachtige wijze gehandeld", aldus Loyen tegen de rechter-commissaris. Die kreeg ook van hem te horen dat de Poolse Joden in de periode mei '42 tot september '43 in Bobruisk werden afgeleverd om „ausgerottet" te worden. „Hoe het gebeurde was egaal. Als ze maar uitgemoord werden. Het werd aan ons overgelaten".

Voor schande

Hoewel hij Nederlander was omdat zijn vader die nationaliteit bezat, groeide Hans Loyen in een volledig Duitse omgeving en sfeer in Vorst en daarna in St. Tonis op. Een broer van hem kwam in 1941 aan het oostfront bij Kiev om. „Mijn vrienden gingen allemaal in het leger. De meisjes zagen me niet meer staan. Ik liep voor schande door het dorp", aldus Loyen over zijn situatie in de eerste oorlogsjaren. „Ze beschouwden me als een volksduitser. Geregeld werd mij gevraagd Duitser te worden. Normaal kostte zoiets 1200 Mark, maar voor mij had het voor niet gekund. Mijn vader zei echter: we zijn Nederlanders en we blijven Nederlanders".

„Ook meedoen"

Niettemin meldde Hans Loyen zich in de herfst van '41 vrijwillig bij de Wehrmacht. Als Nederlander bleek hij echter niet in dienst te kunnen. Reden voor Loyen zich bij de S.S. te melden in Düsseldorf. „Jij Hollander moet óók maar meedoen", had een vriend hem cynisch toegebeten. Dat aanmelden bij de S.S., zo maakte Loyen maandag weer duidelijk, gebeurde in een dronken bui na een uitstapje met de voetbalclub. „Misschien heeft toen iemand iets in mijn bier gedaan", opperde hij. Op 15 januari 1942 werd hij bij de S.S. ingeschreven. Zijn moeder viel in onmacht toen ze hoorde dat Hans kort daarop voor een infanterie-opleiding naar Klagenfurth moest.

1409 doden

Medio april 1942 reisde Hans Loyen naar het net opgerichte vernietigingskamp bij Bobruisk. Op dat moment was hij overigens pas één keer in Nederland geweest, als ongeveer 10-jarige jongen.

In dat kamp werden in rond 16 maanden tijds 1409 van de 1500 Poolse Joden op beestachtige wijze de dood ingejaagd. Dit Jodenkamp lag aan de buitenzijde van een groot bevoorradings- en ravitailleringskamp voor de Duitse groepen. In het grote kamp waren de Joden te werk gesteld.

Hans Loyen begon er als ordonnans-oppasser. Toen zijn directe chef werd overgeplaatst verhuisde Loyen naar het Jodenkamp, waar hij met andere SS'ers „toezicht en bewaking" op zich nam.

Van de kook

De eerste zittingsdag van het proces-Loyen maandag in Roermond viel in drie fasen uiteen: de strikt formele zaken met vragen zoals: Kan Loyen in ons land berecht worden? Als tweede de behandeling van Loyens levensloop tot zijn intrede in de kampen van Bobruisk. En als derde zijn leven na het verlaten van Bobruisk tot aan de arrestatie enkele maanden geleden in een fabriek in Herkenbosch. Toen de rechtbank aan fase vier – de gang van zaken in Bobruisk zelf, dus de kern van de hele affaire – wilde beginnen, raakte Loyen helemaal van de kook: „Ik weet niet meer waar ik ben", stamelde hij. Daarop werd besloten de zitting te schorsen en ze vandaag om tien uur te vervolgen.

● (Zie verder pag. 11)

AANGEB. BETREKK.

...e of 2de KAPSTER gevr. 17-20 jaar; zo spoedig mog. Kapsalon „Marisa", Keerberg 23, Voerendaal, tel. 04446-2621. x

Erv. STUCADOORS gevr. Stucadoorsbedrijf Hanssen BV, Rozenstr. 47, Vaesrade. Tel. 04447-1579. b.g.g. 045 nr 211036.

Groothandel Swipe-produkten vraagt actieve DAMES op free-lance basis voor demonstratie en verkoop van Swipe-produkten en of haar- en huidverzorgingsprodukten. Eigen tijdsindeling. Prima bijverdiensten. Inl.: K. v. Egmondstr. 157, Venlo, tel. 077-12196.

Groothandel Swipe-produkten heeft voor AGENTEN en vrije vertegenwoordigers, die garages, snackbars, werkplaatsen, fabrieken, e.d. bezoeken, een inkomstenverhogend produkt om mee te nemen. Inlichtingen: K. v. Egmondstr. 157 Venlo tel. 077-12196.

Leuke BARDAMES gevr. Bar L'Etoile, Akerstraat 6, Spekholzerheide. Tel. na 20 uur. 045-415854.

Wegens drukte charmante BARDAMES gezocht. Tel. aanm. 045-213350.

KOK gez. voor int. keuken in Aken, goed loon en geregelde werktijd. Soll. Poseidon, Theaterpass. Aken, tel. 09-4924128463 of 35737.

Part. zoekt 2 METSELAARS, handlanger, dakdekker en electriciën. Tel. 045-455426.

Gevr. zelfst. werk. KOK, rest. kelner, part-time kok. Tel. 04454-1589.

Gevr. een paar leuke BARDAMES voor onze gezellige club ma. t.m. vrijd. Tel. tot 19 uur 045-214928

Restaurant Chateau Neercanne Maastricht, Cannerweg 800, tel. 043-13406 vraagt: leerling RESTAURANTKELNER plm. 18 jaar. Goede vakopleiding. Prettige werkkring. Kan event. intern. x

Welke DAMES zoeken hoge en blijvende bijverdienste. Belt u dan 045-715581. x

Grand Hotel Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding leerl. KELNER, 18 jaar. Tel. 045-713846.

BARDAME gevr. De Viersprong. Oirsbeek. Tel. 04492-1373. Na 14 uur. x

Bent u allround of leerling ISOLATIEPLAATWERKER en wilt u vast werk en goede soc. voorz. bel dan eens met Cleton Insulation, Industrieweg 4 Maastricht. Tel. 043-10591 voor een afspraak of schrijf een briefje naar Postbus 4319. Na 16.30 uur bellen met 045-452223.

Leuk werk als BIJVERDIENSTE v. iedere vrouw! Schrijf voor inl. aan Postbus 144 Hoensbroek. x

VOEGERS gevr.: accoord mog. Melden 's avonds tussen 18 en 19.30 uur. Tel. 04406-12671. x

KELNERS gevr. voor vrijdag 26, zaterd. 27 en zond. 28 nov. Café Lei Oberije te Brunssum.

Gevr. net WINKELMEISJE v. levensmiddelenzaak. Leeft. 17-18 jr. J. Hermens, Hoofdstraat 45, Amstenrade. x

Leerling VERKOOPSTER v. direct. voor na de middag. Foto Velox Geleenstr. 19, Heerlen.

Voor exclusief gesloten club zoeken wij voor terstond 2 zeer goed uitziende BARDAMES. Zeer riante bungalow staat voor gratis inwoning ter beschikking. Tel. 045 719302. x

Parttime CHAUFFEURS gevraagd. Pers. melden. Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Leuke jonge DAME gevr. v. exclusieve bar. Event. des middags. Tel. 04492-1791.

Gevr. BUFFETJUFFR. Ober Bayern Akerstr. 150 Hoensbroek. Tel. 215873. Na 20 u. x

Huize Oranjehof Valkenburg vr. 'n ouder IEMAND voor nachtdienst (slaapwacht) van 11 tot half 8. Tel. 04406-12635.

Huize Oranjehof vr. 'n ouder IEMAND voor de avonduren. Lichte werkzaamh. te verrichten van 6 tot 11 uur. Tel. 04406-12635

GEVR. BETREKK.

Wilt U Sint en Piet thuis ontvangen? Inl. Europastraat 5 Schaesberg.

Voor al uw VERBOUWINGEN. Bel 045-711629.

Tuin aanleg, SNOEI of snoeiwerk enz. tel. 045-216722. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Wij schilderen en herstellen het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, telefoon 045-256920. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Let op! Attentie! Voor al uw DAKWERKEN, reparaties, isolatie, goten, mastiekdaken en nieuwbouw. Bel 04442-2279. x

Aannemer kan alle voorkomende werkzaamheden aannemen. Tel. 04494-47294. x

Erkende timmerman kan nog TIMMERWERK en verbouwingen aann. Tel. 045-413861. x

Voor verbouwingen groot of klein alle dakwerken en timmerwerken. Ook uw zolder isoleren wij en oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten. Voordelige prijzen, vrijblijvend prijsofferte. Inl. tel. 043-23728. Ook uw vochtige gevels maken wij waterafstotend. met garantie. x

Wij plaatsen elk soort AFRASTERING en tussenmuurtjes, tel. 045-216722. x

OPRIT, terras of sierbestrating enz. tel. 045-216722. x

FA. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telefoon 045-455922. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-TV en radio's. Bel elektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide. 045-212330. x

Voor alle REPARATIES en aansl. aan water en gastoest. incl. cv en sanitair, tel. 045-213605. x

Voor het aanleggen van uw TERRAS, oprit, tuinpaden, riolerings- en metselwerk, snel, vakkundig en goedkoop, tel. 04499-1786. x

Heb voll. HORECAPAP., wil deze te nutte maken, onverschillig wat. Tel. 04461-1313. x

Aangeb. Vestigingsvergunning WONINGINRICHTING event. met medewerking. Tel. 04461-1313. x

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Biedt zich aan voor HULP in de huish. Br. o. nr A 271 LD Heerlen. x

Onze SERVICE uw voordeel. Wij wassen uw ramen en uw kozijnen van voor en niet vergeten. Tel. 045-215470. x

TE KOOP AANGEB.

Smeedijzeren GASHAARD, Nieuwe Kerkweg 40 Puth, tel. 1229.

Te koop noten KAST met lichte deuren f 150; salontafel teak m. onderblad f 75; marmeren salontafel chroom poot f 150; bruin ribbankstel 3-2-1 f 495; slaap-bankstel, beige met bekleed f 595; bankstel beige f 695; noten salontafel Queen Ann f 150; noten eettafel met uittrek 120x80 uittrek f 195; 3-zitsbank losse kussens, nw bekleed f 495; 2 fauteuils noten armleuning p. st. f 175 nw. bekl.; eiken dressoir 2 mtr. f 195. Coervoer, Akerstr. 90, Spekholzerheide.

ANTIEK. Keizerstraat 14 te Schaesberg.

Te k. BABYUITZET z.g.a. nw f 100.-; 5-arm. kroon f 25.-; traplopers m. roeden f 35.-. Rector Meusenstr. 33, Schaesberg.

Te k. palissander KAST 2.90 x1.90 m. met bar en verlichting en dressoir; t.e.a.b. Na 18 uur. Zonstr. 87 Kerkrade.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 36 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen. Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191 x

Beste WINTERAARDAPPELEN bij H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

300 eiken LAMPENVOETJES vanaf 19.50, hoogte 25 tot 140 cm. Lampevoetenfabricage Antoine, Looierstraat 34, Heerlen, tel. 715866. x

BONTMANTELS! Bontmantels! Dames, eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, nu nog werkelijk lage, betaalbare prijzen! m. garantie. Desgewenst soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3

Een origineel KADO voor de feestdagen. Wij maken elke naam in bronzen letters of naamplaat, al vanaf f 25,00. Metaalgieterij Van Gilst, Parallelweg 4-6 bij het station Kerkrade-West 045-412988. x

Inkelder AARDAPPELEN Bintje gepoederd f 0.70 p. kg. en uien te k. La Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek x

Te. k. KLEIAARDAPPELEN f 0.75 p.kg., bloemkool f 3.50 per kist. spruitjes, boontjes en snijbonen f 1.50 per kg. per kist, tomaten f 3.50 per kist van 6 kg, appels en peren v.a. f 0.45 per kg. sla en komkomers 3 voor f 1,-, wortels 3 kg voor f 2. spinazie en andijvie f 3.50 per kg per kist, spitskool, witte kool en rode kool. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek. x

KLEURENTELEVISIES grote sort. o.a. Blauwpunkt Tiptronic z.g.a.n., Philips 66 cm. grootb. z.g.a.n. 895,. Philips 66 cm electronic 475. zw.-wit TV Blauwpunkt voltransistor 195. Gründig kleuren TV zeer mooi 600. zw.wit TV pr. spelend met gar. 65, 75, 85, Fr. Curvers Ir. Calsstraat 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091. x

MEUBILAIR. Recht op de man af. Ziet u het niet zitten, omdat u hoog zit met afl. van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij lev. u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U word zonder verpl. gehaald en gebracht. — Meubelfabriek Moonen. Houtstr. 24, Klimmen. Tel. 04405-1204. x

TV-ANTENNE voor ktv en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235 incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Telef. 415138, Heerlen. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Telefoon 045-416598. x

Koopje. Mooie EETKAMER voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen Molenberg. x

Eiken MEUBELEN grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel. 045-416598. x

Antiek beeld. KASTEN barok kast, bar beeldtafel m. 4 stoelen, eik. tafel, schrijfburo m. lades, stoelen. Damesburo (eik.) strakke eik. kasten. Rijksweg 76 Nijswiller 04451-674. x

Bij de MEUBELBOXER deze maand krakende meubelprijzen! Ja! C.C. Kleba in Brunssum, de nieuwe meubelboxer kraakt de prijzen. 25 tot 50% korting. Wees er vlug bij, waanzinnig lage prijzen. Wij geven u geld terug. Komt u overtuigen. Hier enkele meubelboxerprijzen: macoré slaapkamer, groot bed, 2 nachtkastjes, boekenplank, grote toiletkast met spiegel, grote 3-deurs kleerkast nu f 595,-. Meubelboxerprijs. Tienerkamer, div. kleuren, 1-pers. bed, boekenkast m. secretaire, grote 2-deurs kleerkast, nachtkastje, compleet, nu f 395.- en bureau gratis kado! Meubelboxerprijs! Keuze uit 35 diverse eiken bankstellen, bekleding velours of dralon of gobelin: zwaar eiken m. velours bekl. nu f 1395.-; eiken met zware blokpoten gobelin bekl. nu f 1695.-; Amerik. eiken super zware uitv., velours bekl. nu f 2295.-; massieve poten, zwaar eiken gobelin bekl. nu f 2595.- en f 2695.- met 1 jaar garantie. Dit zijn meubelboxerprijzen! Komt u overtuigen. Verdere aanbieding: moderne tafel plus 4 moderne stoelen compl. nu f 395.-; eiken tafel met 4 eiken stoelen nu f 575.-; moderne keukentafel plus 4 stoelen compl. nu f 225.-. Keuze uit 25 eiken kasten, maten 2.45 m, 2.75 m en 3.25 m, prijzen nu f 795.-, f 895.-, f 1095.-, f 1495.-. Als klap op de vuurpijl prachtige eiken Breughel kast met snijwerk motief, een juweel, nu f 1975.-. Verder tegen meubelboxerprijzen stoelen voor half geld, moderne bankstellen met flinke korting, diverse modellen. Diverse hal- en hoekkasten. Kom ze uitzoeken, de prijs is een verrassing. En nu de laatste eiken miniset 3 tafeltjes nu f 98.-, chroom miniset 3 tafeltjes nu f 59.-. Wij brengen u alles gratis aan huis Vraag naar ons zeer laag financ.crediet, voor iedereen. Breng uw dochtertje mee, een pracht pop is haar verrassing. — C.C. Kleba Brunssum. Kerkstraat 306-312, tel. 252739. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Houten GORDIJNROEDEN bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen. x

PERZEN, Hamadan 65x40 f 25,— Hamadan 125x60 f 85,— Kashkai 180x280 f 850,— Pauli Op de Bossen Eygelshoven. x

LAMPEN-LAMPEN. Groothandelsprijzen. Petrolamp v. 298,- nu 198,-, Engelse Kroon v. 399,- nu 235,-, Eiken Balk v. 489,- nu 299,-. Kristallamp v. 1095,- nu 795,-. Keramiek-petrolamp v. 399,- nu 278,-, Leren Kap v. 295,- nu 195,-, 3-lichts eiken v. 245,- nu 169,-, Engelse Balk v. 299,- nu 210,-. Holl. Kroon v. 399,- nu 269. Tinnen kroon v. 435,- nu 299,-, Handgesneden houten kroon v. 695,- nu 499,-, Noten schemervoet v. 215,- nu 139,-, Eiken voet v. 299,- nu 175,-. Enkele zeer mooie schilderijen nu 30% korting. Extra reclame Koffie-eetservice. 59-delig v. 398,- nu 298,-. Engels Kaststel 3-delig v. 499,- nu 268,-. Meer dan 2000 modellen lampen en kappen in voorraad. — Werkelijk dit zijn groothandelsprijzen! Huishoudbeurs - Kerkstraat 111 - Brunssum - Tel. 045-252956 x

Te k. aangeb. zondag 28 nov. en maandag 29 nov. ANTIEKBEURS Hubertushuis Kerkrade x

KLEUREN-T.V.S, goede sortering inruil en teruggen. toestellen, Philips grootb. v.a. f 495.-, grote sortering zw.-wit t.v.'s v.a. f 75.-. Ook zeer recente modellen. Fa. Geel, Grasbroekerw. 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

GASFORNUIZEN, gaskachels. Groothandelaarsprijzen. Gasfornuis, zeer luxe v. f 1585 nu f 995.; v. f 1095 nu f 695. Speciale reclame RGLT gasfornuis v. f 795 nu f 495. Kookplaten v.a. f 179. Alle merken Etna, Pelgrim, Dordrecht, Atag in voorraad. Grote kortingen. Faber demonstratiehaard 10.000 Kcal. oud Holl. model van f 1695 nu f 715, Siegler met houtblokken 8000 Kcal van f 1495 nu f 895, DRU van f 1398 nu f 948. Pelgrim v. f 1098 nu f 798; Gevelkachel 2800 Kcal. v. f 399 nu f 299; 5000 Kcal. v. f 795 nu f 495; DRU 3600 Kcal v. f 695 nu f 395; Gasfornuis m. verw. v. f 1195 nu f 895. Extra reclame electr. fornuis RGTL iets aparts. Siemens v. f 1585 nu f 995; Bauknecht v. f 1395 nu f 895; Atag v. f 1295 nu f 785. Antiek model kolenkachel v. f 699 nu f 499. Alle merken afzuigkappen, alle kleuren met 20% korting. Dat zijn groothandelaarsprijzen. Tel. 045-252956. — Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum. x

Reparatie - onderh. KASREGISTERS. Hugin-dealer Roltex B.V., Hulsberg, winkelmach., 04405-2000. x

Meubelkoopjes. pr. BANKSTELLEN i.g.st. f 150.-, eik. tafels rond en recht, salontafels, part. stoelen in allerlei uivoeringen af f 20.-, lampen, lampekappen, coup. tapijten, spotgoedkoop. Bedspreien, aanrechten, keukenkasten, kleinmeubels. donderdag van 19-21 uur Julianastr. 24 Hoensbroek, (Lotbroek). x

Rijwiel CASH & CARRY. Doe uw kind een pleziertje! Voor alle leeftijden is er keus genoeg! B.v. kleuterfietsen f 75,50, Velamos kinderfiets 3-6 jr. f 95.-, 6-9 jr. f 99,- etc.; herensportrijwiel met 3 versn. v.a. f 169,-. U blijft rijden! Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182. Hoensbroek Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. Maandag gesloten. x

KOELKASTEN, alle merken vanaf f 249.-, dubbeldeurs 225 ltr f 489.-. Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104 (bij ziekenhuis) Sittard, tel. 3228. x

Te k. ZITTSLAAPK. met 6 clubs en twee bankstellen en nog losse stoelen; tev. porselein. Stationstr. 61 Susteren.

Te koop PIANO in. g. st. Deuts. Reichpat. f 400. Molenweg 85 Eygelshoven. x

KOELVITRINE 2.50 m. lang geschikt v. silagerij of friture. Tel. 045-256556, Heufkestraat 3, Brunssum. x

WINTERAARDAPP. kleibintjes 1e kw. 80 ct. p. kg., afgeh. met 100 kg 75 ct. p. kg.; gratis gepoederd. Vendrick, ingang kasteel Amstenrade. x

Te k. smeedijz. GASHAARD Tel. 045-410591. x

ANTIEK v. part. getorste tel. tafel (eik) f 225; 2 mooie Henri Deux nachtkastjes f 225; Biedermeier voltoier 775.-, eik. Henri Deux eetk. tafel 290.-; mass. eiken boekenkast f 975.-. Tel. 215613. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils, Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes. KEUKENKASTEN keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. — Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken. eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

DIEPVRIEZER 500 ltr. f 375. Indesit Super de Luxe Volaut., 2 jr oud, f 150. Kempstraat 53, Brunssum.

AQUARIUM te k. 80x30x40. met lichtkap en tafel f 150: P. de Hooghstr. 20 Kerkrade Tel. 045-452211. Na 17 uur.

Te koop 11 MUTSEN (Raad van 11) en Prinsenmuts en narrenpak. Br. o. nr H 3566 LD Hoensbroek. x

Te koop KINDERWAGEN (blauw), i.z.g.st. Passartweg 4.t.o. Stm. Emma. Hoensbroek.

Te k. compl. DOKA z.g.a.n. met dokatafel. Vr.pr. f 500.-. Te bevr. Kleine Stegel 18. Eygelshoven.

Gratis LAMPEKAP kunnen we niet leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg. x

Te koop echte NERTSMANTEL, lang model als nw. mt. 38-40. Gravenweg 23 Abdissenbosch.

Te k. STEREO VERSTERKER 2-35 Watt. Burg. Kampsstr. 40 Sittard. Na 16 uur.

Te k. BABY-UITZET best. uit hemeltje en babysit. Meens Kerkweg 68 Puth - Schinnen. x

Zoekt u MEUBELEN? Wij bieden u een mooie collectie bankstellen, eetkamers, kasten, slaapkamers en kleinmeubelen in alle prijsklassen. Wij reserveren, en inruil is mogelijk. Fraenkel. Akerstr. 176 en 16 Spekholzerheide. x

Te k. 2 Carav. BUTAGASKACH. z.g.a.nw. f 250.- p. st., visboot 3 pk motor f 800.- en een gesl. Campingwagentje f 350.-. Tel. 045-218331. x

BABYUITZET te k. met alle toebeh. in z.g.st. Uiterste vr.pr. f 400. Tel. 045-310732. x

Prachtige OMAFIETS te k. Lijsterbesstr. 4 Brunssum.

Te k. partij VLOERPLANKEN. Reeweg 100 Ubach o. Worms. Tel. 045-313956

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en gevelkachel Goedk. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. Märklin RACEBAAN. Tel. 045-715126.

Teakhouten SALONKAST te koop met bar. Tel. 045 nr 310630. x

Te k. SIGARETTENAUTOMAAT, gepantserd, diepvr.-eiland 2 mtr., gondola 5 mtr. alles 2 jaar oud, z.g.a.nw. 10 winkelwagentjes en mandjes Koopje. Graetheidelaan 37 te Urmond. Tel. 04495 - 3392 of 1501. x

Te k. mod. BANKSTEL kl. groen met salontafeltje. St. Nicolaasstr. 3 Simpelveld. x

WANDTEGELS. 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp. Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689. x

Te k. BANKSTEL. Vraagpr. f 400.-, 1 jaar oud. Kochstr. 13 Schaesberg. x

Te k. STACARAVAN 8½ mtr., 2 slaapk. geh. inger. f 6500.-. Tel. 045-717958. x

Te k. GEVELKACHEL en papegaai. Tel. 045-313111.

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. kleuren TV. defect geen bezwaar. Tel 043-13661. x

Märklintrein gevraagd met HUISJES of onderdelen. — Tel. 043-19688 Maastr. x

Te k. g. LANGGAT BOORMACH. en freesmach. voor houtbewerking. Tel. 04490 nr 7313. x

AANHANGER te koop gevr. Tel. 045-311970. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur CIRKELZAGEN, bandschuurmachines, breekhamers tegen aantrekkelijke prijzen. IJzerwaren W. Jongen, Valkenburgerweg 8 te Heerlen, tel. 045-713903. x

Te huur in Heerlen mooie APPARTEMENTEN op goede stand, 2 minuten van ziekenhuis. Br. o. no. H 270 LD Heerlen.

Caravan- en BOTENSTALLING. Veilige en betrouwb. stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-717055. x

Te huur aang. kl. bej. WONING v. 2 pers. met algehele verzorging bij een bej.tehuis. Tel. 04406-12202. x

Te huur per 1 dec. DAMESKAMER, centrum, alle voorzieningen. Tel. 045 nr 712904. Tussen 18 en 20 uur.

Te h. ZITK. m. eig. kookg., slaapk., douche en wc; gemeub. of ongemeub. Na 17 u Poststr. 47 Schaesberg.

Bej.centrum heeft KAMER beschikb. met algeh. verzorging. Tel. 04406-12202. x

Gem. ZITSLAAPK. cv, douche. kookg.: vrije opgang. vlakbij station Heerlen. Inl. tel. 045-713978. Na 13 uur. x

TE HUUR GEVR.

Jong echtpaar zkt. BEN. of BOV. WONING, liefst in Kerkrade. Br. o. nr K 4489 LD Kerkrade. x

Te huur gevr. WINKEL-WOONHUIS in centr. van Ubach o. Worms. Tel. 04490 nr 3755.

HUIZEN

Buitenkant Heerlen. Nieuwe MIDDENSTANDSWON. te koop (1970). Terstond vrij f 118.000,- Br. ond. no. 2024 LD Heerlen.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC. lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca. f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Te koop te 's Gravenvoeren België BOUWGROND zeer geschikt voor bungalow of landhuis, totaal 1570 m2. Vraagprijs f 65.000.- k.k. A.B.O. Vastgoed, Vict. de Stuersstraat 2d Maastricht. tel. 043-38835. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg. Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

WOONHUIS, flat of etagewoning te koop gevr. in Z. Limburg. Prijs f 40.000 à f 50.000. Tel. 045-414728. x

Voor direct te k. gevr. voor onze beleggingsrelaties zoeken wij BUNGALOWS, Middenstandswoningen, etagewoningen, bedrijfspanden. Vrij te aanvaarden zowel verhuurd. Snelle afwikkeling. Inl. A.B.O. Vastgoed Maastricht, Vict. de Stuersstraat 2D, tel. 043-38835. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West. tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728. — Ook bouwpakketten leverb. x

Te koop of te huur gevr. CAFéPAND, vest.papieren aanwezig. J. Meulemans, Prov.weg Zd 143, Oirsbeek tel. 04492-1616. x

BUNDE. Mooi en rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Woonkamer 38 m2, 3 slaapkam., badkam. met toilet en vaste wastafel. Direct te aanv. Vraagprijs f 115.000- k.k. A.B.O. Vastgoed, Victor de Stuersstraat 2d, Maastricht tel. 043-38835. x

BRUNSSUM, te huur fabrieksruimte, in overleg te aanv. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. no. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Halfvrijst. WOONHUIS te koop. Johnson, Rozemarijnstraat 11, Schimmert. telef. 04404-318. x

HEERLEN. In Welten prachtige patio-bungalows met cv en garage. Ind. o.a.: bet. hal met toilet, L-vorm. woonk. met open haard, open keuken met install., 3 slaapk. badk. met ligbad, douche dubbele vw en 2e toilet berging, cv-ruimte m. aansl w.a. Prijzen f 195.800.- v.o.n. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255

BRUNSSUM, te k. halfvrijstaand woonh. met c.v., garage, voor- en achtertuin. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

AMSTENRADE, te koop nieuwb.woning m. rijkspr., dir. te aanv. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe erker, open keuken, open haard, balkon, 3 slaapk. douche, 2e wc, met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.-. Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit, kamer m. parketvl. en openhaard, ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a. a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000.-. Amstenrade. Te k. winkelwoonhuis, gunstig gelegen waarin goedlopende dameskapsalon gevestigd. Vr.pr. 78.000,-. Heerlen. Te k. woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarl. opbr. ca. f20.000 is. Vr.pr. f 95.000,-. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad, muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 Incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000.-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal geleg. m alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000,-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding. Opp. 6.5 are, waarin goedlopende snackbar is gevestigd. Omzet aantoonbaar. Vraagpr. f 220.000,-. OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000. HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, c.v., kamer 40 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad, vr.pr. f 125.000,—. HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken, schuur, 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000.- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage. Geurts Assur. BV. afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop voor geldbelegging BEDRIJFSPAND (erkend appartementen - verhuurbedrijf). Gunstig gelegen omgeving Heerlen (2 km). Netto opbrengst per maand f 1650 (boeken ter inzage). Vaste prijs f 155.000.-. Br. o. nr 2028 LD Heerlen. x

Te koop oud BOERDERIJTJE met 16 are tuin en gazon, gelegen langs grote weg omg. Roermond - Asenray Br. o. nr J 821 LD Roermond.

Steeds meer cliënten vragen een WONING in omg. Hulsberg, Klimmen, Schimmert. U verkoopt uw woning? Bel of schrijf even naar Stienstra BV, Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

BEEK. Mooi en rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, bwj. 1973. Opp. 3.09 are. Ruime woonkamer en keuken, 3 slaapkamers m. ligbad, mansardekamer en mooie tuin. Vrij te aanvaarden. Vr.pr.: f 135.000.- k.k. A.B.O. Vastgoed, Victor de Stuersstraat 2d, Maastricht, tel. 043-38835. x

GRATHEM. Halfvrijstaand prachtige semi-bungalow m garage, cv en grote tuin, bet. hal met toilet, woonk. met open keuken en prachtige tegelvloer, douche en slaapk Op de 1e verd.: 2 royale slaapk., zolderberging. Deze mooie bungalow is direkt te aanv. Perceelgrootte 314 m2 Koopsom f 110.000.- k.k. Makelaardij Peters BV Roermond, tel. 04750 - 18439 - 16097.

In WIJNANDSRADE (Swier) landelijk gelegen vrijst. herenhuis te koop (gesch. voor dubbele bewon.). Ind. entree woonk., slaapk. keuken, wc berging; 1e verd.: overloop. gr. slaapk., gr. woonk., eetkamer, badk. m. douche toilet, font. 2e verd. 2 slpk. en bergruimte, cv; grondoppervl. ca 680 m2, verk. in uitst. st. v. onderhoud. Te aanvaarden medio juni 1977. Tel: inl. na 18 uur: 045 nr 712090. x

NIEUWSTDAT. Woningen met cv en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, ruime doorzonkamer, keuken met mod. inrichting, terras; 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, vw en aansl. w.a. 2e verd.: cv-ruimte te bereiken via vliezotrap. Prijzen f 116.820.-. v.o.n. Premie 1e jaar f 3.500.-. Rijksbijdrage totaal f 19.250.-. (hoekwoningen zonder premie) Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

SITTARD. Schaloenstraat. te koop royale halfvrijst. woning met garage, cv en tuin: L-vormige woonk., ca 40 m2. hal met toilet. royale keuken met inrichting, 4 ruime slaapkamers met badkamer met o.a. ligbad, grote, beschoten en beplankte zolder. Bouwj. 1975. Aanv. in overleg, op korte termijn. Prijs op aanvraag. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij, Heerlen BV. Laanderstraat 27 te Heerlen. tel. 718330. x

KERKRADE-Chevremont te koop groot hoek-bedrijfspand met grote bovenwoning m. aparte opgang (8 kamers), binnenplaats en garage. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs f 115.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27 te Heerlen tel. nr 718330. x

UBACH OVER WORMS. Nabij centrum. Mod. winkelwoonhuis met cv. Ind. o.a.: winkelruimte plm. 116 m2, magazijnruimte 20 m2, toilet, aparte ingang woonhuis gel. op verdieping, voorz. v. L-vormige woonk., bet. keuken: 2e verd.: 3 slaapk. bet. badk. met ligbad, vw, apart toilet. Huurprijs f 950.- p.m. Aanv. direct. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

OIRSBEEK. Terrasbungalow met cv en garage. Ind. o.a.: sout.: hal met plavuizen, garage, logeerkamer m. muurkast. Woonver.: woonk. 32 m2 met splijttegels, houten plafond en wand in schoonmetselwerk, mod. bet. keuken met houten plafond, terras en tuin, 2 slaapk. bet. badk. met ligbad en vw. toilet m. font. en cv-ruimte. Op.. 246 m2. Aanv. in overleg. Vr.prijs f 132.500.- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045 - 712255.

HEERLEN. Passart Zuid. Halfvrijst. woonh. met cv en gar. Ind. o.a.: souterr.: kelder. Part.: royale hal, toilet. keuken 2.90x2.60, woonk. 7.90 x3.83 met opensl. deuren n. terras en tuin. Gar. 6.00x3.20. 1e verd.: 4 slaapk. douche m. vw. 2e verd.: zolder. Aanv. 6 maanden na koop. Prijs f 118.000.- k.k. Stienstra bv Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

KERKRADE. Bleijerheide. Tussenliggend winkel-woonhuis m. gar., tuin en berging. Geh. gestoff. Ind. o.a.: souterr.: 2 kelders.. Part: winkelruimte van ca 50 m2. keuken, tuin 25 m. diep. 1e verd.: I-vorm. woonk. 8.50 x 4.50-3.50. aparte eetk. 3.50 bij 3.00, keuken, badk. met separaat toilet. 2e verd.: 3 ruime slaapk. Aanv. dir. Koopprijs f 130.000.- k.k. Stienstra BV,Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. WOONHUIS met cv; 6 km van Heerlen. Br. o. nr N 6782 N'hagen.

BOCHOLTZ. Halfvrijstaand woonh. m. cv., gar. en tuin. Ind. o.a.: entree, woonk. 7.90 x 3.51, keuken 3.00x2.30, 1e verd.: 3 slaapk. waarv. 1 m. en deuren uitgevoerd in aluminium. Aanv. in overl. Vr.-prijs f 128.000.- k.k. Stienstra BV Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

BOUWVAK.

Verkoop en Verhuur DAMOISEAUX b.v. 045-411930, betonmolens 375,-, bouwliften - zagen - diesel - electrokompressoren - boorbreekhamers, heteluchtkanonnen, trilplaten-walsen, ladders - steigers, schragenstempels, tegelknipmachines, water - kelderpompen, steenboomzagen, stoomcleaners, bouwlampen/haspels, pannen-stucliften, enz. enz. enz. enz. Heerlen - de Beitel 108. x

De gezelligheid van een OPEN HAARD tegen een betaalbare prijs, bv. Fransen open haard 50 met bodemsteen f 280,— Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietastr. 11 Hoensbroek, tel. 214851. x

BETONMOLENS, 120 liter vanaf f 345,- excl. B.T.W. alleen bij Brouwers BV, Industrieweg 10 Wylre, tel. 04450-1173. Ook uw adres voor verkoop, verhuur en reparatie van alle mogelijke bouwmachines x

DIEREN

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42. Heerlen, tel. 710865. x

Gedipl. HONDENKAPSTER trimt knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravetsmaar 7, Nieuwenhagen. Tel. 312477. x

Te k. GANZEN, eenden en krielkippen. Kampstraat 37 Schaesberg, tel. 045-311273. Na 18 uur.

Te k. gevr. jong POESJE. Op de Knip 116 Kerkrade-West.

Te k. jonge AFGHAAN. 9 wkn. oud. Tel. 045-414926. x

Te k. grijze DWERGPOEDELTJES met stamb. Resv. St. Nicolaas. Pr. Hendrikl. 26 Waubach. x

Te koop COCKER-SPANIEL met stamb. 1 jr. oud. Prins Hendrikstr. 32 Eygelshoven.

Mooie. lieve POEZEN en katers, ing. tegen kattez. naar wens al of niet behandeld en altijd trouwe lieve of soms ondeugende waakz. of goedm. honden en hondjes, ras- of rasloos wachten op u in dierentehuis Geleen. St. Jorisstr. 25. Tel. 04494-43537. Open van 10-12 en 15-17.30 uur. Zaterdags 10-12.

Wie wil mij hebben! Ik ben een Deense DOG, reu, van 5 jaar. Anders moet ik naar het asiel. Stichting Dier in Nood, tel. 043-11513.

AUTO'S & MOTOREN

CITROëN GS 1220, bj. 1974. tel. 2395, Bocholtz.

Te k. FIAT Neckar 1967 motor en banden i.g.st. Tel. 045 nr. 313656. x

Te k. OPEL Rek. 1700 196.. in z.g.st. Agathagracht .. Kerkrade-W.

Werken van Jan Cremer alsnog op de plaat

AMSTERDAM – Wat zeven jaar geleden nog stormen van protest veroorzaakte, is zonder politie-invallen en hongerstakingen van zedelijkheidsapostelen gelanceerd als dubbel-LP. Het betreft De Stukken van Jan Cremer. In 1970 ging het om een stuk theater, waarover boer Koekoek destijds zei, dat de toneelsubsidie, die Jan Cremer was toegekend, beter had kunnen worden besteed aan kunstnieren. Nu iedereen de stukken „Oklahoma Motel" en „The late, late show" al weer bijna is vergeten, zijn alsnog de grammofoonplaten van destijds ontdaan van het vele stof en als dubbel-LP voor het Nederlandse volk op de markt gebracht.

Zedenpolitie

„Nu geen achtervolgingen van de zedenpolitie, maar de kans voor de huisvrouw om deze stukken in de supermarkt te kopen". Onder dit motto zijn de twee stukken door schrijver Jan Cremer, in samenwerking met zijn muzikale vriend Johnny Lion, bewerkt en op de plaat gezet. In 1970 bleven ze liggen. Waarom? „Omdat", aldus Jan Cremer desgevraagd, „de platenmaatschappij toen te bang was om gesodemieter te krijgen. Maar ach, ze hebben me toch goed betaald. Hetgeen ook best mocht, want het is altijd nog een hele klus om twee toneelstukken, die visueel zijn ingesteld, om te werken voor hoorspeleffecten. Trouwens, nu is wederom bewezen dat ik mijn tijd ver vooruit ben geweest. Want als die stukken nu achterhaald zouden zijn, waren ze nooit op deze dubbel-LP verschenen".

Amerika

Jan Cremer, die in 1953 zijn geboorteplaats Enschede de rug toekeerde en alleen nog heimwee heeft naar de Twentse boeren, kwam overigens niet alleen voor deze LP-presentatie terug uit Amerika. „Zaterdag werd in de Prinsenhof in Amsterdam een expositie geopend van mijn tulpenlandschappen. Nu ga ik weer terug naar Amerika, omdat ik daar alles kan doen wat ik wil doen".

Jan Cremer beperkte zich tot het allernoodzakelijkste: het geven van handen, kusjes en handtekeningen of, zoals hij het noemde „een routineklus, die ik al honderden keren eerder heb gedaan". Jan was overigens niet alleen. Enkele acteurs en actrices, die destijds aan de toneelstukken hebben meegewerkt en ook hebben deelgenomen aan de totstandkoming van de LP-versie, waren aanwezig in de Spinoza-zaal van de Ronde Lutherse Kerk in Amsterdam, waar het feestelijk gebeuren plaatsvond. Onder hen onder andere Albert Mol, Carry Tefsen, Henk Molenberg, Piet Ekel en Ramses Shaffy. Mathilde Willink was ook zeer nadrukkelijk van de partij hoewel zij voor zover kon worden achterhaald niet behoort tot de op de hoes geregistreerde officiële stukken van Jan Cremer.



● *JAN CREMER*
...destijds was men bang dat er gesodemieter van kwam"...



Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



● *CORRIE KONINGS*
....Ik heb een inzinking achter de rug, maar nu gaat alles weer goed. Alles draait lekker" ....

ZANGERES STAAT WEER VOLOP IN DE BELANGSTELLING

Voor Corrie is de show nog lang niet voorbij

Van onze showpaginaredactie

WEELDE (België) – „Ons Cor" laat weer van zich horen. En met „ons Cor" bedoelen we mevrouw Roelen-Konings, oftewel zangeres Corrie Konings. Lange tijd is het stil geweest rond Corrie, maar „Een apart gevoel" bracht daar afgelopen maanden verandering in. Corrie stond weer in de top veertig, ze verscheen weer op het tv-scherm en tijdens de zaaloptredens vragen de mensen om dat nummer.

„Ik heb een inzinking achter de rug wat het brengen van een hit betreft. Niet met de zaaloptredens, die zijn altijd gewoon doorgegaan", vertelt blondgelokte Corrie in haar woning in het Belgische Weelde, juist over de grens bij Baarle Nassau. Ze geniet van haar vrije dag, want gemiddeld staat ze zo'n drie à vier keer per week op de planken. De grote boevier Zorka is niet van haar weg te slaan. „Dat beest is ook veel alleen", zegt ze, en de prachtige Siamese kat met helblauwe ogen is ook regelmatig in haar buurt te vinden.

Come-back

Ze praat van een come-back, als ze het over „Een apart gevoel" heeft. Ad Kramer schreef dat nummer voor haar, evenals de opvolger van „het gevoel". Dat was „'t Is voorbij", en ook dat nummer zat in de top dertig. „Het is weer net als in de tijd van „Huilen is voor jou te laat". De mensen vragen om dat nummer, ik word erover aangesproken".

Corrie is duidelijk tevreden. „Alles gaat goed, alles draait lekker, we willen het zo graag nog even volhouden", lacht ze. Dat „we" slaat op haar en haar man Piet Roelen, met wie ze drie jaar geleden in het huwelijksbootje stapte. Piet is nu samen met Johnny Goeman leider van het theaterbureau Bis in Baarle Nassau en heeft als zodanig zijn eigen werkzaamheden. 's Avonds vergezelt hij Corrie als het even kan naar de optredens. Als het niet kan, rijdt ze alleen. „Ik ben mans genoeg hoor".

Corrie haalt haar schouders op als we informeren naar de praatjes die de laatste tijd over haar en Piet de ronde doen. Corrie zou iets hebben met scheidsrechter Frans Derks, Corrie zou in Oudenbosch gaan wonen . . . „De mensen kletsen al jaren. Laat ze maar. Frans Derks heeft via de krant die praatjes ontkend. Mij zal het een zorg wezen. Ik heb hem één keer gezien en mijn type is het niet hoor. Bovendien met mijn privéleven heeft niemand iets te maken. Het is heel typerend. Die praatjes zijn een hele tijd minder geweest. Toen kwam „Apart gevoel". Ik kwam weer in de belangstelling te staan en toen is dat geklest ook weer begonnen. Ze doen maar. Ik zeg altijd tegen Piet: zolang wij maar beter weten. Nou, en dat doen we".

Al zo'n jaar of tien zit Corrie in de showbussiness. Ze kent het wereldje door en door en roddelpraat doet haar weinig. De nu 25-jarige zangeres begon haar carrière bij The Mooks.

Acht jaar geleden kwam het contact met De Rekels tot stand. Toen kwam de tijd van „Huilen is voor jou te laat". „Rozen die bloeien" Allemaal nummers die Pierre Kartner voor Corrie en de Rekels schreef en die de ene gouden plaat na de andere opleverden. Daarna ging Corrie het alleen proberen. Ze maakte solonummers als „Jij weet toch wel wat liefde is", ook weer van Pierre Kartner en ook weer goed voor goud.

In de met antieke meubels ingerichte huiskamer neemt de piano een opvallende plaats in. „Ik heb een tijd pianoles gehad, maar het ging niet. Ik heb er gewoon te weinig tijd voor. Ik ben nu weer bezig met mijn gitaar. Dat heb ik vroeger ook gedaan, dat is een kwestie van weer oppakken. Ik ben van plan wat luisterliedjes op mijn repertoire te nemen. Die breng ik dan alleen, met eigen gitaarbegeleiding. Vooral voor België is dat goed. Zoiets slaat daar enorm aan".

Repertoire

Het repertoire van Corrie omvat niet alleen haar oude successen. „Die brengen we nog wel. De mensen vragen erom. Ik ben van plan een medley samen te stellen van die oude nummers. Daarnaast doen we wat rock ands roll, wat Engelse songs, we brengen van alles. Je moet er namelijk van uitgaan dat er allerlei soorten mensen in de zaal zitten, die van allerlei soorten muziek houden. Daarom probeer ik ook altijd om van alles wat te brengen.

Corrie geniet ervan dat ze weer in de belangstelling staat. „Er komen weer interviews", zegt ze. Samen met Piet is ze een week naar de Canarische eilanden geweest om een keer op te treden. „Voor de rest hebben we er een gezellige vakantie van gemaakt". Op de televisie staat een levensgrote kop van haar, in gips gemaakt door een fan. Corrie heeft op het ding een grote blauwe hoed gezet.

Het huis aan de Nieuwe Stationsstraat staat vol prullaria, voor het merendeel afkomstig van de fans. „Het staat veel te vol. Er moeten gewoon een hoop dingen de kamer uit. Ook de meubels die niet echt antiek zijn, gaan eruit. Die krijgen op de benedenverdieping wel weer een plaatsje. Maar ik moet eerst een paar dagen achter elkaar vrij zijn voordat we aan die klus kunnen beginnen", zucht ze.

Keidorf musikanten

OVERLOON – De Keidorf Musikanten uit Bocholtz, onder leiding van Hub Wings hebben in Overloon het Open Brabants kampioenschap voor blaaskapellen gewonnen. Zij behaalden in de Topklasse (de hoogste afdeling) een eerste prijs met lof der jury. Het jurylid Herman Engelbertink, 1e baritonist onder Ernst Mosch, schreef in zijn rapport o.a.: complimenten! Tenor hoornblazers: fantastisch. Ik heb alleen maar geluisterd en genoten. De Keidorf Musikanten brachten als enige het verplichte nummer: de Brotnachtwalzer. Zij behaalden bovendien het hoogste aantal punten van het concours. Verder ging ook de publieksprijs naar Bocholtz. In de Topklasse ging de tweede prijs naar de Driedonkenblaaskapel uit Den Dongen. Derde werden die Alpenjager uit Klaaswaal. In de Bergklasse ging de eerste prijs naar die Reifholzkapelle uit Boven-Leeuwen.

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
+ = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

11.10 - 11.20 **Schooltelevisie. 11.10 Bedreigde dieren.** De egel. **11.35 Boarding House.**
14.00 - 14.50 **Schooltelevisie. 14.00 Advent. 14.25 Uit de maat.**
18.15 **Nascholing huisartsen.** Les 2. Teleaccursus.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De man van zes miljoen.** „De marionet" TV-serie.
19.55 **John Woodhouse and his one man orchestra.** Show rond de accordeonist John Woodhouse.
20.20 **Pepper.** „Veroordeeld door veroordelen". TV-serie met Pepper in de hoofdrol. Nina Daniels wordt gearresteerd. In de auto scheurt ze plotseling haar blouse open en beschuldigt Pepper van aanranding. Pepper bevindt zich in een benarde situatie, te meer daar een vroegere collega ook eens werd beschuldigd van lesbische handelingen onder de vlag van haar politieberoep.
21.10 **Tros Sport.** Windsurfing. Reportage van de wereldkampioenschappen windsurfing.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Aktua interview.** Henri Schoup en Bob Kroon praten met de minister van Buitenlandse Zaken, mr. M. van der Stoel.
22.15 **In Londen staat een huis.** „Achterdocht". TV-serie.
22.40 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Kortweg.** Kunst op komst.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Avro's toppop presenteert de nationale hitparade.**
20.00 **Journaal.**
20.25 **Avro's puzzeluur.** Ruud ter Weyden speelt met een aantal kandidaten Micro-Macro en Tele-Cross.
21.25 **De gebroeders Hammond.** „Rimpels". TV-serie. Edward besluit de ruzie met Jennifer bij te leggen. Maar al snel krijgen ze het alweer met elkaar aan de stok. Ditmaal over Jane. Brian en David krijgen knetterende ruzie. David besluit het huis te verlaten. Intussen probeert Merroney zijn plannen omtrent het Midden-Oosten door te drukken . . .
22.15 **Avro's televizier.** Actualiteitenruriek.
23.00 ■ **Den Haag vandaag.** Actualiteiten.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 **Journaal.**
16.20 **Speeldieren?** Documentaire over de wijze waarop men binnenshuis met dieren moet omgaan.
17.05 **Lapislazuli.** Programma voor de kinderen.
17.25 **Songs en geschiedenissen.** Don Paulin zingt volksliederen over helden als Robin Hood, Jesse James en Billy the Kid.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Met gesloten deuren.** „Ossi, de dief". TV-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Grap om kwart voor acht met Trude Herr.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Op heldere dagen.** Programma met Duitse volksliederen uit vijf eeuwen beginnend in 1490.
21.00 **Bruiloft in het groen.** Franse tv-film. Het gezin Dufour besluit op een mooie dag een tochtje naar buiten te maken. Op de plaats aangekomen blijkt de waard hen niet te kunnen ontvangen omdat hij een bruilofstfeest moet verzorgen. De zoon Phillippe komt in conflict met de bruidegom.
22.10 **Journaal.**
22.30 **Sport.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd FC Bayern München-Cruzeiro Belo Honrizonte uit Brazilië vanuit München (onder voorbehoud).
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaïek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Techniek voor kinderen.** Thema: de kabelbaan.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Ann und Andy.
18.20 **Popeye de zeeman.** Tekenfilmavonturen voor de kinderen.
18.35 **Star trek.** „De planeet der amazones". TV-sciencefiction. serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 ■ **High Noon.** Amerikaanse speelfilm uit 1952 met Cary Cooper, Thomas Mitchell, Grace Kelly, Otto Kruger en anderen. Sheriff Wil Kane getrouwd met Amy wordt door de bevolking op handen gedragen. Omwille van Amy wil Kane elders een minder riskant bestaan beginnen. Op het station hoort hij dat de beruchte moordenaar Frank Miller gratie heeft gekregen en op weg is naar Hadleywille. Hij wil wraak nemen op Kane, die besluit te blijven . . .
21.00 **Journaal.**
21.15 **Gezichtspunt.** Informatie en meningen over de FDP.
22.00 **Aspecten.** Cultureel magazine.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 **Schooltelevisie.**
9.30 - 10.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
10.15 - 12.20 en 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Spaanse les.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Griekse gastarbeiders.**
19.15 **Burgerzin.**
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 **Weekalmanak.**
21.00 **De eilandengroep de Andamanen, een vroegere strafkolonie in de Golf van Bengalen.**
21.45 **Portret van de politiekgeëngageerde kunstenaars Siegfried Neuenhausen, Adam Jankowski en Hans-Jürgen Diehl.**
22.30 ■ **His kind of woman.** Amerikaanse speelfilm uit 1951 met Robert Mitchum, Jane Russell, en anderen over een gesjeesde gokker in de macht van gangsters.
0.05 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Simon in het land van de krijttekeningen.** Voor de kinderen.
18.05 **Wickie de Viking.** „De vechtjassen". TV-tekenfilmserie.
18.30 **Open school.**
19.00 **Tienerklanken.** Programma voor de jeugd.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Sil de strandjutter.** TV-serie (slot). Wietse is terug. Zijn liefde voor Lobke wordt volledig aanvaard. Maar er zijn nieuwe problemen. Maam blijkt zwanger te zijn. Van de overleden Jelle zoals ze zegt. Om de eer van de familie te redden biedt Wietse aan om met Maam te trouwen. Sil vindt dat prachtig want hij ziet meteen een rijke toekomst voor zijn zoon. En voor Lobke komt er ook nog wel een welgestelde man, meent hij.

21.05 **Kijk mensen.** „De werf van de vrije metselaars". In dit programma wordt de geschiedenis van het werk van de middeleeuwse bouwvakarbeiders verhaald.
21.55 **Standpunten.** Een standpunt van het Dosfel-Instituut.
22.15 **Journaal.**

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.45 en 17.15 **Schooltelevisie.**
17.45 **Barend de beer.**
17.50 1,2,3,... j'ai vu. Voor de kinderen.
18.15 **Seniorama.** Programma voor de oudere generatie.
18.45 **The long chase.** TV-serie.
19.00 **Antenne-soir.**
19.15 **Journaal.**
19.35 **Europe immédiate:** Ierland.
21.50 **Journaal.**
22.00 **De Franse gemeenschap van Wallonië en van Brussel.**
22.30 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● AVRO-klok. (7.41–7.55 Avro's Radiojournaal). 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Spiegel van België. 9.30 ● Gevarieerd. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. (10.33–10.35 Avro's Radiojournaal). 11.30 ● Kritiek op kritiek. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's Radiojournaal. 13.00 Knipperlicht. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO. 15.33 Avro's Radiojournaal. 17.00 Voor ons gemaakt, kinderprogramma. 17.20 Rubriek Nederlandse Antillen. 17.32 Avro's Radiojournaal. 17.50 ● Met muziek op stap. 18.19 Zendtijd D.S. '70. 18.41 Per saldo. 19.00 De Zevende-dagsadventisten. 19.15 ● Accoord. Amateuristische muziekbeoefeningen. 20.00 ● De Koninklijke Militaire Kapel. 20.30 ● Hoogtepunten uit operettes. 21.15 ● Lesuur moord, hoorspelserie. 21.35 Ratatouille. 22.40 Avro's Radiojournaal. 23.00–23.55 ● Parklane Serenade.

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 De letter M. 10.30 Schoolradio. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 Vijf tellen na nu. Overheidsvoorlichting: 12.49 Zendtijd voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Een mens als jij, gesprek. 14.00 Schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fonds Disch praat met kinderarts B. G. A. ter Haar over erfelijkheid. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 93 Eurolight. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● De vleugels. 18.50 Verkenning. 19.00 ● Zin in muziek. 19.30 Voor de verandering. 19.45 Kerk in meervoud. 20.05 Overweging. 20.15 ● BBC Symfonie Orkest. 23.00–23.55 Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

7.02 Gesodemeurders. 9.03 ● Pep-opdrie. 11.03 ● Elles Berger draait op verzoek. 12.03 ● VARA's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. 16.03 Elpee top 20, door Willem van Beusekom. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 9E Poprekonstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.02 ● (P)opdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 Nacht-drie-draai. 2.02 ● Help. 4.02 De rode dageraad. 5.02–7.00 ● Truck.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Cappriccio. 9.02 Aktua. 9.03 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Kamer- en orkestmuziek. 13.00 ● De meest verkochte klassieke tien. 13.30 ● Koren en korpsen. 14.02 ● A Chorus Line. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00–17.00 ● Belcantorium.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Antwerpen: 5.30 Dinsdagshow.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met: Formule F Selectie uit de Franse hitparade. 18.00 BRT-II-Focus. 18.15 Meer muziek. Pop op een pitje. 19.15 The Country-Music-Club met Kitty Prins. 19.53 Vrij-Uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Een vedel op het dak. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Nieuw op de draaitafel. 21.15 Muiten met de muizen... 22.05-23.40 Jeugd '76, met om 22.05: In blues en jeans; 23.00: Tot de laatste man.

R.O.Z.

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10–20.00 De Zangersdagen van de Federatie van Nederlandse Zangersbonden afdeling Limburg. Opnamen van de uitvoeringen in Concertgebouw „De Prins van Oranje" te Venlo op 29,30 en 31 oktober.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin, Edy. 12.00 RTL 12 Uhr mittags, Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie, Matthias. 17.00 Starparade. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00–01.00 Hallo Nachtarbeiter.

AUTO'S & MOTOREN

... UITLATEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100. x

... SCHOKBREKERS autobanden Thijssen BV. Geleen. Tel. 04494-45100. x

... ACCU's autobanden Thijssen BV. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100. x

Voor BALANCEREN: Autobanden Thijssen b.v. Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor UITLIJNEN autobanden Thijssen b.v., Geleen. 04494-45100. x

... TOYOTA Carina 1600 ... Bwj. 72. Vraagprijs ... Tel. 045-253401. x

... met spoed ca 50 ... Dir. contant geld; ... van garagebedr. Autobedrijf Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade. Tel. 045-456963. x

... OPEL Kadett bj. 72. ... Terveurdtweg 213 ... Na 18 uur.

... Sport P 1800 zeer ..., bj. 64. Vraagpr. ... Tel. 04492-2203. x

... 142 1e eig. 1971, ... st. Vr.pr. f 5250. Tel. ... x

... SIMCA 1100 GLS. ... bouwj. eind 73. ... keuring toegest. Prijs ... Op de Toren 100. ... Tel. 04447-2767. x

... 504 autom. bj. 76. ... met div. access. Tel. ... x

... DAF 33, bj. 71, kmst. ... eigen. Vr.pr. f 750. ... 50, Kerkrade-W. ...-415528. x

... van part. RENAULT ... kmst. 20.000. bj. midden 1975. Steenweg 31 Sittard, tel. 7481. x

AUTOBEDRIJF HAMERS ... bv biedt aan: 10 ... USA-cars vanaf ... incl. BTW. Buick ... Sport 2+2, mei 76 ... gel. 6 cyl. 4 bak als ... Oldsmobile Cutlass ... automaat f 4500; ... automaat 73 zilver; Chrysler 2 ltr. automaat 74. 40.000 km gel.; Opel Rekord 2100 Diesel 4 drs. automaat 75 als nw.; VW Scirocco LS Coupé 75, geel; Datsun 120 Y Coupé 76 16.000 km gel. in nwe st.; Datsun ... 75 10.000 km; Toyota Corona 1900 5 bak 4 drs. ... Toyota Corina 74 ... km gel. als nw.; Audi ... 74 rood, als nw.; ... 100 SL 76 15.000 km; ... 74. 33.000 km, radio ... Fiat 126 74 rood. Ford 1600 L 75 geel; Ford 1600 L 74 brons; Ford 1300 72 rood; Ford 15M f 400.; Ford Capri f 1000.-; Simca Ralley 2 73 als nieuw; Simca 1000 Special 74 30.000 km in nw. st.; Simca 1000 GLS 72; Citroën ... 1974, weinig gel.; Citroën Dyane f 2250.-; Citroën 2 CV 71 f 1250; Daf 55 Coupé f 1250; Mini 1000 ... 69 72 73 v.a. f 400.-; ... Kadett vanaf f 400.-; Kadett LS Coupé f 1900; Opel Rekord 7E0 f 1800; Renault 16 TL 73; Chrysler 160 ... f 1650; Peugeot 204 71; Citroën D Special f 2500; Volvo 142 Europa f 3500 enz. ... Verkoop onder garantie. ... keuringen. Gratis grote ... Inruil en financiering. ... Cramer 1, Heerlen, ... Aral-Bastiaans, hoek ... tegenover Nationale Houthandel. x

Mode waar kinderen blij mee zijn voor prijzen die moeders nóg blijer maken!

Jongenshemden
van polyester/katoen, in vele dessins en kleuren.
Maten 128 t/m 164. Maat 164 10.- Maat 128
6.-

Pilotenjack
van zware twill met een lekker warme nylon stepvoering, tricot boord en manchetten. In groen of khaki. Maten 122 t/m 170. Maat 170 45.- Maat 122
35.-

Pantalons
van 100% voorgewassen indigo katoen, in vele modieuze variaties. Maten 122 t/m 170. Maat 170 25.- Maat 122
19.-

Pullovers voor jongens en meisjes
in o.m. uni en tweed, keuze uit vele modellen. Maten 128 t/m 164. Alle maten
12.- en 9.-

Jurkje
van cableroy, in rood of marine. Maten 116 t/m 152. Maat 152 29.- Maat 116
19.-

Trenchcoat
van wol, in diverse kleuren. Maten 140 t/m 146 69.- Maten 122 t/m 134 65.- Maten 98 t/m 116
59.-

Salopette
corduroy in rood, grijs, zwart of bruin. Maten 98 t/m 116
25.-

Colpullover
van 100% acryl. In o.m. uni en tweed. Maten 98 t/m 116
9.-

Meisjesjack
van polyester/katoen met een nètechte bontvoering. Maten 122 t/m 170. Maat 170 55.- Maat 122
45.-

Rokjes
zijn er te kust en te keur. Kies maar uit o.m. corduroy en flannel en diverse modellen. Maten 152 t/m 170
25.-

Manteltje
van flannel, in rood, grijs of marine. Maten 152 t/m 170
98.-

Jongenssnowcoat
met capuchon. Water- en winddicht, met heerlijk warme acryl voering. In marine en groen. Maten 152 t/m 170 49.- Maten 140 t/m 146 45.- Maten 122 t/m 134
39.-

1087

VROOM & DREESMANN

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom bv Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen tel. 045-710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en Sloperij S. Marxer Kapelw. 24 Heerlen tel. 710418. x

Te k. CHEVROLET Chevelle Cabriolet 1966. Tel. 043 nr 23728. Inruil mogelijk.

Te k. AMI 8, bj. '69, i.z.g.st. f 750.-. Jerichostraat 94 te Heerlerbaan.

MERCEDES 220 D. bwj. '69, met nwe motor, te koop. Jac. Ruysdaelstraat 1 Haanrade, tel. 455648. x

BMW 2500 blauw Metall. '71. Vraagprijs f 6000.-. Bodemplein 26 Brunssum. x

Te koop 2 CV 4, bwj. 1972. Te bevr. Stationsstr. 18 te Schinnen.

Te k. van oudere dame DAF 55 de luxe, in pr. st. bwj. 70. Vraagpr. f 975. Dorpstr. 11 Buchten Born.

Autobedrijf A. C. Muijres bv Kaalheidersteenw. 185 Kerkrade-W., tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 131 1300 Sp., 2 drs. 75; Fiat 127 71 72 73 74 75; Fiat 128 70 71 73 74; Fiat 124 Sp. 71; Fiat 124 72 74; Fiat 127 3 drs. 74; Fiat 132 1600 Sp. 74; Fiat 128 X 1/9 73; Fiat 132 1800 72 met 5 versnell.; Fiat 850 Sp. 70 71; Fiat 128 Coupé 1300 SL 73; Mazda 1000 74; Dyane 70, Daf 55 71; Daf 44 72; Simca 1000 GLS 73; Simca 1000 70; Simca 1301 72 autom.; Kadett 72; Citroën 2CV4 71; Autobianchi A 112 75; Mazda 1300-73; Skoda 1300 Coupé 75; Peugeot 104 75; Renault R12 TL 70; Ford Taunus 1600 L 74. Inruil mog. Auto's boven f 3.000.- met keuringsrapport 3 mnd 100 pct Bovaggarantie en 6 mnd omruilgarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. x

MERCEDES Ruilmotoren en krukassen 200D - 220D, tevens alle rev.werk van mot. ond. uit voorr. Volvo B20A (E) en Ford 1600 tegen spec. prijs. Motor rev. bedrijf; Mech. Ind. Habets tel. 04447-2323, Nuth. x

Te k. ALFA Romeo, bj. '72 prijs f 3500.-; Ford Capri bj. '71, prijs f 3250.-; Wolsely bj. '72 f 2250.-; Simca 1000 bj. '71 f 2750.-; Ford 15M RS bj. '70 f 1250.-; Ford Transit bus, verlengd chassis bj. '71 f 2000.-; Volvo 142 S bj. '70 f 2750.-; Peugeot 404 bj. '70 f 1250.-; NSU 1000 C bj. '70 f 500.-. Inruil en financ. mogelijk. Veestraat 117 Sittard, Sanderbout, tel. 04490-7879.

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, ijzer enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis, tel. 714665, Nobelstr. 33 Heerlen. Dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN. x

LANDBOUW

KALVEREN gevr. Betaal f 475 voor r.b. en f 400 voor z.b. Extra kwal. f 25.- boven not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur akkoord. Bel 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

DIRECT GELD voor iedereen. Looptijd tot 60 maanden. Tweede hypotheken tot 180 maanden. Zeer snel geregeld. L.B.A., Anjelierstr. no. 126, Heerlen, telef. 045-211145. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

BROMFIETSEN

PEUGEOTS en Mobylettes 160 tot 390, 6 mnd gar. Mobylette 60, dames-, herenfietsen 50, 65, 155, 135. — Grond, Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen.

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Te k. gevr. ZUNDAPP - Kreidler of Yamaha, defekt geen bezwaar, tel. 045-253940 x

Te k. ZÜNDAPP z.g.a.nw. f 200. Margrietstr. 22 Eygelshoven. x

VAKANTIE

„Rodaland". Inklapbare TOURCARAVANS. Ook leverbaar als bouwpakket. Ubachs, Kerkrade-Vink. x

GROTE CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977. Astral, Atlas, Leona, Bergland v.a. 5400.-, type 310. Financ. mogelijk, ook zonder eigen geld. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach over Worms (bij Durox), tel. 045-312558. x

CARAVAN Constructam 3-4 pers. gew. 500 kg met koelkast. verwarming, electr. waterpomp, splinternieuwe voortent, alles nog als nieuw met garantie, gratis stallen tot mei 1977. Nu slechts f 4650.-. Inr. en gem. betaling mog. Auto Stock Demertstr 6-6a, Heer Maastricht, Tel. 21793.

De KNAUS-CARAVANS zijn gearriveerd! Nu bestellen en later, wanneer u 't nodig vindt, afhalen en betalen. Tegen speciale winterprijzen. Camping-Cars Ridderbeks Einderstr. 42, Heerlen-Nrd. Borden volgen richting Varenbeuk. Tel. 045 nr 211638. x

Wij hebben voor u prima STACARAVANS voor een aantrekkelijke prijs. Camping Hacienda - richting Noorbeek grens La Planck 4 km richting Aubel. Tel. 09-3287687999. U kunt tevens genieten in het weekend van een warme hap in ons rustiek familierestaurant De Voerstreek een brok natuur. x

HUWELIJK

Alleenst. WED. zoekt kennism. met nette heer; leeft. tot 65 jr. Br. o. nr V 9039, LD Valkenburg.

Wedn. 57 jaar oud, zkt. ser. KENNISM. met weduwe 55 tot 60 jr. Br. o. nr K 4490 LD Kerkrade. x

HUISHOUDSTER gevr. bij alleenst. heer, event. intern. Huwelijk niet uitgesloten. Br. o. nr K 4486 LD Kerkrade. x

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen" iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150, Hoensbroek. x

Nette alleenst. VROUW, 52 j. zkt ser. kennism. met heer. 50 tot 60 jr., van Kerkrade of omstr. om eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr K 4488 LD Kerkrade.

Besch. HEER 56 jr., lengte 1.78 m., alg. ontw. fin. onafh. met auto, zoekt op korte termijn kontakt met dame, spontaan vrolijk kar. Br. o. nr B 271 LD Heerlen.

DIVERSEN

BURO PRIVé Born. Telef. 04498-2222. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Wij zijn ook 's middags geopend vanaf 14 uur tot 2 uur 's nachts. Bar La Femme Eikenweg 23 Hoensbroek, 200 mtr. van zwembad. x

T.V. defect kleur-zw. Service Pino komt direct, 045-253687 ook zat. x

TV-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

Onderhoud en levering van ST. NICOLAASPRUIKEN en baarden. Bemo Haarwerken, J. Bernard, Rumpenerstraat 23, Brunssum, tel. 045-252492. x

Zoeken uw aard? LA VIE de moeite waard Open om 20 uur Kampstr, Heerlerheide x

Club Europa Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2808. x

Tot straks in BAR MIO. Gezellig en intiem. Gelegen hoofdweg Heerlen-Brunssum. x

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen. Tel. 716830. Erkende Philips service. x

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl. gratis onderh.beurt, fabr. nw.verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Misbroekstraat 2, Sittard, telef. 04490-8036. x

Café-Rest. Kota Radja. Dautzenbergstr. 49, Heerlen. spec. Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! R. Miga, Kleine Gracht 19. Maastricht. tel. 18689 x

GEZELLIGHEID en intieme sfeer. Heren, zoekt u iets meer? De Blokhut, Rijksweg Zd. 136a, Geleen, tel. 04494-48735. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

Charmante Unterhaltung bei Kenzenlicht täglich ab 15.00 Uhr. Montags bit Samstags. Belvedère Bar Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

TIENERBURO'S
3 kleuren f 135,–
bladm. 120x50
3 laden links
1 deur rechts
EXPO MEUBEL SMEERMAAS (B)

DIT KAN ALLÉÉN IN HOENSBROEK!
... en alleen bij van uden

BAUKNECHT DIEPVRIESKAST
130 Liter. 4 sterren Praktische indeling. Regelbare thermostaat en snelvriesschakelaar. Adviesprijs 698,–
bij van Uden 399,-

KOELKAST 140 LITER
Automatische ontdooiing. Ekonomische indeling.
bij van Uden 279,-

CARMEN HAARKRULSET NR. 18
Met 18 rollers in verschillende dikte. Adviesprijs 121,–
bij van Uden 79,95

CASSETTE BANDJES
5 stuks C 60 — bij van Uden 7,95
5 stuks C 90 — bij van Uden 9,95

OLIEGEVULDE RADIATOR
Met 2-standen schakelaar voor instelling op 1250 of 2000 W. Met thermostaat, gemakkelijk verplaatsbaar. Adviesprijs 169,–
bij van Uden 119,-

MOULINEX GRILL BAKOVEN
Type B 11. Luxe grill met verstelbare ruit. Tevens komplete bakoven. Met thermostaat en grill-uitrusting. Adviesprijs 290,–
super stunt — bij van Uden 189,-

BRAUN HAIRSTYLING SET
Met 5 accessoires: onduleerkam, styling kam, styling borstel, styling handvat en onduleerstuk. Twee warmte-standen. Adviesprijs 79,–
bij van Uden 49,95

BAUKNECHT WASEMKAP
Met regelbare zuigkracht, ingebouwde verlichting en afvoer. Zeer grote sortering o.a. Atag, Neff en Gaggenau.
bij van Uden 169,-

CENTRIFUGE
2800 Toeren voor een leuk prijsje. Uitstekende centrifuge voor in een wip strijkdroog wasgoed. Inhoud 3 kg.
bij van Uden 139,-

INDESIT DIEPVRIESKIST
190 ltr. hamerslag binnenwerk, snelvriesschakelaar, 3 kontrolelampjes, 4 4 sterren. Adviesprijs 698,–
(Voor snelbeslissers nog enkele licht beschadigde diepvriezers).
bij van Uden 449,-

ETNA GASFORNUIS
Met ruit, thermostaat en verlichting. Infra-rode grill-brander met motor. Inclusief afdekplaat. Adviesprijs 1020,–. Of per week 13,50
bij van Uden 698,-

WASKOMBINATIE AEG TURNAMAT S
Kombinatie met aangebouwde centrifuge. 2800 Toeren. Wasmach. 5 kg. 3-Knopsbediening. Verrijdbaar. Adviesprijs 1199,– MET NEDERLANDSE GARANTIE.
bij van Uden 898,-

BOSCH KOEL/VRIESKOMBINATIE
Type KG 360 S. Boven 215 ltr. koelruimte, beneden 145 ltr. vriesruimte. Apart snelvriesvak en uitschuifbare manden. De beste uit de test. Adviesprijs 1617,–
EXCELLENT TEST RESULTAAT
bij van Uden 1198,-

MIELE STOFZUIGER
950 W. Motorvermogen. Enorm bereik door rondzwenkende zuigslang. Kompleet met alle hulpstukken.
bij van Uden 259,-

INDESIT WASAUTOMAAT
Met 9 volautomatische witprogramma's. Voorwas, hoofdwas, 5x spoelen en centrifugeren. Kap. 5 kg.
Adviesprijs 599,–
bij van Uden 398,-

BOSCH VAATWASSER
Voordelige vaatwasser. Voor 10-12 internationale normbestekken. 3 Sproeizones, 4 volautomatische programma's. Sproeikrachtregelaar voor individuele regeling van de sproeikracht 1230,–
bij van Uden 898,-

CREDA WASDROGER
2 Warmtestanden, instelbare klok tot 90 min geëmailleerde trommel
EXCELLENT TEST RESULTAAT
super stunt — bij van Uden 359,-

ERRES WASAUTOMAAT AWD 526
De beste om z'n bediening! Weinig energie- en waterverbruik, uitstekend wasresultaat. 13 Wasprogramma's, regelbaar toerental. Adviesprijs 1375,–
EXCELLENT TEST RESULTAAT
bij van Uden 1098,-

voordeelset
22RH952 HI-FI PHILIPS STEREO-SET
De meest bekroonde, echte stereo-kombinatie. Tuner-versterker, platenspeler en cassetterecorder in één. Kompleet met boxen 1395
bij van Uden 1098,-

voordeelset
PHILIPS FM TUNER VERSTERKER
22 RH 752 2 x 40 watt 995,–
2 luidsprekerboxen
Bose 301 à 498,– 996,–
Technics draaitafel 469,–
Type SL18
totaal 2460
(Per maand 76,– via P.L.).
bij van Uden 1998,-

ZWART/WIT TELEVISIE
61 cm TV met automatische kanalenkiezer. Houten kast, met garantie.
bij van Uden 399,-

AKAI AP001 PLATENSPELER
Met snaaraandrijving, diepgedempte lift, S-vormige buisarm met zijdrukcompensatie en laterale balansinstelling. Compleet met alle toebehoren
Catalogusprijs 398,–
bij van Uden 295,-

SUPERSET SONY
Bestaande uit versterker, gevoelige tuner, semi automatische platenspeler en 2 Full-Range luidspreker boxen.
bij van Uden 548,-

voordeelset
GRUNDIG STUDIO 3010 COMPAKTSET
FM tuner-versterker 2 x 20 watt
Draaitafel met Shure-element
Cassetterecorder 1665,-
2 luidsprekerboxen
interaudio 1000 à 295,- 590,-
totaal 2256,-
(Per maand 67,– via P.L.).
bij van Uden 1748,-

GRUNDIG STUDIO 2000 HI-Fi
Volwaardige Hi-Fi radioversterker met 4 golfbereiken en Dual platenspler met Shure magnetisch element. Eindvermogen 2 x 35 Watt. 1993,–
super stunt — bij van Uden 1098,-

- tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten
- eigen technische dienst
- gespreide betaling gebaseerd op 18 mnd. termijnen

VAN UDEN
hoensbroek hoofdstraat 12 telefoon 045-212655

Verstopping? Sennocol werkt op tijd!
Je kunt de klok er op gelijk zetten, zo regelmatig wordt de stoelgang. En zonder buikkrampen of andere bijverschijnselen. Sennocol is effectief en werkt zoals de natuur het wil.
Uitsluitend verkrijgbaar bij drogist en apotheker.
DAGRA N.V. DAGRA DIEMEN

Economie vandaag

Olie

LOS ANGELES – Als de olieprijs met tien procent mocht stijgen, dan zal dit in de VS leiden tot een groei van de werkloosheid met 0,2 en van de inflatie met 0,3 procent, aldus Otto Eckstein, hoogleraar aan de universiteit van Harvard.

NEHEM

UTRECHT – „Het probleem is dat wij er te vaak aan te pas komen als de zaken uit de hand zijn gelopen. Vandaar dat ik zou willen pleiten voor een systeem, waarin ondernemers verplicht worden gesteld investeringen te melden. Dan pas kunnen we echt planmatig bezig zijn," aldus de heer E. Polak, tweede man van de NEHEM.

Werkloos

KOPENHAGEN – In oktober is in Denemarken de werkloosheid met haast 1 procent gestegen en bedroeg toen 6,3 procent van de beroepsbevolking. In oktober waren er 128.900 Denen zonder werk tegen 11.900 in september.

Coveco

UTRECHT – Het vleeswarenconcern Coveco – in totaal 3.000 man personeel – heeft een herstructurering aangekondigd. De reorganisatie houdt in dat de produktie per vestiging zal worden gespecialiseerd. Tussen 1977 en 1980 zullen 130 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen.

Handel

DEN HAAG – De Nederlandse importen zijn de eerste drie kwartalen van dit jaar met tien miljard gulden opgelopen in vergelijking met de soortgelijke periode vorig jaar. De exporten namen met 10,3 miljard toe.

Akzo

AMSTERDAM – In de hoofdproduktiegroep van chemische produkten is er sprake van een herstel van de resultaten bij Akzo. Wel speelt de stijging van Nederlandse energiekosten Akzo parten vooral bij de electrolysebedrijven.

Steenzout

DEN HAAG – Minister Lubbers is niet van plan af te zien van de proefboringen in steenzoutformaties in Groningen. De boringen zijn bedoeld om na te gaan of in dat steenzout radioactief afval kan worden opgeborgen.

Balans

DEN HAAG – In september heeft de Nederlandse handelsbalans een overschot te zien gegeven van 200 miljoen gulden, in september vorig jaar was er een tekort van 200 miljoen.

Delfzijl

HENGELO – Als gevolg van de ontwikkelingen in de laatste jaren van afzet en prijs van dimethyltereftalaat(dmt) en de vooruitzichten voor de toekomst is de directie van Akzo Zout Chemie Nederland van plan de produktie van dmt in Delfzijl te beëindigen.

Voorraad

LONDEN – De Verenigde Staten en Japan zijn op het ogenblik koplopers in een algemene wedijver tussen de olieverbruikende landen om hun voorraden zo groot mogelijk te maken voordat de prijsverhoging van de OPEC een feit wordt.

Volkswagen

WOLFSBURG – Het Volkswageconcern heeft in de eerste negen maanden van dit jaar 1,63 miljoen auto's geproduceerd, veertien procent meer dan in dezelfde periode van vorig jaar. In Duitsland nam de produktie met 27 procent toe.

Pand

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank heeft gisteren de afgiftekoers van haar 9 pct. pandbrieven 1976 per 1981-1985 verlaagd van 100,5 naar 100 pct.

Werk

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft berekend dat voor 1980 vier miljoen nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd moeten worden, voornamelijk om schoolverlaters op te vangen.

Graan

LONDEN – De wereldgraanproduktie zal dit jaar naar schatting zeven procent groter uitvallen dan verleden jaar en ongeveer 1,3 miljard ton bedragen. Ook de reserven zullen aan het eind van het jaar zulen groter zijn, zo verwacht de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties.

NVOB STELDE ONDERZOEK IN BOUWSECTOR IN

Aannemers in Zuid-Limburg hebben tekort aan personeel

HEERLEN – De personeelsbehoefte van aannemingsbedrijven in Limburg bedraagt volgens het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid, gewest Limburg, ruim zeven procent van het personeelsbestand. In Zuid-Limburg is de behoefte aan personeel het grootste, in Noord-Limburg geringer, terwijl het midden een tussenpositie inneemt.

Naast deze personeelsbehoefte werd een te verwachten overschot aan personeel geconstateerd van 1.1 procent van het personeelsbestand. Het gewest Limburg van de NVOB heeft zeer recent een onderzoek ingesteld.

Volgens de NVOB wordt de bedrijfstak bouw in vergelijking met vorig jaar, gekenmerkt door een opleving en dan vooral bij middelgrote en grote aannemingsbedrijven. De kleine bedrijven laten over het algemeen een constante bezetting zien. De verwachtingen voor het eerste kwartaal 1977 worden redelijk tot goed genoemd. De indruk bestaat dat een verdere verbetering van het produktieniveau belemmerd wordt door een tekort aan personeel aldus de NVOB. Het onderzoek heeft aangetoond dat de grootste behoefte bestaat aan vaklieden in de beroepen metselaars en timmerlieden.

Ir. W.P. Teeuwisse (Limburgse Werkgeversvereniging) in Buggenum:

Commissaris kan kleinere bedrijven uit slop halen

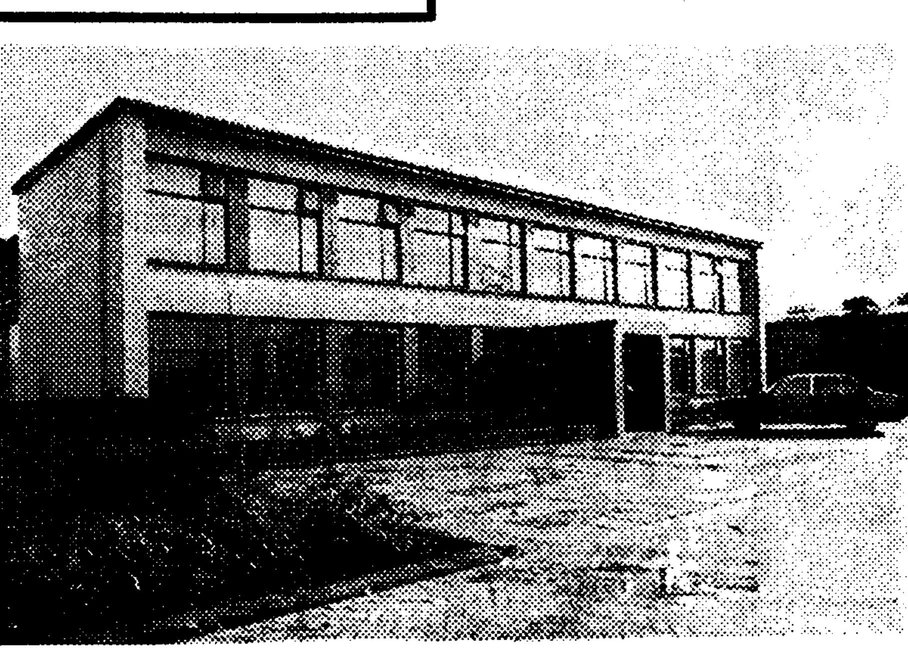
BUGGENUM – De herstructurering van Zuid-Limburg mag geen bijwagen worden van het landelijk sectorbeleid. Dit zei gisteren ir. W.P. Teeuwisse, voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging (LWV) tijdens de algemene ledenvergadering in Buggenum. De regering is namelijk van plan een sectorbeleid te gaan voeren om het bedrijfsleven gezond te maken. Dat wil zeggen aanpak per bedrijfstak en niet per afzonderlijk bedrijf. Vanuit Limburg moet echter nadrukkelijk worden gesteld dat het zuiden naast sectorale aanpak ook regionaal moet worden gesteund. Limburg moet prioriteit blijven krijgen van de regering.

Ir. W.P. Teeuwisse ging nader in op de moeilijkheden in het Limburgse bedrijfsleven. Die moeilijkheden zijn niet voornamelijk te wijten aan de leiding van de bedrijven, zoals vaak wordt beweerd. "Wel is het zo dat een aantal kleine bedrijven niet alleen of zelfs niet op de eerste plaats financiële steun nodig heeft, maar vaak ook te weinig beschikt over de steun die de leiding van grotere bedrijven kan krijgen van eigen stafdiensten en commissarissen."

De LWV-voorzitter suggereerde als oplossing ook in de kleinere bedrijven - vaak familiebedrijven - een commissaris als adviseur en vertrouwensman van de directie in te schakelen. Die moet echter over zoveel vrije tijd en zoveel kennis beschikken dat hij waarschijnlijk moeilijk te vinden zal zijn.

Ingaande op de economische recessie zei ir. Teeuwisse dat een gezond maken van het bedrijfsleven alleen mogelijk is wanneer overheid en bedrijfsleven zelf samenwerken. Als eerste probleem moet worden opgelost de noodzakelijke verlaging van de arbeidskosten. Ook de voortdurende stijging van de sociale lasten en het automatisme van de prijscompensatie en het minimumloon moeten bekeken worden. Zeer bezorgd toonde ir. Teeuwisse zich over de cijfers van het ziekteverzuim, die in veel Limburgse bedrijven het landelijk gemiddelde te boven gaan. De LWV heeft een werkgroep gevormd om een aanpak van dit probleem uit te dokteren.

● Steenbok BV in Reuver, fabrikant van keramische produkten voor de bouw, heeft in anderhalf jaar tijds een verviervoudiging van de produktie weten te bereiken. Volgens de directie is de expansie nog lang niet afgelopen. Volgend jaar is meer personeel nodig. Bovendien gaat Steenbok werk verschaffen aan enkele tientallen werknemers in de toeleveringsindustrie de handel in aardewerkprodukten voor de bloemisterij.



Nauwelijks winst bij Akzo

ARNHEM – Akzo heeft in de eerste negen maanden van 1976 een nauwelijks positief resultaat behaald van 0,9 miljoen tegen een verlies van 154,6 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar. Het derde kwartaal werd een verlies geleden van 24 miljoen.

De omzet steeg in de eerste negen maanden met 14 pct tot 8046,1 miljoen en in het derde kwartaal met 5 pct tot 2507,5 miljoen en in het derde kwartaal 34,8 miljoen. In de eerste negen maanden werd per aandeel van twee tientjes drie cent verdiend. Het resultaat in het derde kwartaal is voornamelijk teleurstellend als gevolg van de terugval in de sector chemische vezels (7 pct.).

Het aantal personeelsleden liep in het derde kwartaal terug met 1.800 tot 92.000 eind september.
Het jaarresultaat zal zich waarschijnlijk om het nulpunt bewegen, aldus dr H. Kruisinga, lid van de Raad van Bestuur. Voor 1976 en 1977 zullen de investeringen in duurzame produktiemiddelen resp. 500 en 600 miljoen bedragen.

Prof. dr. Nieuwenburg over financieringen:

Nederland dreigt grote inflatiehaard te worden

AMSTERDAM – „Ik vrees voor het komende decennium steeds groter wordende financieringstekorten bij de overheid die in steeds geringere mate kunnen worden gedekt door een beroep op de kapitaalmarkt wegens teruglopende spaaroverschotten in de particuliere sector. Dit houdt in dat de spanningen in de financieringen in de economie steeds groter worden, dat de rentevoet oploopt en de inflatie toeneemt, tenzij wij nu het beleid drastisch veranderen om te voorkomen dat Nederland binnen Europa de grootste inflatiehaard wordt." Dit schrijft prof. dr. C. N. Nieuwenburg, hoogleraar aan de juridische faculteit in Utrecht en kroonlid van de Sociale Verzekeringsraad in het novembernummer van de bondsspaarbanken.

Professor Nieuwenburg wijst op het gevaar van een vergaande inkomensnivellering. „Dit kan een negatieve prikkel op het arbeidsaanbod uitoefenen waardoor de kosten van sociale zekerheid hoog blijven en nog hoger worden. Bij nivellering zal het spaaroverschot in de particuliere sector teruglopen".

Horecaf constateert in jaarverslag:

Karakter Nederlandse werkkracht minder op dienstverlening ingesteld

DEN HAAG – Het karakter van de Nederlandse werkkracht is weinig ingesteld op dienstverlening en er is een vermindering merkbaar van het werkklimaat in vrijwel alle midden- en grootbedrijven. Een en ander heeft bij een aantal werknemers geleid tot een mindere interesse in het werk, tot een meer geconcentreerd zijn op rechten dan op plichten en ook aan ondernemerszijde vallen nogal eens tekortkomingen te ontdekken.

Dit zegt Horecaf, de Nederlandse Bond van werkgevers in hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven in het jaarverslag. Iedere werkkracht is wel geïnteresseerd in het effekt van zijn inspanning en de bond adviseert dan ook de horecaondernemer zijn personeel meer informatie te verstrekken over de gang van zaken. „Dit bevordert het bestaan van het horecabedrijf en de daarop geschapen werkgelegenheid", aldus de bond.

Verbetering van de kwaliteit van het produkt komt het voortbestaan van de onderneming ten goede, aldus het jaarverslag. Veel consumenten hebben de laatste jaren de indruk dat bij stijgende prijzen de kwaliteit niet het vereiste constante peil heeft behouden, waardoor men het horecaprodukt als duur is gaan betitelen.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Veel koersen wat lager

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is de nieuwe week met overwegend lagere noteringen begonnen. Belangrijk voor de internationale aandelen was dat de prijs van de dollar met niet minder dan ongeveer tweeënhalve cent daalde tot ƒ 250,50. Voorts droegen berichten over een verhoging van de olieprijs tot enige gereserveerdheid bij. De verlaging van het disconto in onder meer de Verenigde Staten viel daarbij in het niet. Kon. Olie startte ruim ƒ 1 lager op ƒ 113,20 en Unilever moest bijna ƒ 1 terug tot ƒ 110,40.

De koers van de aandelen Philips ging met ƒ 0.60 naar beneden tot ƒ 25.50. De uitkomsten van Akzo over het derde kwartaal van dit jaar en de toelichting van het bestuur van het Akzo-Concern op die gegevens hadden per saldo tot gevolg dat de notering met ƒ 0,30 opliep tot ƒ 26,10. De obligatiemarkt was onveranderd tot een fractie lager. De bankaandelen openden met lichte verliezen en het verzekeringsfonds Nationale Nederlanden ging ƒ 0.20 vooruit tot ƒ 81.
In de lokale sector is in de eerste periode de notering van de aandelen RSV op een nieuw dieptepunt terechtgekomen. De koers ging met ƒ 3 achteruit tot ƒ 157. Tot de fondsen die hoger werden verhandeld behoorden de Westland-Utrecht Hypotheekbank en als reactie op de tussentijdse publicatie over de gang van zaken in het derde kwartaal van dit jaar ging de koers met ƒ 8.50 vooruit tot ƒ 299.
Van de internationale aandelen heeft Akzo tijdens de beurs een lichte opleving te zien gegeven, waarop uiteindelijk een winst werd behaald van omstreeks ƒ 1. Aandelen Koninklijke Olie vielen een gulden terug tot ƒ 113,50 en Unilever was eveneens een gulden lager op ƒ 110,30. Hoogovens handhaafde zich op ƒ 38,50 en de koers van Philips ging met ƒ 0.50 naar beneden tot ƒ 25,60.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen luiden:
Amerikaanse dollar 2.46-2.56
Engelse pond 4.09-4.39
Belgische frank (100) 6.67-6.97
Duitse mark (100) 102.50-105.50
Italiaanse lire (10.000) 26.00-30.00
Portugese esc (100) 7.15-8.90
Canadese dollar 2.48-2.58
Franse franc (100) 49.00-52.00
Zwitserse frank (100) 101.75-104.75
Zweedse kroon (100) 57.75-60.75
Noorse kroon (100) 46.40-49.00
Deense kroon (100) 40.75-43.75
Oostenr. sch (100) 14.57 14.87
14.57-14.87
Spaanse peseta (100) 3.47-3.77
Griekse drachme (100) 6.00-7.25
Finse mark (100) 63.75-66.75
Joegosl. dinar (100) 11.50-13.75

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
Kon. Olie 113,50/90 (113,50)
Unilever 110.00/20 (110.20)
Philips 25,50 (25,50)
AKZO 26.70 (26.80)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25.80	26,80
ABN	278,00	277,50
AmRo	63,90	63,50e
Deli-Mij	103,50	102,50
Dordtsche	148,00	147,00
Dordtsche Pr.	146,80	146,00
Heineken	145,00	144,60
Heineken H.	140,00	139,20
HAL Hold	86,50	85,10
Hoogovens	38,50	38,70
HVA-Mijen	53,00	53,80
KNSM	130,50	129,70
KLM	108,60	106,60
Kon. Olie	114,40f	113,50
Nat. Ned.	80,80e	80,40
Ommeren	172,50	171,00
Philips	26,10e	25,50e
Robeco	175,60	174,50
Rolinco	135,00	134,50
Scheepv. U.	107,50	107,00e
Unilever	111,30d	110,20

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	106,70	106,70
9.75 id 74	104,60	104,70
9.50 id. 76-1	102,80	102,80
9.50 id. 76-2	103,30	103,20
9.00 id. 75	101,40	101,30
8.75 id. 75	100,00	99,90
8.75 id. 75-2	100,00	99,90
8.75 id 76-97	-	-
8.50 id. 75	99,30	99,30
8.50 id 75-2	99,40	99,40
8.00 id. 69	95,60	95,40
8.00 id. 70-95	96,50	96,00
8.00 id 71-96	95,50	95,30
8.00 id. 701	99.70	99,80
8.00 id. 7011	98,20	98,20
8.00 id. 70111	98,00	97,80
8.00 id. 76-91	96,80	96,50
8.00 id. 70-77	100,10	100,10
7.75 id. 71-96	93,00	92,90
7.75 id. 73-98	92,15	91,90
7.75 id. 70-78	100,20	100,20
7.50 id. 69-94	92,10	92,00
7.50 id 71-96	91,20	91,10
7.50 id. 72-97	91,00	90,70
7.50 id. 71-81		99,30e
7.20 id. 72-97		88,60
7.00 id. 661-91		91,50
7.00 id. 66II		91.80
7.00 id. 69-94		89.00
6.50 id. 68I-93		89.60
6.50 id 6III		87.1
6.50 id 68III		86.70
6.50 id. 68IV		86.50
6.25 id 66-91	88.60	88.50
6.25 id 67-92	86.50	86.40
6.00 id 67-92	85.60	85.50
5.75 id. 65I-90	86.50	86.40
5.75 id 65II	86.30	86.00
5.25 id 641-80	85.60	85.60
5.25 id. 64II	85.20	85.20
5.00 id 64-94	80140	80.30
4.50 id. 58-83	90.40	90.40
4.50 id 59-89	83.70	83.75
4.50 id 6PI-85	88.90	88.80
4.50 id 60II	81.30	81.30
4.50 id 63-93	78.20	78.20
4.25 id 59-84	88.10	88.10
4.25 id 60-90	79.50	79.70
4.25 id 61-91	79.60	79.75
4.25 id 631	78.00	78.10
4.25 id 63II	77.30	77.40
4.00 id. 61-86	84.80	84.80
4.00 id. 62-92	77.60	77.80
3.75 id. 53-93	76.30	76.30
3.50 id st 47	67.80	67.80
3.50 id. 53-83	88.80	88.80

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	71.80	71.10
8.75 ABN	107.50	107.80
6.00 ABN	109.00	108.50
6.75 AmRo 73	91.30	91.40
5.50 AmRo	170.00	169.00
8.25 Ball Ned	97.50	97.00
8.50 Bos Kal.	10(.40	104.80
6.25 Buhr T	97.50	97.50
7.25 Furn 73	85.30	85.50
4.75 Gelder	95.00	94.60
5.75 Gist-Br	89.50	89.00
6.50 Grinten	108.70	109.00
7.25 H'meyer	90.60	90.00
5.25 Hoogov	78.75	78.75
7.50 IHC Holl.	78.50	78.50
7.25 Kappa73	85.50	85.00
6.50 Kluwer	110.00	110.00
8.75 KNSM	98.00	98.00
8.75 KBB	104.50b	104.50e
5.75 KLM	89.30	89.10
7.75 K.N.Pap.	106.20	106.70
7.25 KSH 73	61.00	60.00
7.00 Lyons N	59.00	58.00
7.25 M'intosh	80.50	79.30
9.00 Meneba	95.20	94.80
7.00 NBM-B	69.50	69.50
7.25 Nederh.	3.00	3.90
6.50 NBM	195.75	191.00
7.75 Nutricia	87.50	87.50
8.00 Nijverd.	79.50	79.30
4.75 Philips	93.00e	91.90
10.00 Pont	103.00	102.00
7.50 Proost B.	93.00	92.80
6.50 Rolinco	69.00	68.00
6.50 id. 1000	71.50	71.50
8.00 Sanders	80.00	78.00
7.00 Skol Br	86.00	86.00
7.00 Slav Bk.	92.20	93.00
9.00 VMF-St	91.00	
8.25 Vih But	86.00	86.00
7.00 W'sanen	87.20	87.00
8.75 W U Hyp	111.20	110.70

Binnenlandse Aandelen

ACF	235.00	233.00
Ahog.-BOB	35.50	35.80
Ahold	82.80	82.80
AMAS	9.30	9.30
AMEV	50.50	49.80
Amfas	83.00	83.00
Asd Droogd	61.10	61.00
Asd Rijtuig	165.00	16(.00
Aniem Nat	17.50	17.40
Ant Brouw	180.00b	180.00b
Ant Verf	133.00	133.50
Arnh Schbw	74.00	73.00
Asselberg	675.00	673.00
Ass St.R'dam	83.00	82.00
AUDET	263.0	263.00
Aut Ind Rt.	1300.00	1310.00
Ballast-N	64.50	63.50
BAM	75.00	75.00
Batenburg	215.00	216100
Beek van	57.00	59.80
Beers	84.00	87.00d
Begemann	94.00a	92.00
Bergoss	144.00b	141.50e
Berkel P	109.00	108.50
Blydenst C	252100	252.00
Boer Druk	153.00	155.00
Bols	74.50	73.20
Borsumij W	89.50	89.40
Bos Kalis	108.20	108.80
Braat Bouw	186.00	186.00
Bredero VG	1267.00	
id. cert.	1215.00	1220.00
Bredero VB	289.00	283.00
id. cert.	281.00	277.50
Buhrm. Tett.	69.60	69.20
Calve-D cert.	156.00e	155.00
id 6 pct cert	1200.00b	1230.00
Centr. Suik.	91.00	91.00b
id cert.	80.00	81.00
Ceteco	186.00	186.90
id. cert.	184.00	184.90
Chamotte	27.80	27.20
Cindu-Key	40.00	39.50
Crane Ned.	752.00	753.00
Desseaux	66.00	65.50
Dikkers	60.50	62.00
[illegible] en Co	112.00	107.10
Dr Ov Hout	237.00	247.00
Droge	1270.00	1260.00
Duiker App	108.00e	108.00e
Econosto	35.50	35.20
Elsevier	275.00	273.00
id. cert	274.00	272.00
EMBA	128.00	127.00
Ennia	105.00	104.00
Fokker	29.00	29.50
Ford Auto	360.00	360.00
Fr.Gr.Hyp.	97.50	98.00
Furness	59.20	59.20
Gamma H	42.00e	41.50
id 5 pct	16.70	16.80
Gel. Delft c	220.00	223.00
Gelder cert.	43.50	43.50
Geld Tram	285.00	285.00
Gerofabr	19.80	19.80
Giessen	115.00	112.50
Gist Broc	54.00	53.80
id cert	54.00	53.50
Goudsmit	85.00	85.00
Grasso	94.50	94.50
Grinten	173.00	175.00
Grofsmed.	83.50	83.50
Hagemeijer	78.10	78.00
Hero Conc	108.00e	109.00
Heybroek	165.00	
Hoek's Mach	68.20	68.20
Holec	89.00	89.00
Holl. Bet	71.00	70.80
Holl. Bet. c.	70.80	68.60
Hunter D	25.80	25.80
ICU	90.00f	88.00
IHC Holland	13.40	13.30
Ind. Maatsch.	188.00e	195.00
IBB Kondor	55.00	55.00
Interlas	76.50b	76.50
Internat. M.	36.70	36.20
Inventum	495.00	496.00
Kappa cert.	134.00	130.50
Kempen B.	69.00	69.00
Key Houth.	-	-
Klene S.	192.00	192.00
Kloos	145.00	145.00
Kluwer	78.20	76.00
KBB	88.20	87.80
id cert.	88.20	87.80
id. 6 cum	13.30	
KNP	43.70	43.50
Krasnap.	143.20e	141.00
KSH	25.1	24.60
Kwatta	14.70	14.70
Landre Gl.	151.00	152.00
Leids Wol.	280.00	280.00
Macintosh	65.50	64.90
Maxw Petr	129.50	129.30
Meneba	83.00	80.50
Metaverpa	220.00	2220.00
MHV A dam	53.50	53.50
Moeara En	242.00	242.00
id 1-10	3050.00	3050.00
id 1-4	650.00	650.00
Mijnb W	860.00	860.00
Naarden	44.50	43.80
Naeff	66.00	
Nat Grondb	43.80	43.00
NBM-Bouw	25.00	25.00
Nedap	255.001	250.00
Ned Bontw	214.00a	213.50
Ned Crediet	45.00	44.30
Ned. Dagbl.	171.00	171.00
id. cert.	427.50	425.00
NMB	132.10	134.50
Nelle	240.00	234.00
Netam	46.00e	46.00
Nierstrasz	1100.00	1100.00a
Norit	88.00	87.50
Nutricia GB	52.50e	52.20
Nutricia VB	51.00e	50160
Nijverdal	36.30	36.30
Ogem Hold.	21.50	21.40
Orenstein	235.50	232.00
Oving-D-S.	130.00	120.00
Pakhoed H.	81.20	80.00
id. cert.	78.40	77.00
Palembang	61.50	60.50
Palthe	56.60	56.60
Philips		
Pont Hout	220.00	223.00
Porcel Fles	94.00	93.00
Proost en Br	139.00	140.00
Rademakers	325.00	325.00
Reesink	133.50	133.50
Reeuwijk	-	41.50
Reiss	150.00	152.00
RIVA	280.00	275.00
id cert.	279.00	272.00
Rohte en Jisk	34.80	42.00a
Rommenholl.	-	320.00f
Rijn-Schelde	60.00f	55.00
Sanders	86.50	85.50
Sarakreek	32.00	31.50
Scheepshyp.	2890.00	2860.00
Schev Expl.	16.70	16.40
Schlumberger	1220.00	1225.00
Schokbeton	903.00	905100
Schuitema	146.00	144.00
Schuppen	381.00	370.00
Schuttersv	71.00	71.00
Slavenb Bnk	2450.00	2440.00
id cert	244.00	244.00e
Stevin Gr	89.50	88.80
Stoomsp Tw	46.30	46.30
Tabind Phil.	84.50	84.50
Telegraaf	88.50	88.50
THV Intern.	121.00	115.00
Tilb Hyp Bk	153.00	153.40
Tilb Waterl	391.00	392.00
Tw Kabelf	260.00	25.00
Ubbink	128.00	125.10
Unikap	145.90	142.00e
Unil. cert.		
id 7 pct.	79.00b	79.00
id 6 pct	68.00	6 10
Vd Vliet-W	57.00	56.60
Veneta	46.00	46.00
Ver Glasf.	87.00	87.00
VMF	78.50	77.60
Ver Uitg mij	70.70	70.00
Verto cert.	28.50	28.50
Vezelverw	184.00	184.00
Vihamij Butt.	42.50	43.00
VRG Papier	61.80	59.50
Vulc.oord	28.00	27.00
Wegener C.		-
id cert.	50.70e	50.50
Wessanen C.	72.30	70.80
W U Hyp.	290.50	299.00
Wyers	76.50	76.00
Wijk en Her	1225.00	1220.00
Zaalberg	79.50	78.00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew	212.00	208.00
Br Petrol	290.00	292.00
Gevaert Ph	71.00	73.00
Hoechst	140.00	140.00
Hoesch	49.50	49.00
Imp. Chem.	135.00	130.0
Petrofina	281.00e	-
Pye Hold.	74.00	76.00
Solvay	157.00	16.00
Un. Miniere	680.00	685.00
Akzona	33.70	33.60
Alcan	57.60	57.50
Amax Inc	137.50	137.00
Am Cyanam	62.50	61.60
Am. Motors	8.50	8.70
Am. Standard	69.00	69.00
Am. Tel&Tel	152.70	153.00
Ampex Corp.	17.70	16.80
Anaconda	69.20	68.00
Asarco	38.00	37.00
Bell Teleph.	120.00	121.00
Bethl. Steel	91.50	92.00
Boeing Corp.	107.50	107.50
Bovis Corp.	1.80	1.80
Burroughs	228.00	223.00
Can Pacific	40.50	38.60e
Carl O'Keefe	6.30	6.30
Celanese	115.00	111.20
Chrysler	48.00	47.00
Citicorp.	76.50	76.30a
Cities Serv.	141.50	139.60
Colgate	65.00	63.00
Columb. Gas	66.40	66.50
Cons. Edison	47.90	47.00
Control D.	57.00	55.50
Curtiss W	37.20	37.50
Dow Chem.	99.80	99.80x
Eastm Kod	215.60	211.50
Exxon (10)	128.80	126.00
Ford Motor	143.10	143.00
Gen Cable	26.40	26.50
Gen Electric	130.00	128.00
Gen. Foods	75.60	74.60
Gen. Motors	184.20	182.00
Gilette	65.50	63.50
Goodrich	64.50	62.00
Goodyear	56.90	56.50
Gulf Oil	61.50	61.00
Husky Oil	42.50	42.00
Imperial Oil	48.50	51.40
IBM	697.00	689.00
Int. Flavors	57.30	56.70
Int. Nickel	74.80	73.50
Int. Tel en T	76.50	76.00e
Kennecott	65.60	66.20
Litton Ind.	31.10	28.50
Lockheed	19.60	20.40
Merck Co.	176.00	169.90
National Can.	32.80	32.00
Nat. Dist.&C.	55.50	56.80
NCR Corp.	84.00	84.00
N.A. Philips	71.00	70.50
Occidental	48.50	48.50
Penn. Centr.	3.10	3.10
Pepsi Co	203.00	200.00 f
Ph. Morris	154.20	152.50
Philips P	150.30	149.30
Polaroid	89.00	85.50
Procter&C	238.00	233.50
RCA Corp	62.00	62.50
Rep. Steel	77.00	76.80
Reynolds I.	165.00	163.50
Sears	175.50	173.00
Shell Can	34.30	34.00
Shell Oil	196.00	193.00
South Pac.	88.20	87.60
Sperry Rand	113.00	110.50
Standard Br	142.00	143.00
Sterling Dr.	38.60	38.50
Studebaker	96.00	95.10
Sun Oil C	104.20	104.50
Tandy Corp.	93.60	92.50
Texaco	68.00	67.50
Texas Instr	249.00	250.50
Transam C	32.90	32.60
Un Carbide	144.90	144.50
Un. Pacific	241.50	238.50
U.S. Steel	176.50	174.00
Warner L.	72.00	73.50
Westingh	41.00	40.00b
Woolworth	62.00	61.00
Dai-Ichi K	290.00	290.00
Nippon Elec		
Pioneer El	200.00	201.50
Sanyo Electr	90.00	90.00
Sony Corp.	400.00	380.00e
Sur Brouw		90.00b

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Product		Oude prijs	Prijs
Summer margarine	pakje, 250 gram	44	38
Croma	bak en braad pakje 200 gr.	78	71
Boerenmetworst	150 gram	173	158
Rauwe ham	100 gram	189	175
Frima spinazie	1000 gram	189	149
Iglo vissticks	10 stuks	259	229
Speklappen	500 gram	339	299
Runderlappen	doorregen 1 kilo	878	798
dagprijzen			
Sinaasappelen	2 kilo		239
Sla	per krop		39

Versverkoop alleen in filialen met versafdeling.

GELDLENINGEN

Met gunstige voorwaarden en aflossingen.

Voor eigenhuisbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden.

De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning. (ook huurwoning)

Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtschelding bij overlijden. enz. enz.

Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	180 mnd.
3.500,-	175,-	126,-					
4.500,-	223,-	160,-					
5.500,-	270,-	193,-	155,-	132,-	97,-	83,-	69,-
6.500,-	318,-	227,-	181,-	154,-	113,-	98,-	81,-
8.000,-	389,-	277,-	221,-	188,-	137,-	119,-	101,-
9.000,-	436,-	310,-	248,-	210,-	153,-	135,-	112,-
12.500,-	602,-	428,-	340,-	288,-	209,-	186,-	156,-
14.500,-	697,-	495,-	393,-	333,-	241,-	218,-	181,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Aan rijks-, prov.- of gemeenteambtenaren verstrekken wij P.L. t/m ƒ 40 000,-

De afwikkeling gebeurt discreet en snel. leningen t/m 96 mnd kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden

Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken

Bij een event. aanvraag brengen wij U geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij U zwart op wit. Indien U elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen

Wij beschikken over een eigen parkeerplaats gelegen aan de achterzijde van ons kantoor

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel: 045-211668
Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Wij komen uw polissen 'repareren'.

Hoezo, mankeert er dan iets aan? 't Zou kunnen.

Kijkt u maar eens naar het lijstje hieronder. En omcirkel daarin de antwoorden die voor u gelden.

Komen uw cirkeltjes vooral rond de letters c en b terecht?

Dan is er een kans, dat uw verzekeringspolissen niet meer aangepast zijn aan uw gezinssituatie.

Uw gezin leeft dan riskant! Wat u er aan kunt doen? Het volgende.

Laat al uw polissen eens 'doorlichten'. Door iemand die 't nodige van verzekeringen afweet. En die u precies kan zeggen welke 'reparaties' nodig zijn om uw risico's waar mogelijk drastisch te verkleinen.



Gratis service.

Zo'n 'doorlichting' door een van onze deskundigen kost u niets.

Hij bestudeert uw polissen op z'n kantoor. Daarna krijgt u ze weer terug. Keurig gerangschikt in een speciale polismap. Zonder kosten. Maar mèt een advies, dat duidelijk aangeeft wáár uw risico's schuilen. Maar ook wáár u eventueel bent òververzekerd (want ook dat kost u geld).

Neem contact op. Met een van de hieronder genoemde inspecteurs. Of stuur de bon op.

Noord-Braband Verzekeringen.

Heerlen/Hoensbroek: P. Verlaek, tel. 045-717256
Vaals/Kerkrade: P. Scholtes, tel. 04454-1135
Weert: H. Abcouwer, tel. 04950-35636

Dóe het.
Denk aan al die risico's.

Ja, ik doe het. L 23

Licht mij s.v.p. nader in over het 'doorlichten' van alle bestaande verzekeringen in ons gezin. Ik heb begrepen dat dit een gratis service is, die mij tot niets verplicht.

Naam: ____________ Plaats: ____________
Adres: ____________ Telefoon: ____________

In ongefrankeerde envelop zenden aan: Noord-Braband Verzekeringen, Antwoordnummer 16, Waalwijk.

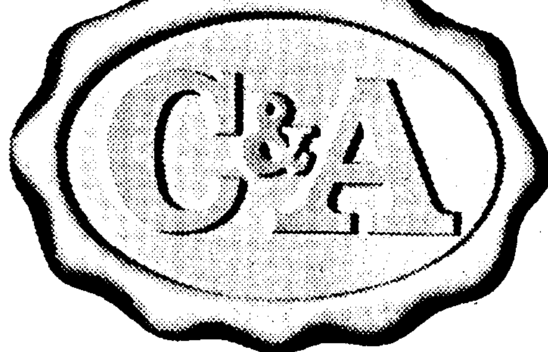
Twee bizondere pullovers van VAN DAAG bij C&A.



10.-



25.-



is tòch voordeliger!

L57

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg 24
HEERLEN
Telefoon 045 - 711504

WAT 'N BLAD!

mix — met het oog op mensen — week 48 - 26 november '76
Mix betaalt u ƒ 1000,- voor een tip
Anita Meyers nieuwste top werd bijna een enorme flop
ƒ 1,10 abonnees 1 gulden
Is PSV-tweeling van de Kerkhof nu 'onverkoopbaar?'
'Vader ik vergeef je alles', snikte Sophia Loren
Margriet leidde zoekactie naar vermist hondje
25 jaar Miss World
Wat is er geworden van de mooiste meisjes ter wereld?
ANITA MEYER MET HAAR MAN

Anita Meyer
René van de Kerkhof
Willy van de Kerkhof
Sophia Loren
25 jaar miss World
Roger Vadim
Ernst Happel
Eddy Merckx
Dochter Marilyn Monroe
Dierenkerkhof Huis van Oranje
Albert Plesman jr.
40-jarig huwelijk koningin Juliana en prins Bernhard
Albert Mol
Elvis Presley
Knipoog
Martine Bijl
André van der Louw
Archie Bunker
en nog veel meer.

COUPON: 48-77

Goed idee! Noteer mij voor een abonnement op Mix a ƒ 1,- per week of ƒ 13,- per kwartaal.

Naam ____________
Adres: ____________
Plaats: ____________

Ik wens Mix als volgt te ontvangen en te betalen
Via de bladenman, en regel de betaling met hem. Ook acceptgirokaart is mogelijk.
Per post, ik betaal ƒ 13,- na ontvangst acceptgirokaart

Knip de bon uit en stuur hem in een open envelop naar Mix, Antwoordnummer 383, Haarlem. Een postzegel is niet nodig.

SB 76063

MIS NIKS, LEES MIX!

gek*nipt voor u...

SPECIAAL VOOR DE FEESTDAGEN...

FLUWEEL!

in diverse modern-bedrukte dessins

overal ~~24,75~~ p. mtr.
normaal bij ons ~~17,50~~ p. mtr.
nu of nooit, voor de FLUWEELZACHTE PRIJS van

10,- p. mtr.

* HEEFT U ONZE VELVETIENTJES AL GEZIEN, DIE ER VOOR ƒ 5,- UITVLIEGEN...!

In onze kollektie opgenomen: knopen-fournituren-kleinvakartikelen-"neue mode" patronen!

mode stoffen **Driessen**

Dautzenbergstraat 25 Heerlen
Oude Tweebergerpoort 7a Maastricht
Mevr. Salvino Rijksweg Noord 29 Sittard



STICKERS

voor elk doel?
de beste?
van
ERNES
natuurlijk!

atelier ernes marktstraat 53
ubach over worms tel. 045 (314081)

Kuma-Beveiligingstechniek Geleen

Lid Remeja-beveiligingsgroep welke is geregistreerd bij het technisch bureau ter bevordering van schadepreventie TBBS te Baarn.



KUMA-REMEJA-TBBS, een driedubbele garantie voor perfecte

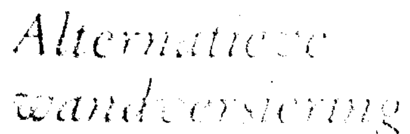
INBRAAK-BEVEILIGING

Kantoor showroom-magazijn: Barbarastraat 26-26b (t.o. ziekenhuis. Tel. 04494-47235)

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 23 november 1976

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ... EDITIECHEF-REDACTIE MARTIN JANSEN
KANTOREN HEERLEN NOBELSTRAAT 21 TEL 045-718100 (10 LIJNEN) KERKRADE MARKT 42 TEL 045-455205 HOENSBROEK KOUVENDERSTRAAT 91 TEL ...



Alternatieve wandversiering

,,Spookhond" in Waubach

HEERLEN - Vreemde dingen gebeuren er in Ubach over Worms. Een hond, achtergelaten in een degelijk afgesloten woning ziet kans om toch op straat rond te zwerven, maar is bij thuiskomst van de baas weer in de nog steeds afgesloten woning. Het gevolg is dat de baas van het dier in verband met dit mysterie maandag voor de Heerlense kantonrechter moest verschijnen.

De baas, de heer H., had gistermorgen geen verklaring voor de kennelijk ... Hij was gesteund in zijn verklaring dat hij de hond in een afgesloten woning had achtergelaten. ... De vrouw des huizes, al eerder bekend omdat zij dezelfde hond los liet lopen, verklaarde dat zij op die vrijdag buiten de provincie was. Dus ook zij had de hond niet stiekem buiten gelaten.

De politie zag de hond wel gezien voor de woning van de heer H. ... maar iedere keer ging het weer in het portiek van de woning van H. liggen. Volgens de buren was het de hond van H. Volgens de politie, die al eerder een bekeuring had gegeven ook.

De officier van justitie mr. J. ... vond het een duidelijke zaak en eiste vijftig gulden boete. De kantonrechter mr. J. Tacken ... Maar dat de hond van H. buiten was geweest en onaangelijnd, was volgens hem zeer zeker en hij veroordeelde de baas tot een boete van vijftig gulden.

Vragen aan B. en W.

Klachten over cv in Vrieheide

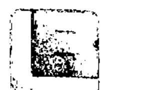
HEERLEN - Het raadslid Jo Janssen (CPN) heeft bij het college van B. en W. van Heerlen de klachten van huurders van de gemeentewoningen te Vrieheide en de Stack, die ressorteren onder de stichting 1277, ter sprake gebracht. Deze klachten betreffen de slechte afwerking van de centrale verwarming, het vaak niet afdoende of niet tijdig functioneren ervan, het ontbreken van vergoedingen voor de in de woningen aangerichte schade en het niet vergoeden van de voorheen in de woningen aanwezige verwarmingselementen en tenslotte het direct opleggen van huurverhoging voor de cv op de dag van aanleg, los van de vraag of de installatie ook voor honderd procent werkt en nog voordat er een eindcontrole heeft plaatsgevonden.

Hij wil van B. en W. weten of zij op de hoogte van deze klachten zijn en of zij vervolgens bereid blijken aan deze klachten directe aandacht te besteden. Hij wil, dat B. en W. afdoende maatregelen nemen, een billijke schadevergoeding vaststellen en de huurverhoging voor de cv pas laten ingaan nadat de gehele ombouw voor alle betrokken woningen klaar is. De door de huurders reeds te vroeg betaalde verhoging moet worden teruggegeven.

Winkeldiefstal in Brunssum

BRUNSSUM - Bij een winkel in de Kerkstraat te Brunssum werden een fotocamera met spiegel, een kleinbeeldcamera en een flitser ontvreemd. De winkelier die wakker was geschrokken van het gestommel in zijn winkel zag nog juist een persoon wegrennen. Aan de hand van een signalement kon de politie van Brunssum een 21-jarige inwoner van Brunssum aanhouden verdacht van deze diefstal. De gestolen goederen werden in de woning van de verdachte teruggevonden.





WEL VERPLAATSBARE LOKALEN

Schoolbestuur Heksenberg ziet af van nieuwbouw

HEERLEN - Het bestuur van de Gerardus Majellaschool te Heksenberg heeft afgezien van nieuwbouw waartoe de gemeenteraad al in 1971 principiële medewerking had verleend. In plaats daarvan wil het schoolbestuur, zoals een ten gemeentehuize ontvangen brief blijkt, de toegezegde medewerking effectueren met de aanvrage van drie verplaatsbare lokalen - twee voor het kleuter- en een voor het basisonderwijs - de aanleg van een permanent speelplein, een permanente zandbak en de bouw van een berging voor buitenspelmateriaal.

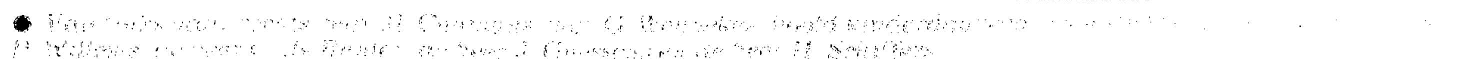
Dat heeft ons het schoolbestuur aan het denken gezet. Het bestuur moet ... procent van de kosten als waarborgsom storten. Op een miljoen is dat een ton. En het schoolbestuur verspeelt deze ton als de lokalen binnen ... jaar leegraken ...

Rechtsgeding tegen gemeente

OIRSBEEK - Raadslid H. Doncé heeft gisteravond tijdens de gemeenteraadsvergadering in Oirsbeek aangekondigd via de rechter 7000 gulden van de gemeente te krijgen. Dat bedrag is de renteverg0eding die hem ... door burgemeester van Hövell tot Westerflier in het bijzijn van de wethouders is toegezegd.

Frisdrankenbedrijf schenkt 20 mille

Jubileumgeschenk voor het gehandicapte kind



HOENSBROEK - ...

Geen vervanger voor kapelaan Reijnders

HEERLEN - Is meer dan een op ... de benoeming van kapelaan **Jan Reijnders tot pastoor in** Born een slag voor de Pancratiusparochie in Heerlen. Niet alleen ... bescheiden ... Er komt voor hem in Heerlen ook geen opvolger. En als men dan beseft wat kapelaan Reijnders in de zeven jaar van zijn Heerlens verblijf allemaal heeft gedaan voelt men hoe hard deze slag voor de al even hard werkende deken Jochems en de hele parochiegemeenschap aankomt. Kerkbestuur en parochieraad zullen zich dan ook ernstig **op dit probleem bezinnen en waar nodig meer dan voorheen een beroep op de leken moeten gaan** doen.



Kapelaan Reijnders ...

... Gasthuisstraat ... behoefte heeft ... te drukken.

Schuld 20 mille - Bestuur sluit Titanic Nuth

Jongeren schilderen leuzen op jeugdhuis

NUTH - Een groep jongeren uit Nuth heeft afgelopen weekeinde de ramen van het jeugdhuis Titanic aan de Nuinhofstraat beklad met leuzen. Hiermee willen zij protesteren tegen de sluiting van het jongerencentrum. In een reaktie op de leuzen zoals „Red de jeugd, Titanic moet blijven", zegt de penningmeester van het stichtingsbestuur de heer J. Moonen: „Ik begrijp dat wel, wij deden tenminste iets voor zo'n 200 ongeorganiseerde jongeren van 14 tot 25 jaar uit Nuth en omstreken en nu hebben die niets meer sinds wij enkele weken geleden de deuren van Titanic op slot deden. Maar het kon niet langer. De beheerder exploiteerde de zaak ten eigen voordele en de totale schuld is hoog opgelopen".

GELEEN - De ...jarige bromfietser J. B. uit Geleen is maandag gewond geraakt bij een botsing met een auto. De jongen is naar het ziekenhuis in Geleen gebracht. Het ongeluk gebeurde op het kruispunt van de Rijksweg en de Eindstraat in Geleen.



,,Ganymedes"

HEERLEN - De studentenvereniging Ganymedes van de Middelbare Horecaschool in Heerlen heeft een nieuw bestuur.

Voorzitter werd Erik Resier uit Maastricht, algemeen promotor Peter de Vos, secretaris Geert Hubens, penningmeester Robert Hamer en leden tevens voorzitters van de diverse faculteiten: Jo Magermans (sport), Renée de Zwart (huisvesting), Jeroen Elbers (promotion), Marjolein Schutten (cultuur) en Martin Gubbels (muziek).

Sint Nicolaas te Heksenberg

HEERLEN - St.-Nicolaas zal zaterdag 4 december met zijn knechten te Heksenberg arriveren op uitnodiging van het St.-Nicolaascomite, de plaatselijke middenstand en het verenigingsleven. Hij zal om 13.30 uur aan de Koolkoelenweg aankomen waarna in optocht via Heideveldweg, Roebroekweg, Mgr. Hanssenstraat en Heigrindelweg naar het gemeenschapshuis getrokken wordt onder begeleiding van harmonie St.-Gerardus en Edelweiss. Om 14.00 uur zal de Sint met zijn audientie beginnen.

Drie bekers

Record

Geld

Australie

EXPOSITIE

BRUNSSUM

Onmoetingscentrum D'r Brikke-Oave
Werk van Martin Linnartz, Rob Brouwers, Sjef Hutschemakers, Jos Hameleers, Patrick Creyghton

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuijs uit Maastricht. Openingstijden maandag t.m. woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur. Van 15 nov. tot 15 jan 1977

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid".
Elisabeth van Barstraat. Tentoonstelling van schilderijen, tekeningen en ijzerplastieken van Jacq Vluggen. Dagelijks - ook zaterdag en zondag - te bezichtigen.

Museum 't Kritzraedthuis
Rosmolenweg 2. Tentoonstelling van werken van Helga Ottenheym. Geopend maandag tot en met vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur. Zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.

Galerie Michel
Steenweg. Tentoonstelling van schilderijen, gouaches en tekeningen van Jan Tullemans. Geopend dinsdag tot en met zondag van 14.00 uur tot 17.00 uur

STEIN

Archeologisch Reservaat
Schepersgats 6. Vaste tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein en omstreken. Geopend dagelijks van 16.00 uur tot 18.00 uur en volgens afspraak. Tel. 04495-2850

ELSLOO

Maaslandcentrum.
Expositie van Limburgse Landschapschilders. Geopend dagelijks van 14.00 uur tot 16.00 uur.

Streekmuseum.
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 uur tot 17.00 uur en 's zondags van 16.00 uur tot 19.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator. Tel. 04402-3880

SPAUBEEK

Hotel „Wapen van Spaubeek"
Permanente expositie van olieverven en zwart-wit tekeningen. Geopend dinsdag tot en met zondag vanaf 13.00 uur

ECHT

Streekmuseum.
Permanente expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur. Collectief bezoek ook mogelijk na afspraak met de conservator. Tel. 04754-1247

Carnavalsmuseum
Tentoonstelling van carnavalsattributen. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 14.00 uur tot 17.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator. Tel. 04754-1777

BEEK

Heemkunde Museum
Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude voorbeelden lokale nijverheid. Geopend maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Recent werk van Ger Lataster, t.m. 27 nov., maandag t.m. vrijdag van 10-17 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

Zalen Dejong-Bergers
Dessins-peintures van Marie-Therese Bloemen-Gerfaux en Alain Stephane Drouet. Van 12 nov. t.m. 4 dec. Open op winkeltijden.

Stadsschouwburg
Vlaamse Kunstexpositie. Open werkdagen 10-16 uur, zo. 12-16 uur en bij avondvoorstellingen vanaf 19 uur. Gedurende november.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: Het mysterie van de 7 gouden vampiers, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.

Rivoli: Iedere stad is een volgende rilling, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur.

Passage: Blond en bloot in Beieren, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5: De zotte wereld van Laurel en Hardy, jeugdvoorstelling wo. 13.30 uur. a.l.

Kans op overleven, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. 18 jr.

Once upon a time in the west, 5e week, dag. 14.45 en 20.00 uur. 14 jr.

The wild bunch, dag. 14.00 en 20.00 uur. 18 jaar

20.000 mijlen onder zee, 3e week, dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. 14 jr.

The happy hooker, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur. 18 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: A clockwork orange, di. 20.30 uur.

Beersdal doet beroep op staatssecretaris Schaefer

HEERLEN – Het Saneringscomité Beersdal heeft staatssecretaris Jan Schaefer schriftelijk verzocht:

● subsidie te willen verlenen aan bewoners, die, voordat de gemeenteraad een rehabilitatiebesluit voor de wijk Beersdal had genomen, al met het uitvoeren van werkzaamheden waren begonnen en die dit onwetend zonder een aanvrage vooraf hebben gedaan.

● een tegemoetkoming te verlenen in de loonkosten van uitgevoerde en alsnog uit te voeren werken in eigen beheer omdat van het laten uitvoeren van deze werkzaamheden, gezien de lage inkomens, geen sprake kan zijn.

● het achterstallig onderhoud te mogen meeberekenen omdat dit in de meeste gevallen moet gebeuren voordat men met vernieuwing en verbetering van de woningen kan beginnen.

In eerste instantie heeft de directeur-generaal van de Volkshuisvesting in Den Haag deze, mede door het gemeentebestuur van Heerlen ondersteunde verzoeken, afgewezen. Voor de bewoners van Beersdal is nu staatssecretaris Schaefer de laatste hoop, temeer, daar deze tijdens een bezoek aan Heerlen destijds heeft toegezegd, dat, als er problemen mochten ontstaan, men altijd een beroep op hem mocht doen. Toen de OGON besloot de woningen in Beersdal af te stoten, hebben 187 bewoners het huis waar ze woponden voor 24.000 gulden - dat was eens zoveel als de bewoners van Leenhof anderhalf jaar eerder moesten betalen voor soortgelijke woningen - gekocht. De gemeente kocht er 50, die te zijner tijd voor de aanleg van een weg moeten worden afgebroken en de OGON hield er 27 over. Aangezien het hier merendeels om gepensioneerde mijnwerkers gaat - meer dan 60 procent van de kopers is ouder dan 40 jaar - betekende het opnemen van een hypotheek voor hen financieel een zeer zware belasting. Ze hadden daarom gehoopt, dat als zij hun woning in eigen beheer opknapten, toch het volledig subsidie zou worden uitbetaald omdat het inschakelen van een aannemer voor hen een onbetaalbare zaak zou zijn. Volgens de bestaande regeling mag bij werken in eigen beheer slechts 35 percent van de materiaalkosten worden vergoed. En met deze 65 overblijvende percenten hebben de bewoners al zeer veel moeite. Sommigen zijn te goeder trouw onmiddellijk na de aankoop met verbeteren begonnen zonder tevoren een aanvraag om subsidie in te dienen. Achteraf blijkt het subsidie voor hen onbereikbaar geworden.

Deze en andere problemen zou het saneringscomité graag eens met de staatssecretaris in Den Haag doorpraten. Dank zij de medewerking van de gemeente immers kan Beersdal een van de mooiste wijken van Heerlen worden.

Schouwburg herdacht 15-jarig bestaan

HEERLEN – Na afloop van de geslaagde one-manshow van Toon Hermans, waarvan zaterdagavond de laatste van een serie van vijf in de Heerlense Stadsschouwburg ging, werd in besloten kring het derde lustrum van de schouwburg aan het Burg. van Grunsvenplein herdacht. Veel burgemeesters en directies van de andere Limburgse schouwburgen waren even ná gebleven om bij een glas wijn en een hapje van gedachten te wisselen, terwijl een violist en een pianist voor aangename achtergrondmuziek zorgden.

Vice-voorzitter ing. H. Kibbeling van het jubilerend schouwburgbestuur hield bij afwezigheid van voorzitter ir. H. Schlösser een korte toespraak, waarin hij de gunstige ontwikkeling van het toeschouwersaantal in de laatste seizoenen onder de aandacht bracht. Tevens memoreerde hij met enig genoegen de vele kwalitatief hoogstaande evenementen, die juist de laatste weken in de Heerlense schouwburg gebracht waren. Toon Hermans voegde zich niet meer bij het gezelschap, aangezien hij elders nog andere verplichtingen had.

Pro Ecclesia voor Harry Byrman (67)



● *Mevrouw Byrman-Coolen speldt haar man de versierselen van de Pauselijke onderscheiding op*

HEERLEN – Zondagmiddag heeft de heer Harry Byrman de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice gekregen. Pastoor De Haas reikte de versierselen uit aan de 67-jarige. Ruim 15 jaar was de Heerlenaar lid van het bestuur van de Katholieke Bond van het Gezin en het bestuur van de Katholieke Mijnwerkersbond.

Toen de behoefte aan buurtverenigingen groeide, zette ook de heer Harry Byrman zich in voor een buurtvereniging aan de Sittarderweg. Hij is nu nog steeds voorzitter van de buurtvereniging Musschemig-Sittarderweg. Naast het lidmaatschap van het Oranje-comite in Heerlen is hij al meer dan tien jaar voorzitter van het parochieel missiecentrum. Ook draagt de heer Harry Byrman zorg voor het op en top in orde zijn van het parochiehuis als er verenigingen van gebruik willen maken of als er feesten zijn. In zijn toespraak memoreerde pastoor De Haas de vele verdiensten van de heer H. Byrman voor de parochie. Het kerkbestuur, de buurtvereniging en het parochieel missiecentrum gaven tijdens de uitreiking van de onderscheiding acte de presence.

„Echtvereniging" op de eerste plaats

Orde van verdienste voor Toine Mertens

HEERLEN – De federatiefeestavond die andere jaren steeds door de stadscarnavalsvereniging „De Winkbülle" in de Heerlense stadsschouwburg werd georganiseerd, was zaterdag in handen van c.v. De Goaze in het Pauluscentrum in de Wieër, waarmee zij als eerste de spits afbeten in de rij van Heerlense federatieverenigingen. In een overvolle zaal waren de vijftien aangesloten carnavalsverenigingen met hun prins - waaronder uiteraard ook stadsprins Bert I (Quadvlieg) - en hun gevolg aanwezig om te zien hoe de Heksenbergse aannemer Toine Mertens (42) werd onderscheiden met de orde van verdienste, „omdat hij zich", zoals federatievoorzitter Thei Vrolings van de Bokkeriejesj het uitlegde aan de meer dan 1000 aanwezigen, „voornamelijk op carnavalistisch en niet op zijn minst op cultureel en sportgebied verdienstelijk heeft gemaakt".

Na een bont programma van dans, show en kolder waarin vooral de Joegoslavische dansgroep met solisten uit Heerlerheide en het koldereieke duo Jüpke en Huubke uit Heerlen een duidelijk carnavalistische bijdrage gaven, verzocht de heer Vrolings de heer en mevrouw Mertens op de bühne om de reeds eerder vermelde onderscheiding in ontvangst te nemen. Aannemer Mertens, die lid is van 26 verenigingen, waaronder voorzitter van het KKM, lid van hockeyvereniging Green Star, harmonie St. Gerardus en die meer dan 25 jaar zijn beste krachten heeft gegeven aan de Dramatische Kunstkring Heerlen, gaf te kennen een goed lid van verdienste te willen zijn. Hij liet in vertrouwen weten dat één vereniging bij hem op de eerste plaats komt, namelijk zijn „echtvereniging". Op de hierna volgende receptie moesten de heer en mevrouw Mertens vele handen drukken en werd de avond verder op de muzikale tonen van de „Aubelberger Muzikanten" op een gezellige wijze voortgezet.



● *Ing. H. Kibbeling (rechts) hield zaterdag in de foyer ter ere van het derde lustrum van de Heerlense schouwburg een korte toespraak.*

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VOORLICHTING

TREEBEEK – Door het dienstencentrum aan de Zonnestraat wordt op woensdag 24 november om 14.30 uur een voorlichtingsmiddag gehouden over gezinszorg.

VOORDRACHT

OIRSBEEK – Vandaag (dinsdag) wordt om 20 uur in het gemeenschapshuis een voordracht gehouden over ikonen. Als spreker is aangetrokken dr. W. Theunissen die zijn voordracht zal omlijsten met kleurendia's.

AANMELDING

SIMPELVELD - Vandaag (dinsdag) kunnen de leden van het gilde zich nog aanmelden voor deelname aan een culinaire middag in kasteel Wittem. De kosten zijn ƒ 12,50 per persoon met inbegrip van koffie met gebak. Deze middag zal plaatsvinden op 7 december om 14.30 uur. Bovendien kunnen de leden zich aanmelden voor deelname aan de kerstavond op 14 december in zaal Maxime. De kosten bedragen tien gulden. Tevens wordt vandaag om 20 uur in zaal Maxime een filmavond gehouden. Vertoond wordt de film „Leven in balans". Hierbij zal zuster Vermeulen een toelichting geven.

SPREEKBEURT

SIMPELVELD - De Limburgse vrouwenbond houdt vandaag (dinsdag) om 20 uur in zaal Jorissen een spreekbeurtavond, waarbij de heer Voncken (apotheker) zal spreken over het gebruik van medicijnen.

DEMONSTRATIE

UBACH OVER WORMS– Vandaag (dinsdag) wordt in het gemeenschapshuis aan de Kloosterstraat voor de leden van de KAV een bak- en braaddemonstratie gehouden. Het een en ander begint om 20 uur.

VERGADERING

BOCHOLTZ - Vandaag (dinsdag) wordt om 21 uur in lokaal Wiel Palmen een vergadering gehouden om te komen tot het oprichten van een zaalvoetbalvereniging, die de naam zal dragen van Sportclub '25. De oefenavonden zullen gehouden worden op een maandag in de nog niet geopende nieuwe sporthal. Degenen die belangstelling hebben, zijn op de vergadering van harte welkom.

BIJEENKOMST

KERKRADE – Woensdag 24 november wordt om 14.30 uur in het K3 centrum een groepsbijeenkomst gehouden door de vriendenkring van ex-mijnwerkers. Tijdens deze samenkomst zal het programma voor de komende maanden gezamenlijk worden opgesteld en zal een van de leden informatie verstrekken over begrafenisfondsen en de mogelijkheid tot crematie.

ELIZABETHAVOND

NIEUWENHAGEN – De KAVO houdt vandaag (dinsdag) om 20 uur in het patronaat Nieuwenhagen zijn traditionele Elizabethavond

ONTSPANNING

SINTERKLAAS

NIEUWENHAGEN - Tafelvoetbalclub De Brandmeppers houdt woensdag 24 november van 14 tot 17 uur aan de Hereweg 133 te Nieuwenhagen een Sinterklaasmiddag voor kinderen van 3 tot 10 jaar. De kosten bedragen ƒ 3,50 per kind.

KEGELEN

WIJNANDSRADE – De uitslag van het koningskegelen van kegelclub Ons Genoegen is: 1. H. Habets, 2. W. Meessen en 3. L. Webers.

OPTOCHT

VAESRADE – De uitslag van de lampionoptocht bij gelegenheid van het Sint-Maartensfeest van Schutterij St. Martinus uit Vaesrade is: 1. Marla Nijsten, 2. Remco Rencken, 3. Chris Senden.

JONGEREN

VOORLICHTING

CHEVREMONT – Vandaag (dinsdag) wordt om 20 uur in het jeugdhuis aan de Kloosterbosstraat een tweede voorlichtingsavond gehouden over arbeidsovereenkomsten en sociale wetten. Deze avond vindt plaats in samenwerking met het K.W.J.

FILM

SCHAESBERG – Vandaag (dinsdag) wordt om 20 uur in het jongerencentrum Mainstreet de film vertoond over de pinkpopfestivals van de laatste jaren. Iedereen is welkom en de entree is ƒ 2,50

ST NICOLAAS

BINGELRADE – Zaterdag 4 december zal St. Nicolaas om 14 uur een bezoek komen brengen aan alle kinderen in Bingelrade. Vanaf het schoolplein zullen de kinderen in gezelschap van de harmonie St. Caecilia en de drumband de Sint gaan afhalen in de wijk „de Viel". Hierna brengt de Goedheilig man een bezoek aan de lagere school waar de leerlingen van de 3e, 4e en 5e klas op zijn komst wachten. Aansluitend wordt dan een bezoek gebracht bij de kleine peuters en de kinderen van de kleuterschool in de harmoniezaal. Om de kosten van dit feest enigszins te kunnen dekken houdt het comite een huis-aan-huiscollecte.

MUZIEK

L.P

BOCHOLTZ - De opgenomen L.P. van het blaasorkest Die Kalkdorfler, winnaar van de NCRV-Limburgs Dagbladblaastest is verkrijgbaar bij de heer Franken aan de Schoolstraat 34 en verder in alle erkende platenzaken. Het blaasorkest brengt zes nummers op de plaat, terwijl zes andere kapellen ieder een nummer brengen.

LOTERIJ

UITSLAG

VAESRADE - De prijzen van de loterij ten bate van c.v. De Droepnaze zijn gevallen op lotnummers 2548, 600, 676, 2627, 552, 621, 1116, 1618 en 895. De prijzen kunnen afgehaald worden bij H. Goertz, Tulpstraat 35 te Vaesrade.

SCHUTTERIJ

SUCCESSEN

KERKRADE - Alle teams van schietvereniging Kerkrade '73 konden hun tegenstanders verslaan. Het eerste viertal won met 810 tegen 799 ringen van Doenrade. De beste schutter was Jan Berendsen met 205 ringen. Het tweede team moest uit tegen Willem Tell en won daar met 799 tegen 780. Mejuffrouw Chr. Hupperts had met 206 ringen een belangrijk aandeel in deze overwinning. Het derde viertal schoot thuis tegen Willem Tell II. Zij wonnen met 790 tegen 766. De beste schutter in dit team was Paul van Loo met 203 ringen.

ONDERWIJS

VERGADERING

VAESRADE – Vandaag (dinsdag) wordt om 20 uur in de basisschool door het schoolbestuur, hoofden en de oudervereniging een vergadering gehouden.

SPEL

KIENEN

TREEBEEK: 19.45 uur in Chalet door kaartvereniging.

NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door de St. Jorisgroep

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door v.v. Waubachse Boys.

CHEVREMONT: 20 uur in zaal Ehrens door drumband St. Barbara

BRUNSSUM: 20 uur in zaal Gorissen door veteranen van Schuttersveld

HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door c.v. Heksebesseme.

HEERLEN: 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door Zonnebloem.

BLEIJERHEIDE: 20 uur in het parochiehuis door f.c. Guelle.

BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door Schalmeienkorps Gluck Auf.

BOCHOLTZ 20 uur in zaal Franken door konijnenvereniging

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

VAESRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen

KAALHEIDE: 20 uur in de Jreets door mannenkoor St. Jozef

SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis D'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus

HOENSBROEK: 20 uur in Ons Huis door fanfare St. Hubertus.

REGIO vandaag

Pastoor Gijskens begraven

VAESRADE – Zaterdag vond onder overweldigende belangstelling de uitvaartdienst en begrafenis plaats van de pastoor van Vaesrade, de heer Theo Gijskens. Hij stierf geheel onverwacht op 61-jarige leeftijd. De begrafenisstoet vertrok vanaf de pastorie aan de Tulpstraat voorafgegaan door de harmonie Sint Servatius, de schutterij Sint Martinus en het kerkelijk zangkoor. Vele parochianen sloten de stoet. De kist met het stoffelijk overschot werd de kerk binnengedragen door het kerkbestuur van de parochie Sint Servatius. De plechtige uitvaartdienst werd opgedragen door vijf klasgenoten van pastoor Gijskens. Ook celebrant was pastoor-deken Kluijtmans van Venlo. De kerk was tot in alle hoeken vol met parochianen, oud-parochianen en vrienden van de overleden parochieherder. Vele wereldlijke en geestelijke autoriteiten woonden de uitvaartdienst bij, waaronder monseigneur Castermans, de vicaris-generaal van het bisdom Roermond. Pastoor Gijskens werd op het kerkhof van zijn geboortedorp Guttecoven begraven. De absoute werd verricht door de pastoor van Guttecoven. Het kerkelijk zangkoor Sint Servatius zong een tweetal liederen op het kerkhof. Burgemeester Chris Rutten van Nuth sprak aan het graf en dankte pastoor Gijskens voor alles wat hij voor Vaesrade heeft betekend.

Riolering in Simpelveld

SIMPELVELD - Vrijdag om 19 uur komt de raad van de gemeente Simpelveld in openbare vergadering bijeen voor de behandeling van elf agendapunten. Voor de aanleg van riolering in de Kloosterstraat is met 95% DACW-subsidie een werk uit te voeren dat nogal wat deining bij de plaatselijke ondernemers teweeg bracht. Niet tegen de uitvoering, maar tegen het tijdstip (de maand december met zijn drukte) waardoor de mogelijkheid niet was uitgesloten dat dan het zakenleven een enorme dreun te verwerken kreeg. De aanleg zelf gaat ongeveer twee ton kosten. Een verder groot werk, de renovatie van het Dr. Poelsplein, jarenlang in de pen, komt ook in deze vergadering. Naast een reeds vroeger beschikbaar gesteld krediet ad ƒ 111.000,- is nog een aanvullend krediet nodig ad ƒ 25.000,-. De bewoners hopen dat men na jaren praten en plannen nu eindelijk eens zal starten met het wegwerken van wat men noemt de „zwarte vlek van Simpelveld". Verder voorstellen over verhoging van de leges en het invoeren van een nieuwe precario- en retributieverordening, die beide meer geld in de gemeentekas gaan brengen.

Orgelconcours in Streeperkruis

SCHAESBERG - Onder auspiciën van het muziekhuis Willy Dera wordt op vrijdag 26 november in het Streeperkruis om 19.45 uur een internationaal orgelconcours gehouden. De deelnemers worden onderverdeeld in drie groepen: namelijk tot 12 jaar, van 13 tot 21 jaar en van 21 jaar en ouder. Voor iedere groep zijn drie prijzen beschikbaar, waaronder een grote beker voor de winnaar van iedere groep. De prijzen worden uitgereikt om 23 uur tijdens een gezellig samenzijn. Als juryleden treden op de heer Hanssen, Lambregts en mevrouw Thompson. Tijdens het concours zal de 13-jarige Pedro Dera zijn kunnen demonstreren op het Tarfis theaterorgel.

„Boeing-Boeing" in Hoensbroek

HOENSBROEK - Het Limburgs Toneel Sittard geeft op zaterdag 27 november een uitvoering van het toneelstuk „Boeing-Boeing" in de gehoorzaal van kasteel Hoensbroek om 20.00 uur. Het is waarschijnlijk de laatste mogelijkheid voor de „tonelofielen" om het stuk te zien, omdat het van het repertoire wordt afgevoerd. Entreebewijzen (vier gulden) zijn verkrijgbaar bij sigarenmagazijn Ruyters, Akerstraat 126 Hoensbroek (045-212741) en mej. B. Portiek, Burgemeester Willemsstraat 10, Hoensbroek (045-212566). Het toneelstuk dat onder leiding van Willy Keulartz wordt opgevoerd, laat de verwikkelingen zien van ene „Bernard" die een liefdesrelatie heeft met drie stewardessen. De voortschrijdende techniek in de luchtvaart leidt er echter toe dat de stewardessen op een bepaald moment tegelijk op zijn flat in Parijs aankomen.

Dierenshow in Voerendaal

VOERENDAAL – De Voerendaalse konijnen- en pluimveevereniging „Nut en Sport" houdt op zaterdag 4 en zondag 5 december in Huize Laurentius een tentoonstelling van konijnen, hoenders en sierduiven. Gezien de steeds groter wordende belangstelling voor dierenshows zullen in Voerendaal dieren te zien zijn die nooit eerder op een tentoonstelling aanwezig zijn geweest. Als juryleden zijn aangetrokken de heer H. Remeyer uit Gouda voor de grote hoenders, mevrouw van Banning-Vogelpoel uit Waardenburg voor krielhoenders, de heer Vermeer uit Venlo voor de sierduiven en de heer Reintjes uit Geleen en de heer Habets uit Heerlen voor de konijnen.

Ondervraging moest voortijdig gestaakt

Verdachte Hans Loyen in ontredderde toestand

door: jan a. c. de klerk

ROERMOND – De beide raadslieden van de van oorlogsmidrijven verdachte Lambertus „Hans" Loyen (58) uit Horn werden maandagmiddag door de feiten in het gelijk gesteld. Bij de aanvang van het strafproces tegen de Duitse Limburger Loyen pleitten zij tevergeefs voor schorsing van de vervolging van de vervolging op grond van de psychische toestand van de verdachte. Zij wezen daarbij op het voorschrift in het wetboek van strafvordering dat de vervolging van een verdachte moet worden gestaakt als de verdachte krankzinnig is geworden.

President mr. H. te Strake van de bijzondere strafkamer van de Roermondse rechtbank wees die eis van de hand. „Voorhands is niets gebleken van die toestand. Zo'n schorsing kan in iedere stand van de vervolging alsnog bevolen worden", liet hij na het beraad van de rechtbank weten. Niettemin moest later op de dag de ondervraging van de verdachte voortijdig worden gestaakt, omdat Hans Loyen niet meer wist wat er om hem heen aan de gang was. „Het contact fluctueert; er is nu een fase waarin niet meer tot contact met de verdachte gekomen kan worden", legde de president uit. „Ik kan niet meer", antwoordde Hans Loyen zelf nog een keer op de vraag of hij nog tot antwoorden in staat was. Dat was ruim vijf uur nadat het strafproces tegen hem was begonnen.

De verwarring en ontreddering was Hans Loyen van meet af aan te zien. Wat slordig gekleed in een lichtgroene broek, donkergroen, witgebiesd truitje en in groen/bruin jasje werd hij op sandalen maandagmorgen de rechtbank binnengeleid Herhaaldelijk streek hij tijdens de eerste fase van het proces met de handen door de ogen. De meeste vragen antwoordde hij eerst met hoofdschuddend ontkennen en schouderophalend twijfelen om daarna met woorden te bevestigen. Pas aan het eind van de behandeling maandagmiddag draaide hij zich een keer om naar de mensen in de zaal en op de publieke tribune. Zijn handbewegingen waren traag Hij raakte geheel ontredderd bij een nog niet eerder afgelegde verklaring. Dat betrof zijn eigen uitleg waarom hij niet „in orde is" Volgens die eigen verklaring heeft hij alles wat er in het jodenkamp Bobruisk aan vergrijpen tegen de menselijkheid - de moord op Joden - is gepleegd niet meer goed kunnen doorzien nadat hij, na die kampperiode, een ziekte heeft opgelopen en door een arts met injecties op de been is geholpen. „Had ik het wel allemaal goed kunnen doorzien dan had ik me destijds in Heythuysen wel vrijwillig gemeld", zei hij.

Willekeur

Bijna iedereen die nu met Hans Loyen van doen heeft, ervaart de totale verwarring van die man. De ondervragers van de politie, het personeel van de gevangenis in Maastricht, de bewaarders die hem steeds naar Roermond brengen, de raadslieden en ook de familieleden die hem bezoeken. „De vervolging dient te worden geschorst omdat de psychische toestand van deze man grote zorgen baart", pleitte verdediger mr H. Schouten uit Venlo nadat zijn collega mr. M. van der Poel eerder al diep op de juridische vraagstukken over de rechtsmacht van de rechtbank was ingegaan. „De wet is er om deze man de bescherming te bieden tegen elke vorm van willekeur", aldus mr. Schouten. Uit de psychiatrische rapportage van de P.O.K. in Utrecht diepte de raadsman op dat Hans Loyen lijdt aan een ernstige arterio selerose en aan toenemende toestand van desoriëntatie. Volgens de psychiaters lijdt Hans Loyen nu ook aan het „Ganser-syndroom", wat hem bewustzijnsstoornissen en geheugenstoornissen bezorgt, hoofdpijnen veroorzaakt en verwardheid en hallicunaties met zich meebrengt. Dat is er de oorzaak van dat de verdachte nu mogelijk zinlose antwoorden geeft en handelingen verricht, menen de psychiaters. De beide raadslieden kunnen geen „eigen verklaring van een psychiater" op tafel leggen omdat zij geen psychiater daartoe bereid hebben gevonden. Vóór de rechtbank de eis van de raadsman op dit punt in beraad nam zei officier van Justitie mr M. Bruigom daarover nog: „het ligt aan de structuur van deze man dat er geen gesprek met hem mogelijk is geworden" Een schorsing van de vervolging zal eeuwig duren omdat zo'n gesprek nooit mogelijk zal worden. Hij wees er ook op dat de waarnemers in de psychiatrische observatiekliniek van het Ministerie van Justitie Hans Loyen „niet relevant verminderd toerekeningsvatbaar" hebben genoemd.



● Mevrouw Spilt-Aalders wilde koste wat het kost de rechtzitting meemaken.

Nachtwake

Van onze verslaggever

ROERMOND - Met grote hardnekkigheid heeft mevrouw Spilt-Aalders uit Gennep zich een plaats veroverd in een van de zalen waar het strafproces tegen Hans Loyen gevolgd kan worden. Al zondagavond om zeven [illegible] maandag, [illegible] haar auto daar door. Zij stond er al lang voor de politie er met borden een algeheel stop- en parkeerverbod markeerde en bleef er daarom tegen dat verbod in staan. In die nacht werd ze goede maatjes met de politie. Maandagmorgen mocht ze even mee naar het bureau om zich wat op te frissen en te warmen. Maandag kreeg de Gennepse een kaart om de behandeling in de tv-zaal te kunnen volgen. Haar belangstelling voor het proces stoelt op haar aandeel dat zij in de oorlogsjaren in het verzet had en de verliezen die haar familie door handelingen van de Duitse bezetters en Nederlandse handlangers heeft geleden. Overigens was er maar matige belangstelling voor het strafproces. 's Morgens keek een handjevol mensen naar de bedrijvigheid buiten het rechtbankgebouw. Op de ochtend van de eerste procesdag waren de 20 plaatsen van de publieke tribune „uitverkocht". 's Middags was ook dat het geval al niet meer.

Straatveger bleef bij bezem

Van onze verslaggever

ROERMOND - Een legertje politiemannen zijn de gehele maandag in en om het Roermondse rechtbankgebouw in de weer geweest om de veiligheid te verzekeren en de orde te waarborgen Maandagmorgen in alle vroegte is het gehele gebouw aan een controle op aanwezigheid van eventuele bommen onderworpen. Het publiek werd op afstand gehouden en bezoekers via door dranghekken gevormde waterdichte sluizen binnengeloodst. Tassen en koffers van de bezoekers werden nauwkeurig onderzocht De vijf opgeroepen Israelische getuigen waren maandag nog niet in het rechtbankgebouw aanwezig. Zij logeren elke avond op weer andere geheimgehouden adressen.

Maandagmorgen deed zich een onbetekend incident voor. Een van de straatvegers van de Roermondse reinigingsdienst deed in de straat van het gerechtsgebouw zijn wekelijkse ronde. De politie vond het raadzamer de straat zoveel mogelijk leeg te houden en sommeerde de ijverige werker de beurt van de Pollartstraat maar een keer over te slaan. „Ik kom hier iedere maandag en sta er op ook vandaag mijn werk hier te doen", zei de man en veegde rustig door.

Nieuwe kunstgalerie in centrum Heerlen

HEERLEN - Kunsthandel Westkamp aan de Honingmanstraat 55 te Heerlen begint deze maand ook een galerie voor eigentijdse kunst. Als eerste exposant is hiervoor de Heerlense kunstenaar Sjef Biezen uitgenodigd, die er vanaf zaterdag 26 november een 30-tal olieverven en 10 grafische werken tentoon stelt. De opening wordt verricht door wethouder W.A. Jansen van Heerlen om 19.30 uur.

De heer Cor Bertrand houdt een inleiding en Karel van Steenhoven zorgt met blokfluitspel voor een muzikale omlijsting. De tentoonstelling blijft tot 4 januari 1977. Daarna zal er een expositie plaatsvinden met werk van de Amsterdamse Joffers.

De heer Westrik, directeur van de kunsthandel, wil met de tweede galerie iets goed maken, zoals hij het uitdrukt. „Wat ik aan waardevolle schilderijen in de zaak heb, heeft aan die kunstenaars in hun dagen bloed en tranen gekost terwijl de baten gering [illegible] handelswaar geworden. Nu kan ik aan die schilders niets meer goed maken. Ik kan wel nog iets doen voor hun lotgenoten in deze tijd. Daarom deze galerie, die naar ik hoop, de kunstenaars van onze tijd verder zal helpen."

De eerste exposant „Sjef Biesen" zegt graag in deze kunsthandel te willen exposeren" Je komt er meteen tussen meesterstukken, uit een andere periode dan de onze, maar wij zullen dan toch ook met kwaliteitswerk moeten komen".

Pleidooi van Boersma in Buggenum:

Ondernemersklimaat niet verder afbreken

BUGGENUM - Minister drs Boersma van Sociale Zaken heeft gisteren in Buggenum voor enkele honderden Limburgse werkgevers geprotesteerd tegen de stelling dat de VAD-regeling een doorslaggevende factor zal zijn voor het ondernemersklimaat in Nederland. „Het is trouwens funest om er voortdurend op te hameren dat het klimaat in Nederland puur slecht zou zijn. Zo denkt men ook niet in het buitenland [illegible] overigens niet van plan bleek het wetsontwerp voor de Vermogens Aanwasdeling op de helling te zetten.

„Het is niet volmaakt en er zullen nog wel wat problemen opgelost moeten worden", aldus minister Boersma die in een sterk persoonlijk getint betoog emotioneel pleitte voor een mentaliteitsverandering. „Voor het functioneren van ondernemingen is evenzeer het sociale klimaat als het economisch belang een belangrijke zaak. Er zijn gelukkig tekenen die erop wijzen dat veel bedrijven dit onderkennen", aldus de minister.

Drs Boersma betoogde gisteren dat hij geen angst heeft voor kritiek, maar dikwijls geprikkeld wordt door die opmerkingen die alleen de overheid als schuldige willen aanmerken. In dit verband wees hij op 1% normen die voor velen aanleiding is om te vragen om meer. „Geen gemakkelijke zaak, want waarop ook door de overheid bezuinigd zou worden, steeds kom je in conflict. Ik noem hier voor Limburg alleen maar even de fasering van de Rijksuniversiteit. Je stuit in dit soort zaken steeds op elementen die het verhinderen zoals het toenemen daardoor van de werkloosheid".

Onderzoek

De bewindsman wees erop dat zijn ministerie meer onderzoek gaat doen op het punt van de ontleding van de werkloosheidscijfers zoals die nu bekend worden. Hij pleitte ook voor het aan banden leggen van een te snel rationaliseringsproces vanwege de sociale complicaties. Hij wees daarbij op de 400 aanvragen die door zijn ministerie gehonoreerd zijn op het punt van 'de humanisering van de arbeid' Ook vroeg hij aandacht voor het aan de slag helpen van mindervaliden Cardinaal noemde drs Boersma voor de toekomstige ontwikkeling op de Nederlandse arbeidsmarkt en het ondernemersklimaat het binnen de perken houden van de arbeidskosten. „Onvrede is er bij de ondernemers momenteel, maar ook onvrede is er bij de werknemers die vluchten in ziekteverzuim en het weigeren van arbeidsplaatsen. Er moet een streven komen om samen, niet polariserend te werken aan een oplossing", zo pleitte minister Boersma.

De minister kondigde gisteren aan dat per 1 april 1977 een nieuwe extrapremie-regeling investeringen van kracht wordt met speciale toeslagen voor regionale investeringen.

Drie weken cel voor verkeerszonden

Van onze verslaggever

ROERMOND - „Mijnheer, U bent een vrij hopeloos geval". Deze pessimistische woorden sprak de officier van justitie mr. W Bartels maandagmiddag uit voor de Roermondse politierechter tegen de 42-jarige W. S. uit Blerick.

Op 21 juni van dit jaar weigerde S. in Nederweert zich aan een bloedproef te onderwerpen. „Edelachtbare, ik laat me toch niet door een agent in uniform een spuitje verkopen!", zo verweerde S zich. „Ik had slechts vijf glazen bier gedronken, dus zo erg was het niet"

Enige dagen later werd verdachte in Haelen aangehouden omdat hij met een snelheid van 130 kilometer over de Napoleonsweg raasde.

Toen de politie de wagen onderzocht, constateerde men een afgesleten rechter voorband en tevens doorgeroeste chassisbalken. Daar was S. het helemaal niet mee eens. „Dat waren geen chaissisbalken, maar sierlatjes", riep hij uit. Mr. Bartels kon echter het tegendeel bewijzen. „In een rapport van de technische dienst is wel degelijk sprake van chassisbalken", aldus de officier, „en dit kan niet door de beugel".

„Het is verschrikkelijk", verzuchtte de openbare aanklager. „Als het zover is dat de politie een bloedproef wil afnemen, weigert hij. En dan die auto. S reed met een wagen die op springen stond. Verdachte heeft reeds vaker terecht moeten staan. Daarom zal hij nu de volle zwaarte krijgen"

Mr. Bartels vorderde een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken, een boete van 200 gulden en 1 jaar ontzegging van het rijbewijs. Mr Goelst vonniste drie weken onvoorwaardelijk maar verminderde de geldboete tot 150 gulden. Tevens werd de ontzegging van het rijbewijs teruggebracht tot 10 maanden

40 MILLE BOETE VOOR ILLEGALE AANNEMERS

door Wim Jongsma

MAASTRICHT - Veertigduizend gulden aan boetes heeft de officier van justitie mr. Ficq gisteren geëist tegen een Oirsbeekse aannemer M. O. (36), de Bornse onderaannemer J. H. (38) en de Heerlense directeur van een aannemingsmaatschappij S. V. (31). De Oirsbeekse aannemer stond voor de meervoudige economische kamer in Maastricht terecht, omdat hij zonder vergunning een metselaarsbedrijf had uitgeoefend. J. H. was hetzelfde ten laste gelegd en S. V. moest zich daarnaast ook verantwoorden wegens koppelbazerij.

„Een beunhaas", noemde mr Ficq de niet verschenen O. Bij eerdere soortgelijke zaken had het openbaar ministerie deze term steeds vermeden, maar in dit geval ging de benaming volledig op. Gebleken was in het onderzoek, dat O. en zijn arbeiders bij de bouw [illegible] woningen in Meerssen, waar hij [illegible] ruwbouw voor zijn rekening zou [illegible], van de hoofdaannemer de [illegible] had gekregen. Hij kon het werk [illegible] op tijd klaar krijgen en de kwali[illegible] was slecht. Bovendien kon ach[illegible] worden, dat van zijn 46 [illegible] minstens 30 een uitke[illegible] van het sociaal fonds bouwnij[illegible] of wwv kregen. „Een behoor[illegible] concurrentievervalsing. Een [illegible] aantasting van de gezond[illegible] van de bouwsector, een vitaal [illegible] van onze economie", aldus mr. Ficq.

Zwartwerkers

O. had bij zijn verhoren gezegd, dat hij na het plaatsen van advertenties alleen personeel had kunnen krijgen, dat zwart wilde werken. Hij had die mensen uurlonen van acht tot tien gulden gegeven, minder dan de helft van wat er inclusief sociale lasten voor een werknemer in de bouw neergeteld moet worden. Ook was gebleken dat O. zonder vergunning met zijn bedrijf bij de nieuwbouw van het DGD-complex in Heerlen en een sporthal in Breugel werkzaam was. Mr Ficq eiste tweemaal een boete van 7500 gulden tegen de man en tweemaal een jaar ontzegging van de bevoegdheid om een metselbedrijf uit te oefenen.

Uitkijken

J. H. uit Born - ook niet verschenen - was in het Kasteelplan in Hoensbroek tegen de lamp van de Economische Controledienst gelopen. Daar had hij al een groot aantal van de 70 woningen, die hij volgens contract in die staat zou afleveren aan de hoofdaannemer, gereed toen de controle plaatsvond. In Lindenheuvel bleek dat hij voor een aannemer ook 32 garages aan het bouwen was. Verder had hij zonder de vereiste papieren gewerkt aan een zwembad in Arcen en aan een torenflat in Maastricht. Allemaal voor grote bekende aannemers, die het verwijt van de officier van justitie kregen, dat zij toch zeker wat beter moesten uitkijken bij het aantrekken van onderaannemers. Speurend in de boeken van J. H. was men verder tegengekomen, dat de man valsheid in geschrifte had gepleegd en zo het sociaal fonds ten onrechte vorstverletuitkeringen had laten betalen en de Staat der Nederlanden ook nog eens 100.000 gulden onthouden had door belastingontduiking. Die twee zaken zullen later nog berecht worden. Voor de andere zaak, werken zonder de vereiste papieren, eiste de officier van justitie een boete van 10.000 gulden of vier maanden hechtenis.

Groot risico

S. V., de directeur van een Heerlens aannemingsbedrijf, was al eens eerder veroordeeld omdat hij zonder papieren werkt. In Den Bosch was vorige maand in het beroep het Maastrichtse vonnis, 5000 gulden boete, bevestigd.

Toch was hij met zijn metsel- en timmerbedrijf doorgegaan. Op de zitting vertelde hij gisteren, dat hij het bedrijf had willen legaliseren, maar lang had uitgekeken naar iemand met de benodigde papieren. Zijn bedrijf stopleggen totdat hij iemand had gevonden, was voor hem zakelijk gezien een te groot risico geweest. Hij zou zijn relaties verliezen.

Uitlenen

In die situatie, zonder papieren, had hij ook nog een aantal van zijn werknemers uitgeleend aan een ander bedrijf voor 20 gulden per uur. „Ik had weinig werk en anders had ik ze moeten ontslaan", zei hij gisteren. Mr. Ficq dacht daar anders over, omdat ook daar zwartwerkers aangetroffen waren, zodat er aan de 20 gulden per uur wel wat te verdienen was. Inmiddels had S. V. er voor gezorgd dat zijn bedrijf wél legaal was. Het onbevoegd werken in Meerssen en Geleen wilde de officier van justitie beboet zien met tweemaal 5000 gulden, terwijl hij voor de koppelbazerij nog eens 5000 gulden vroeg met stoplegging van het bedrijf voor een half jaar. Dat laatste echter voorwaardelijk omdat door het bedrijf inmiddels aan de wettelijke voorschriften werd voldaan.

Uitspraak in deze drie zaken is over veertien dagen.

PROVINCIE vandaag

3 maanden voor fietsenheler

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht heeft de 25-jarige vertegenwoordiger J. S. uit Heerlen wegens heling van gestolen fietsen veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf. Dit vonnis was conform de eis. Het ging hier om een groot aantal fietsen, die bij S. thuis na zijn arrestatie werden ontdekt.

Tolkenopleiding in Maastricht?

DEN HAAG - Het Tweede-Kamerlid Henk Waltmans (PPR) heeft, als lid van het Europese Parlement, de Europese commissie gevraagd of zij wil meewerken aan de instelling van een experimentele opleiding van tolken en vertalers voor de Europese Gemeenschappen aan de Rijksuniversiteit van Maastricht. De commissie, aldus Waltmans, zou in het algemeen de mogelijkheden moeten bestuderen om de 'grensland universiteiten' in de EEG een centrale plaats toe te kennen bij de opleiding van tolkers en vertalers.

Lubbers over herstructurering

DEN HAAG - Minister Lubbers is van mening dat de herstructurering van Zuid-Limburg redelijk goed verloopt. DAF, tegenwoordig dus VOLVO, heeft „in zo redelijke mate voldaan aan de verwachting van de nota herstructurering Zuid-Limburg, dat er eind 1975 4200 man zouden werken. Ook heeft de werkgelegenheidsgroei bij DSM een belangrijk compenserend effekt gehad", aldus de minister op vragen gesteld bij de commissiebehandeling van de begroting Economische Zaken 1977.

Ook de spreiding van rijksdiensten verloopt volgens plan. Zelfs is een afdeling van het C.B.S., aldus de minister, eerder dan gepland naar Heerlen verhuisd. Na mei 1977 zullen de hoofdafdeling Dienstplichtzaken (280 man) en opnieuw een deel van de staf Inspectie Geneeskundige Dienst naar Zuid-Limburg worden overgeplaatst. De minister is dan ook van mening dat in het kader van de spreiding van Rijksdiensten aan Limburg bijzondere aandacht is besteed.

ROZ met ideeënbank

MAASTRICHT - In het ROZ-programma „De ideeënbank" van morgenavond (woensdag) komen de volgende onderwerpen aan de orde: commando-wisseling bij de Limburgse periodiek „Limburg Vandaag". Gesprekken met de scheidende hoofdredacteur Joh. Thijssen en diens opvolger Jan Laughs; plateau Margraten. Landbouw- en natuurgebieden die met afgraving worden bedreigd. „De ideeënbank" begint morgenavond om 19.10 uur.

Echec schoolbegeleiding

DEN HAAG - In de commissie van Onderwijs en Wetenschappen uit de Tweede Kamer is, bij de voorbereiding van de openbare behandeling van de begroting, door diverse leden gevraagd waarom de schoolbegeleidingsdienst in Heerlen niet langer in staat is gebleken het daar begonnen experiment basisschool te begeleiden. Verder is nog gevraagd wanneer een evaluatie te verwachten is van de experimenten aan de middelbare horecascholen, o.a. die in Heerlen. Daarbij is naar inlichtingen over de instroom van leerlingen, onderscheiden naar schoolsoort, naar de studieresultaten van de leerlingen en hun aansluitmogelijkheden naar vervolgonderwijs, en naar de belangstelling van het bedrijfsleven voor afgestudeerden.

Geen particuliere veiligheidsdienst

MAASTRICHT - Een intensievere politiecontrole na afloop van bijeenkomsten van bejaarden tijdens de avonduren is nauwelijks mogelijk omdat het beschikbare potentieel van de Maastrichtse gemeentepolitie dit niet toelaat. Dit laten B. en W. van Maastricht weten in antwoord op vragen van een gemeenteraadslid. Daarbij werd gesignaleerd dat de bejaarden zich niet meer veilig voelen op straat vooral in de avonduren als gevolg van het toenemend aantal molestaties van burgers.

Het college van B. en W. tekent over deze kwestie verder aan dat het uiteraard aanbeveling verdient als bejaarden zich in de avonduren op straat doen vergezellen van jongere mensen. Het inschakelen van particuliere nachtveiligheidsdiensten door de overheid, zoals een raadslid heeft gesuggereerd, achten B. en W. niet wenselijk, omdat het personeel van deze diensten geen opsporingsbevel heeft.

Voorts laat het college weten dat een dag- en nachtdienst van de gemeentepolitie een zodanige bezetting vergt dat „helaas niet in alle gevallen onmiddellijk efficiënt kan worden opgetreden". De uitbreiding van het Maastrichtse politiekorps in de laatste jaren is volgens B. en W. nauwelijks toereikend gebleken voor het uitvoeren van het toegenomen complex aan politietaken.

Geboren:

Bart

zoon van
Meindert Bovens
en
Margot Bovens-Dorren
Pastoor Kannelaan 24
Wilnis
20 november 1976.

† Het heeft de Almachtige God behaagd, heden tot Zich te nemen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Agnes Wijers

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Brunssum: P. M. Wijers
Cl. Wijers-Jongen
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: M. Wijers
C. Wijers
Familie Wijers
Familie Lintjens

Heerlen, 20 november 1976
Muzenlaan 272.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 11 uur in de St. Franciscuskerk, Laanderstraat te Heerlen.
De samenkomst is in de kerk en daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed op woensdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Kerkraderweg 88 te Molenberg-Heerlen.
Bezoek van 18.30 - 19 uur.
Voor vervoer vanaf kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Na een droevig ongeval gesterkt met het Sacrament der zieken, is heden in de leeftijd van 22 jaar van ons heengegaan onze geliefde zoon, mijn onvergetelijke broer, behuwdbroer, oom, neef en verloofde

Wim Marie Donners

Nieuwstadt: H. J. Donners
J. A. H. Donners-van Venroy
Limbricht: H. W. Donners
W. F. J. Donners-Schreurs
Ester
Einighausen: R. Alberts
Familie Donners en Venroy

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.
Nieuwstadt, 21 november 1976
Delweide 36
De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben donderdag 25 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Woensdag om 19 uur avondmis in voornoemde kerk. Bezoekuren ziekenhuis Sittard 17.30-19 uur.
Enige en algemene kennisgeving.

De directie en personeel van Carrosseriefabriek Bronneberg b.v. geven met verslagenheid kennis van het overlijden van hun medewerker en vriend

de heer

Wim Donners

Zijn sympathieke persoonlijkheid en zijn inzet voor zijn werk zullen in dankbare herinnering blijven.
Nieuwstadt, 21 november 1976

Directie en personeel van
Carrosseriefabriek Bronneberg B.V.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en haar voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat God geheel onverwacht tot Zich genomen heeft, in de gezegende ouderdom van 80 jaar, voorzien van het H. Oliesel, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en tante

Josephina Catharina Gambon

echtgenote van wijlen
JAN GERARD JOZEF HOENS

Schaesberg: J. J. F. Hoens
M. Th. C. Hoens-Beermans
en kinderen
Hoensbroek: L. M. F. Hoens
's Gravenhage: F. G. J. Hoens
M. A. Th. Hoens-Schyns
en kinderen
Hoensbroek: J. G. M. Hoens
Hoensbroek: H. J. F. Hoens
A. M. Hoens-Houtbeckers
Hoensbroek: J. F. M. Hoens
Rotterdam: M. F. A. Hoens
M. F. T. T. Hoens-van Engelen
en kinderen
Hengelo (O.): A. A. F. Hoens
A. A. H. Hoens-van Montfort
en kinderen
Vught: H. J. F. Hoens
E. H. Th. Hoens-Papôt
en kind
Familie Hoens
Familie Gambon

Hoensbroek, 21 november 1976.
Burg. van der Kroonstraat 32.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Woensdag 24 november om 19.00 uur zal er ter harer intentie een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† In de vrede van Christus ging na een tragisch ongeval heden van ons heen, in zijn 70ste levensjaar, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Landerloo

Gepensioneerd hoofdkantoorier van de Provinciale Waterstaat in Limburg.

De bedroefde familie:
Familie Landerloo

Banholt, 20 november 1976.
Terborst 1.
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertachus te Banholt.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond om 7.00 uur zal een vigiliedienst worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Walpot, Vaalsstraat 17a Eijsden.
Bezoekuren van 15.00-16.00 en van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lammechien Mulder

weduwe van
JOHANNES HENDRIKUS PENNING

De bedroefde familie:
Brunssum: E. Ophelders-Penning
J. Ophelders
Hoensbroek: J. H. Hage-Penning
J. Hage
Hoensbroek: B. Penning
L. Penning-Hage
Hoensbroek: J. H. Penning
klein- en achterkleinkinderen
Familie Mulder
Familie Penning

Hoensbroek, 21 november 1976.
Mgr. Nolensstraat 63.
De rouwdienst wordt gehouden donderdag 25 november a.s. om 14.00 uur in de Goede Herderkerk, Steenberg te Hoensbroek, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeek.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek.
Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Voor vervoer vanaf de kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

Psalm 119:112.

Heden is na een kortstondige ziekte overleden in de leeftijd van bijna 94 jaar, onze lieve vader, schoon-, groot- en overgrootvader

Arnoldus van Luit

weduwnaar van
HARMINA BUSWEILER

Brunssum: H. Geertsema-van Luit
B. Geertsema
Hoensbroek: A. Sotnicowa-van Luit
Hoensbroek: B. van Luit
A. van Luit-van der Leij
Brunssum: G. van Luit
G. van Luit-Bruens
klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 21 november 1976.
Kruisbergstraat 47.
Corresp.-adres: Marktstraat 109 Hoensbroek.
De rouwdienst wordt gehouden woensdag 24 november a.s. om 13.00 uur in de Adventkerk, Grasbroekerweg 51 Heerlen, waarna de begrafenis om 14.00 uur op de algemene begraafplaats te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.

† Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager en oom

Jacques Jean Raquet

echtgenoot van
THERESIA WACHELDER

Mevrouw Th. Raquet-Wachelder
Familie Raquet
Familie Wachelder

Heerlerbaan-Heerlen, 21 november 1976.
Caumerweg 16.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Avondmis woensdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het de Wever ziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaar is overleden, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Joseph Hubertus Frijns

echtgenoot van wijlen
JOHANNA MARIA VAN WEERT

De bedroefde familie:
Wijnandsrade: C. Frijns
J. Frijns-van Oppen
Jos en Manfred
Nuth: Chr. Waltmans-Frijns
A. Waltmans
Anja en Silvia
Schin op Geul: H. Frijns
G. Frijns-Kleijnen
Petra, Alexandra en Renata
Simpelveld: M. Frijns-van de Oever
L. Frijns
Marc en Ronny
Familie Frijns
Familie van Weert

Schin op Geul, 21 november 1976.
Grachtstraat 46.
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdagavond om 19 uur een avondmis gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekuur dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken in de ouderdom van 73 jaar mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, zwager, oom en neef

Jan Lebens

echtgenoot van
IDA KEULEN

Limbricht: I. Lebens-Keulen
Piet Lebens
Mien Lebens-Coumans
Albert Lebens
Mia Lebens-Nieskens
Guttecoven: Leo Lebens
Marga Lebens-Veldhuis
Millen (Did): Frans Lebens
Marlies Lebens-Jansen
Limbricht: Zef Lebens
Mia Lebens-Lebens
Einighausen: Annie Benders-Lebens
Henk Benders
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Lebens
Familie Keulen

Limbricht, 22 november 1976.
Past. Janssenstraat 23.
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 25 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur voorafgegaan door het rozenkransgebed om 18.45 uur.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis, dat heden geheel onverwacht, in de verpleegkliniek „Klevarie" te Maastricht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in zijn 87ste levensjaar, onze lieve vader, schoonvader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Petrus Johannes Hubertus Kicken

echtgenoot van wijlen

Josephina Hubertina Sistermans

De bedroefde familie:
Heer: J. H. Kicken
L. Kicken-Schmets
en kinderen
Eijsden: H. Spauwen-Kicken
J. Spauwen
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: M. Mingels-Kicken
J. Mingels
kinderen en kleinkinderen
Heer: H. Kicken
L. Kicken-Schols
en kinderen
Eindhoven: F. Dassen-Kicken
M. Dassen
kinderen en kleinkinderen
Heer: M. Wolfs-Kicken
M. Wolfs en kinderen
Heer: A. Doyen-Kicken
W. Doyen en kinderen
Heer: J. Kicken
R. Kicken-Schiepers
en kinderen
Heerlen: L. Heusschen-Kicken
B. Heusschen en kinderen
Familie Kicken
Familie Sistermans

Heer, 21 november 1976.
Corresp.-adres: Laan in de Drink 7, Heer.
Wij bevelen zijne ziel in uwe gebeden aan.
De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.
Avondmis woensdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk van Heer.
15.00 tot 16.00 uur en van 18.00 uur tot 20.00 uur.
Bezoek Bovens rouwkapel, hoek Kerkhofweg Heer, van Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Enige en algemene kennisgeving.

Heden is plotseling van ons heengegaan in de ouderdom van 83 jaar onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Jan Joseph Simmelink

Adjudant der rijkspolitie buiten dienst.
echtgenoot van wijlen

Gertrud Spiertz

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Namens de familie:
W. Th. Thewissen

Geulle, 22 november 1976.
Huize Ave Maria.
Corr.-adres: Miradorplein 49 Maastricht.
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Hoofdstraat te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 24 november a.s. om 18.30 uur in de kapel van Huize Ave Maria te Geulle.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd bej.huis.
Bezoekuren van 10.00 - 17.00 uur.

†

Na een kortstondige ziekte heeft God tot zich genomen voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer en neef

Bernhard Rouwhorst

echtgenoot van

Maria Elisabeth Johanna Grosse-Sender

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw godvruchtige gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Mevr. M. E. J. Rouwhorst-Grosse-Sender
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Rouwhorst
Familie Grosse-Sender

Chevremont, 20 november 1976.
St. Quirinusstraat 16.
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 24 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Petrus-O.L. Vrouw ten Hemelopneming te Chevremont (Nassaustraat).
De begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof St. Pietersrade te Chevremont.
Bijeenkomst aan de kerk om 10.45 uur, waar tevens gelegenheid tot condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in voornoemde parochiekerk op heden, dinsdag 23 november om 19.00 uur.

† Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 37 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, dochter, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Resi Vogt

echtgenote van
JOZEF CARDUCK

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Carduck
M. von der Burg-Carduck
R. von der Burg
Natacha
René
Familie Vogt
Familie Carduck

Kerkrade, 20 november 1976.
Pricksteenweg 60a.
De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 24 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.

† Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid, voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en zijn voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij U kennis, dat God, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 68 jaar tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

de Heer

Jozef Smeets

echtgenoot van
HUBERTINA BRÖCHELER

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Nyswiller: A. M. F. Smeets-Bröcheler
Nyswiller: P. Smeets-Nix en kinderen
Nyswiller: J. Smeets-Moonen en kinderen
Nyswiller: J. Debye-Smeets en kinderen
Nyswiller: H. Kaczorowski-Smeets
en kinderen
Heerlen: T. Savelberg-Smeets
en kinderen
Nyswiller: J. Horbach-Smeets en kinderen
Familie Smeets
Familie Bröcheler

Nyswiller, 22 november 1976.
Vossenstraat 4.
De plechtige eucharistiedienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 25 nov. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nyswiller.
Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.
Overtuigd van Uw medeleven liever geen condoleance.
Woensdagavond om 19.00 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het de Wever-ziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Na een moedig en waardig gedragen ziekte heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden vrij onverwacht, in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het H Sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Joseph Becholz

weduwnaar van
ANNA CATHARINA REULEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen
Familie Becholz
Familie Reulen

Heerlen, 21 november 1976.
Huize de Regenboog.
Corr.-adres: Jacob v. Maerlestraat 25.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Nieuw-Einde Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd

Het overlijden van ons geacht lid,
de Heer

Jozef Hamers

heeft ons zeer getroffen. Wij verliezen in hem een oprechte vriend. Wij zullen hem niet licht vergeten.

Bestuur, Direkteur en Leden
Harmonie St Martinus
te Vijlen

Mededelingen Provincie Limburg

Openbare vergaderingen vaste statencommissies.

Culturele Zaken en Onderwijs
Donderdag 25 november om 10.00 uur:
Agenda:
- Subsidievoorstellen Gedeputeerde Staten inzake de Stichting Ra... voor het Jeugdbel... Limburg voor het j... 1977 en de Sticht... Sportraad voor de pr... vincie Limburg, e... eens voor het jaar 1...
- Subsidievoorwaarden verordening Limb... 1976.
- Schrijven van Gede... teerde Staten inz... culturueel beleid.
- Gedachtenwisseling... de samenvatting ... Kunst en Kunstbe... van Minister van C...

Verkeer en Waterstaat
Vrijdag 26 november 14.30 uur:
Agenda:
- Aanleg fietspaden l... secundaire en te... wegen.

Bovenstaande vergaderingen vinden plaats in ... gouvernementsgebouw Maastricht.

Commissie Economische Zaken.
Dinsdag 30 november 14.30 uur in het restaur... van het Sport- en Re... atiecentrum „Het An... Ankersweg 52 te Born.
Agenda:
- Inleiding van de h... Mr. J. C. A. N. Onl... burgemeester van B... over de problemat... van de westelijke ... streek in het alg... en Born in het bij... der; daarna discuss...

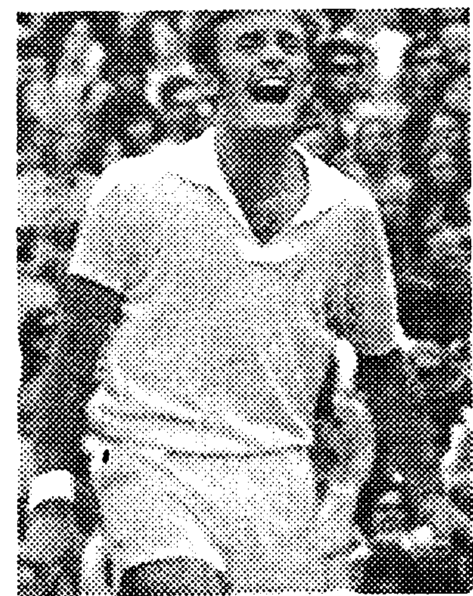
Ter inzage
In de Provinciale Gri... ligt overeenkomstig de ... palingen van de wet Zi... kenhuisvoorzieningen ... inzage de jaarrekening... 1974 en 1975 van de Sti... ting Verpleeghuizen ... Bejaardenzorg Kerk... Lückerheidekliniek (Hamboskliniek) alsmede ... jaarrekening 1975 van ... Burgerlijk Armbestuur Maastricht.
Nadere informatie: Bur... Voorlichting, Bouillonst... 8, Maastricht, Tel. 043-... 49999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. M...

NEWCOMBE ZET PUNT ACHTER CARRIERE

MELBOURNE – Australie verliest zijn laatste tennistopper. John Newcombe beschouwt zijn carriere als beëndigd.

„Ik heb genoeg gehad Het heeft geen zin door te gaan, nu ik zo slecht speel. Ik heb ontzettend veel successen meegemaakt in een fantastische loopbaan Waarom zou ik die op het spel zetten?" Zijn laatste grote overwinning dateert inderdaad alweer van twee jaar geleden Toen versloeg hij in de finale van het tournooi in Melbourne de huidige nummer één, Jimmy Connors uit de Verenigde Staten Lange tijd is de in Sydney geboren Newcombe de absolute topper geweest. Het waren de jaren dat hij op Wimbledon zijn klasse toonde en won



● John Newcombe, geen zin meer in tennissport

Nieuwste vedette van de winterbaan

Steeds meer lof voor Dany Clark

door nino tomadesso

MAASTRICHT/AMSTERDAM – Manager Jan Derksen en wedstrijdleider Peter Post stellen momenteel alles in het werk om de nieuwste vedette op de winterpistes aan de start van de zesdaagse in Maastricht te krijgen. Deze crack, Australiër Dany Clark, ontpopte zich de laatste maanden (meestal aan de zijde van zijn landgenoot Donald Allan) tot een opvallende figuur in het zesdaagsespel. Samen met Allan vierde hij afgelopen weekeinde in het Gentse Sportpaleis zijn tweede zesdaagsezege. Twee jaren nadat hij, thuis in Sydney en gekoppeld aan Atkins, voor het eerst in een „Six Days" succesvol naar de bloemen gegrepen had.

Contract

Peter Post:„Clark en Allan willen niets liever dan in Maastricht rijden. Zij stonden dan ook op mijn lijstje. Nu blijkt echter dat Clark twee weken geleden een contract tekende voor een wedstrijd in Australië. De impressario ginds staat er op dat Clark die verbintenis na komt. Derksen kwam pas na de zesdaagse van Gent achter het bestaan van Clarks contract. Hij probeert er nu alles aan te doen om Clark voor Maastricht vrij te krijgen".

Als dat Derksen (en uiteraard ook Post) lukken zal, stapt Clarks koppelgenoot Donald Allan in de Eurohal zonder snor op de fiets. Drie dagen voor het einde van de Gentse zesdaagse riep Donald namelijk uit: „Als wij winnen, laat ik onmiddellijk mijn snor afscheren". Dat is inmiddels, met enig ceremonieel, gebeurd.

Snel

De overwinning van Clark en Allan in Gent is niet alleen gebaseerd op gebundelde kracht en strijdlust, maar zeker ook op het feit dat de „groten" het Australische duo (dat herinneringen oproept aan Strom-Arnold) volledig aanvaard hebben.

Patrck Sercu drukte het kort en krachtig zó uit: „Een verdomd sterk koppel" Insiders zijn van mening dat Dany Clark momenteel individueel beter is dan Sercu Zij noemen de Australier, die tijdens de Olympische Spelen 1972 in München op het nummer 1000



meter tijdrijden een zilveren medaille greep, „verschrikkelijk snel" Clark en Allan zijn thans in staat het in de Maastrichtse zesdaagse startende koningskoppel Pijnen-Haritz volledig partij te geven.



● Met lachsalvo's gekruid onderonsje tussen Peter Post en Günter Haritz (straks op het ovaal van de Maastrichtse Eurohal).

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

olympiër

Hogewoning en zijn combo hebben voorlopig gewonnen. Daar helpt geen moedertje lief meer aan, hoe betreurenswaardig die winst ook tot stand mag zijn gekomen. Democratia Locuta Causa Finita: De democratie heeft haar werk gedaan, en daarmee is de kous af. Wie haar tot axioma neemt, moet zich niet over haar uitkomsten beklagen. Dat doen we dan ook niet. Aan één uitkomst van de democratische procedure behoeft men nimmer te twijfelen: zij levert het leiderschap op, dat de kiezers verdienen. De clubs in het betaalde voetbal verdienen dus het sectiebestuur dat er nu zit.

Toch een paar kanttekeningen bij het merkwaardig fenomeen van een schriftelijke stemming, die vorige week gehouden is. Men kent de gang van zaken: twee weken vóór de algemene ledenvergadering van de sectie betaald voetbal, hebben de clubs het bestuur moeten (her)kiezen en een oordeel moeten geven over een aantal aftredende leden, die herkiesbaar waren. De clubs deden dat per brief, verzonden hun oordeel via de frigide PTT naar een stemburo, alwaar de couverts werden geopend, en de uitslag werd bepaald. Dat is natuurlijk één manier om het oordeel van de goegemeente te vragen over haar voormannen.

Het had ook als volgt kunnen gaan. De leden komen in algemene vergadering bijeen, bij het agendapunt „bestuursverkiezing" staan sprekers op, die de janboel in het professionele voetbal eens goed uit de doeken doen, vervolgens ontstaat een discussie en worden wellicht moties geformuleerd. Dat is een heel ander beeld van een stemming en dat is óók democratisch. Een sprekerd, die een zittend bestuur van onder uit de zak geeft of van jetje, creëert een bepaalde atmosfeer. Daarin gaan meningen botsen. Daarin kan het gebeuren, dat vaste voornemens, waarmee men van huis is gegaan, wezenlijk anders worden. Emoties gaan een rol spelen, evenals redenaarskwaliteiten. Men kan een bestuur in het nauw drijven, zodat het hakkelend en de critiek niet meer machtig „voor schut gaat". Ineens formuleert iemand een motie, die het aftreden eist van de gehele leidersploeg. Deze op haar beurt laat, witheet, weten dat – mocht die motie aanvaard worden – zij en bloc aftreedt. Schorsing der vergadering. Beraad in de wandelgangen. Jaap doet een tussenvoorstel, Joop stelt dat Jaap de colère kan krijgen, Piet neemt Klaas in de arm, Kees tracht ook te bemiddelen maar Jan en zijn achterban blijven roepen, dat de rotzooi nou maar eens uit moet zijn. Etcetera.

Zo kan het ook. En persoonlijk vind ik dat het zo zou moeten gaan, ook in de K.N.V.B. – de enige democratische groepering in Nederland, die bestuursverkiezingen blijkbaar via de post en buiten de gezonde emoties van een algemene vergadering houdt. Uit de botsing der meningen moet toch de waarheid te voorschijn komen? Die kans heeft de sectie betaald voetbal, in al haar mopperende geledingen, niet gekregen. En dat is zonder twijfel in het voordeel van de vermaledijde combo–Hogewoning geweest. Wat de clubs heeft bezield, om dat instituut overeind te laten, is moeilijk uit te zoeken, maar het lijkt zeker, dat in hun overwegingen de merites van dit bestuur „waar het toch eigenlijk om ging!" van minder doorslaggevende betekenis zijn geweest, dan een aantal opportune overwegingen. Zoals bijvoorbeeld het tegenhouden van de sanering die de „commissie Cristiaanse" wil Of het herstel van de hartelijke betrekkingen van alle belangengroepen. Veel eerste divisieclubs, troostend door Jacq Hogewoning toegesproken en ook wel een beetje door Cas de Quay van Fortuna SC, bewerkt, om alles maar bij het oude te laten, hebben zich aan meester Jacq en de zijnen vastgeklampt, in de veronderstelling dat zij wel dwars voor zo'n zuivering van het betaalde voetbal zouden gaan liggen. En dat die alleen over hun lijk tot stand zou kunnen komen.

Of gedane zaken geen keer kunnen nemen, weet ik in dit geval niet zeker. Op 27 november komen ook de amateurs in algemene vergadering bijeen. En wat gaan die doen? Misschien houden ze hun handen af van de warwinkel in de betaalde sector. Maar wellicht willen ze nog een appeltje schillen over het rapport–Burgwal – de man van bijna één miljoen – dat de amateurs zwaar op de maag ligt. En stel eens, dat zij op 11 december, wanneer zij met de betaalde sector samen komen in het grote geheel van de bondsvergadering van de K.N.V.B., een motie van wantrouwen over deze zaak indienen tegen het bondsbestuur. Wat gebeurt er dan? Want in dat bondsbestuur zitten ook drie sectiebestuurders van het betaalde voetbal. Nee – de K.N.V.B. is nog niet klaar met de morrende basis in zijn beide grote sectoren.

Kritiek van NMB op parcours in Echt

„Zonder strobalen is dit circuit onveilig"

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

SCHIMMERT – Secretaris Col Timmers van motorclub Fullspeed noemt het dodelijke ongeval tijdens een motorcrosstraining op het circuit Damensbos in Echt, waarvan W. Donner uit Nieuwstadt het slachtoffer werd, 'een samenloop van omstandigheden. Wij van onze kant hebben er alles aan gedaan om de veiligheid van de rijders (zeven personen-red) te waarborgen'.

Het blijkt echter dat in de bochten voor de bomen geen strobalen waren geplaatst. NMB-official Maan Coumans hierover: 'Zonder strobalen is dit circuit onveilig. Ik begrijp overigens niet waarom het gemeentebestuur niet tijdig heeft ingegrepen. Het ging er af en toe wild toe'.

Timmers van zijn kant: 'Op de dag van het ongeluk hebben wij, voor de training begon, het circuit bijgewerkt. Kuilen werden gedicht en water weggewerkt. Helaas kunnen wij geen bomen omtrekken'.

Cupstrijd Trappers al bijna ten einde

door nino tomadesso

TILBURG – Trappers staat voor de uiterst moeilijke, zo niet onmogelijke taak om in de return tegen Langnau (14 december) via een duidelijke overwinning het avontuur om de Europa Cup te prolongeren. Gisteravond, in eigen huis, slaagde de Brabantse ijshockey-formatie er niet in: 5-6 (2-1, 0-2, 3-3).

De kleine nederlaag die tegen de Zwitserse kampioen, momenteel op de tweede plaats in de volop draaiende nationale kompetitie, geleden werd, illustreert in periodecijfers en in eindscore bitter weinig over de werkelijke verschillen, die tussen beide teams bestaan. Hoe langer de door arbiters Kampalla en Schwartz (Duitsland) geleide, uitermate boeiende, wedstrijd (stops: 27-40; strafminuten 6-6) duurde, hoe meer de Zwitsers (getraind door de Canadees Norman Beaudin) uitgroeiden tot een in alle opzichten moeilijke tegenstander.

Een team, dat drijvend op opvallende konditie, discipline en spelvreugde, bijna alle wapens van het flitsende ijshockey uitermate goed hanteerde. Werd Langnau in de eerste periode door de Trappers (een ploeg die tot de laatste seconde knokken bleef voor een onder de gegeven omstandigheden beste resultaat) nog onder druk geplaatst, toen al maakte het team door razendsnelle en met veel fantasie uitgevoerde uitvallen duidelijk, dat het zich van de reputatie van de Trappers geen zier aantrok. Het bleef enthousiast doorgaan.

Die mentaliteit voerde in de derde periode naar tastbaar resultaat. In nauwelijks twee en een halve minuut vergrootten de Zwitsers hun voorsprong van 2-3 naar 2-6. Dat de Trappers uiteindelijk de eindscore bepaalden op 5-6, pleit voor hun vechtlust en kracht. Het Tilburgse team is er echter nu al van overtuigd, dat Langnau in eigen stadion (plaats biedend aan 7.000 toeschouwers) een tegenstander zal zijn die nóg krachtiger, nog enthousiaster uit de startblokken zal schieten dan het in de Tilburgse Pellikaanhal al deed.

Andermaal heeft Tilburg-Trappers ervaren dat de 'inbouw' van jonge spelers tijd en (vaak) overwinningen kost.

„Feyenoord is tot méér in staat dan Real"

Boskov niet geschokt

ROTTERDAM – Feyenoord–trainer Vujadin Boskov is wél terdege gewaarschuwd maar allerminst geschokt door de imponerende 4–1–zege van Espagnol op Real Madrid in het afgelopen weekeinde. De Rotterdamse oefenmeester die zondag getuige was van deze krachtmeting in Barcelona keerde niet terug naar Nederland, maar zal vandaag Feyenoord onmiddellijk opwachten op het vliegveld van Barcelona.

Toch was Boskov wel zo onder de indruk van het wervelende spel van Espagnol dat hij maandag nog eens telefonisch contact opnam met directeur Guus Brox van Feyenoord met het verzoek de spelers nu al te waarschuwen voor deze Spaanse tegenstander die Feyenoord woensdagavond in Barcelona ontmoet voor de UEFA-Cup

Overbodig

Laconiek liet Guus Brox echter weten. „Het is eigenlijk volkomen overbodig dat ik de selectie ook nog eens ga waarschuwen voor het gevaar van Espagnol Iedere speler zal al voldoende gewaarschuwd zijn door die verrassende overwinning van deze Spaanse club Eigenlijk is dat succes van deze ploeg uit Barcelona precies op het goede moment gekomen, want als er bij Feyenoord al een greintje onderschatting voor Espagnol was dan is dat nu wel volkomen verdwenen. Ik verwacht dat Boskov onmiddellijk zelf de spelers nog eens zal waarschuwen en precies zal wijzen op het gevaar van elke speler van Espagnol"

Toch kon Vujadin Boskov via de telefoon ook nog enige geruststellende mededelingen naar Rotterdam doorseinen. De Joegoslavische trainer, optimistisch als altijd, vertelde namelijk dat Feyenoord tot meer in staat moet zijn dan het Real Madrid dat zondag in Barcelona op de grasmat verscheen.

„Deze ploeg uit Madrid is geen schim meer van de grote formatie die het ooit geweest is Real Madrid was tegen Espagnol bovendien erg verzwakt omdat vaste spelers voor het eerste team als Jensen en Camacho, Benito en Delbosque geblesseerd waren en niet speelden Bovendien speelde de Duitser Paul Breitner erg zwak".

Sterk

Onmiskenbaar is de aanvalslinie de sterkste sector van het team van Espagnol Vooral de kleine, maar geblokte spits Jorge de Silva Jeremias, een uit Brazilië geïmporteerde neger, maakte grote indruk op Boskov.

Verder is de blonde middenvelder Amado een voortdurend sluimerend gevaar achter de aanvalslinie De verdediging van Espagnol kon Boskov weliswaar minder imponeren, maar Nico Janssen bijvoorbeeld kan er toch op rekenen dat hij met evenveel fysiek geweld als hij zelf kan etaleren tegemoet zal worden getreden.



● Nico Jansen (links) fysiek geweld.

Interland in Sittard

SITTARD – Vanwege een blessure kan Charles Janssen vanavond niet als grensrechter fungeren in de UEFA-interland tussen Nederland en Zwitserland, die om half acht in het Fortuna SC-stadion te Sittard wordt gespeeld.

De ontmoeting, tellend voor de kwalificatie van het Europees kampioenschap, staat onder leiding van de Duitse scheidsrechter Paul Kindervater Grensrechters zijn I van Swieten en G Geurds De Oranje-selectie telt vijf Limburgers, nl Eddy Urlings (Fortuna SC), Willy Janssen (PSV) Paul Huis in 't Veld (Almania), Math Bours (Haslou) en Willy Bothmer (FC VVV).

Remise in tweekamp

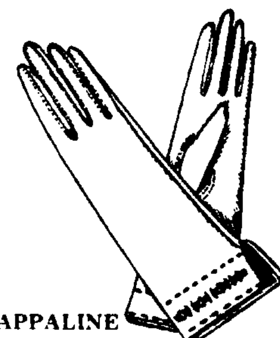
LEEUWARDEN – De zesde partij in de tweekamp tussen Kortsjnoj en Jan Timman is geeindigd in remise. De beslissing viel na de 28e zet. Kortsjnoj speelde met wit. Hij heeft thans met $3^1/_2$ – $2^1/_2$ de leiding in de tweekamp die acht partijen omvat.

Timman zag zich in de zesde partij achtereenvolgens voor een pionoffer, een kwaliteitsoffer en een schijnoffer geplaatst. Hij moest alles wel aannemen, want anders zou zijn stelling een positionele chaos geworden zijn. Slechts heel precies spel hield hem op de been.

Nadat Kortsjnoj een duidelijk positioneel overwicht had vanwege de lopers van ongelijke kleur met de bijbehorende matmotieven, ging hij in de fout. Op de 28e zet, terwijl beide spelers nog en kwartier bedenktijd over hadden, werden de handen geschud, dromden de toeschouwers om de speeltafel en begon Kortsjnoj aan zijn zelfkritiek en Timman aan zijn verademing.

markt Koopjes

alléén vandaag



NAPPALINE

Dames-handschoenen

Heerlijk warme voering. Fantasiemodellen. Zwart, bruin, groen en bordeaux.

Markt-koopje **5.90**

ZIJDEN JERSEY

150 cm breed. Ideaal voor 'n feestelijke japon of lange rok voor de komende dagen. Stemmige modekleuren van 18.95

Per meter als marktkoopje

14.95



Damesvest

Verdien 10 gulden. Modieus model met bindceintuur. Fijne kleurstellingen, 100% acril van 29.75

Markt-koopje **19.75**

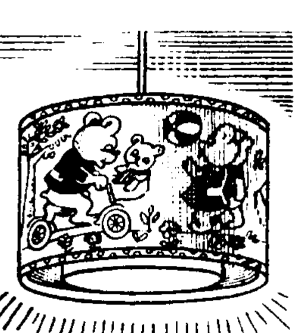


Uit onze nieuwe kollektie

Damestassen

Enveloppe-, schouder- en handtassen in alle modekleuren.

Markt-koopje **34.95**

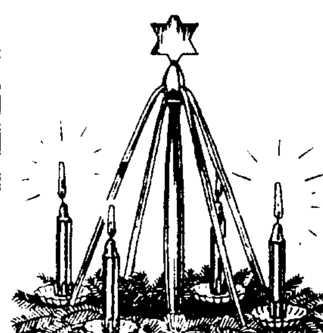


Kinder-

Hanglampje

Met sprookjes en Walt Disney-figuren. Van 16.95

Markt-koopje **9.95**



Adventskrans

Staand of hangend model, kompleet met kaarsen. Normale prijs 9.95

Markt-koopje **8.95**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

Kapé

HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

HALLO! - Wij verwachten u in

OLD DUTCH BAR

tussen Gangelt en Süsterseel (Dld.) Sittarderstraat 53.

Maandag tot zaterdag van 20.30 tot 3.00 uur

NOTEN TV-KAST

zeer chic ƒ 1325,–

EXPO MEUBEL SMEERMAAS (B)

Wij boren met diamant

Snel en goedkoop

In betonvloeren · wanden · kolommen · balken enz.

Geen reparaties en stofvrij

Wij zagen met diamant

Luiken en openingen · langs- en dwarsvoegen sleuven en schijnvoegen

Ook voor koppensnellen

BETONBORINGSBEDRIJF



edelweis-nederland b.v.

BEL VOOR INFORMATIE: 04447-1917 OF 2485 „EDELWEIS" NUTH

OPROEPING

Notaris J J van Riet te Hoensbroek, roept bij deze op: **Heinz Dieter Juffing,** gewoond hebbende te Sittard, E. Jasparstraat 4, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats hier te lande, zulks om ten kantore van voormelde notaris kennis te nemen van het aldaar betekende voor genoemde Heer Juffing bestemde deurwaardersexploit.

NIEUW!!! Rodaland een echte CARAVAN om te VOUWEN!! ZONDER DOEK

NU MET WINTER-KORTING.

„RODALAND" gehele opbouw met 12 mm multiplex-hechthout en met voor-geprofileerd aluminium beplating. De echte vouwbare caravan voor uw leven lang!!! Ook leverbaar als zelf-afbouw-pakket ƒ 2975

Fabr HOUTBOUW - UBACHS - KERKRADE, Vink 39 Tel 045-351252

Brillen

FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6 HEERLEN



Honderd muurkluizen

uit voorraad leverbaar

Kuma-Beveiligingstechniek Geleen

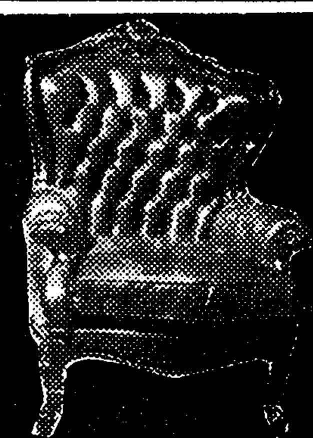
Barbarastraat 26-26B (t.o. ziekenhuis) tel. 04494-47235

In ons bedrijf is plaats voor

- SLAGER-WORSTMAKER
- SLAGERSGEZEL
- SLAGERSLEERLING

SLAGERIJ JEAN BAGGEN

Burg. Lemmensstraat 8, Geleen, tel.: 43702



Geheel lederen klassieke fauteuils v.a. 995,–

Fauteuils in diverse stoffen en dessins v.a. 595,–

Noten salontafels, kastjes, secretaires, en alle soorten kleinmeubelen.

EUROTEGEL meubels

AKERSTRAAT 96 HEERLEN

's maandags gesloten.

Mondelinge avondcursus

vakbekwaamheid café bedrijf *Spoedcursus*

Het diploma vakbekwaamheid café-bedrijf is een van de vestigingseisen voor de toekomstige ondernemers en o.a. de kantinebeheerder. Er is geen speciale vooropleiding vereist. De cursus begint in januari en duurt 12 lesavonden bij voorkeur op maandag of dinsdag.

Cursusplaatsen: Alkmaar, Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Emmen, Enschede, 's-Gravenhage, Groningen, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Leeuwarden, Meppel, Middelburg, Nijmegen, Rotterdam, Sittard en Venlo.

Vraag de brochure

Bel 085-716151, toestel 234 òf stuur een kaartje met uw naam en adres in een open envelop, zonder postzegel, naar PBNA, afd. Mondeling Onderwijs, Antwoordnummer 457, Arnhem. Zet HORECA in de linkerbovenhoek van de envelop.

KONINKLIJKE **PBNA**

Alles wat het leren waard is.

Bij uitspraak van de Rechtbank Maastricht van 11 november 1976 is **Johannes Elise Julius Hoofs,** geboren 22-9-1912, te Meerssen, wonende te Maastricht, Sionsweg 47 onder curatele gesteld wegens geestelijke stoornis. Tevens werd zijn echtgenote Maria Gertruda Beks, wonende te Maastricht, Sionsweg 47 benoemd tot curatrice, terwijl tot toeziend curator wordt aangesteld Hubertus Johannes Lucius Hoofs, wonende te Maastricht, Sareptastraat 6.

Mr J Duynstee, procureur Maastricht

Stormschade kan ook u overkomen

Als u alleen WA verzekerd bent, neem dan nú de WA-Extra van Nationale-Nederlanden.

Want die dekt deze schade en nog vele andere risico's voor maar een paar tientjes* meer dan een gewone WA. En goed, want het is Nationale-Nederlanden. Bij Nationale-Nederlanden is uw schade altijd in deskundige handen. Sluit daarom vandaag nog de WA-Extra.

Dit is de gewone WA	Dit is de nieuwe WA-Extra
Wettelijke aansprakelijkheid Schade Service Nederland	Wettelijke aansprakelijkheid Schade Service Nederland en extra ● ruitbreuk en glasschade daardoor ● diefstal · braak ● joyriding ● verduistering ● brand ● kortsluiting ● ontploffing ● stormschade door vallende voorwerpen ● blikseminslag ● natuurrampen, zoals overstroming en lawine ● botsing met loslopende dieren en overstekend wild ● flinke schade bij transport per boot of trein ● verlies van deel III kentekenbewijs door bovengenoemde oorzaken

EEN TELEFOONTJE IS GENOEG. Ook als uw auto nog niet bij Nationale-Nederlanden verzekerd is. In dat geval gaan de „extra"-dekkingspunten dan vast voor u in. Uw lopende WA-verzekering wordt later zonder premieverlies bij Nationale-Nederlanden ondergebracht. Uw assurantiekantoor kan dat allemaal voor u regelen. Bel even, of bel Nationale-Nederlanden (070 - 711331).

* 1% van de dagwaarde van uw auto met maximale aftrek van 40% no claim. Bijvoorbeeld voor een Simca 1100 van augustus 1973 f 57,50 per jaar (met aftrek van 40% no-claim f 34,50 per jaar). Bij schade vallende onder één der extra dekkingspunten verliest u de korting voor no-claim niet. De WA-Extra kent geen eigen risico.

De WA-Extra van Nationale-Nederlanden



Verzekert 't wel. En goed.

Occasions met Bovag garantiebewijs



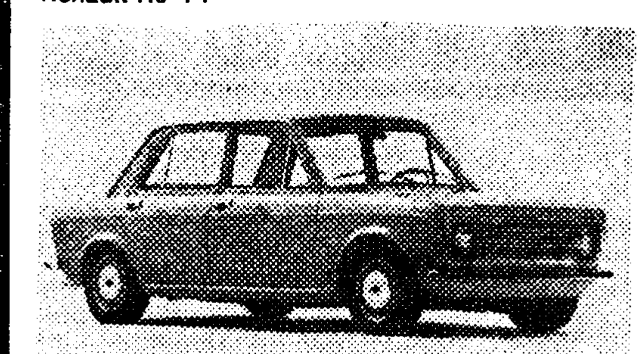
Mini 1000 '71 '73 '74



Clubman '75



Renault R6 '74



Fiat 128 2 drs. '74



Daf 66 Marathon '73



Simca 1000 Rally 1 '70 '71



Simca 1100 GLS '74

en nog diverse goedkopere auto's

Al deze auto's zijn inruilauto's, door ons getest, gerepareerd, en worden afgeleverd met volledige garantie.

Kom kijken. Inruil en financiering mogelijk.

van leeuwen leyland cars

Dealer voor Mini, Allegro, Marina, Maxi en Princess.

Strijthagenweg 129, Terwinselen, Kerkrade-W. tel. 045-453355.

• geïnspecteerd • gerepareerd • getest • gegarandeerd



TE KOOP

HOENSBROEK
Aan de Kouvenderstraat (plm. 500 m²) bouwgrond. Frontbreedte 15 m, diepte 31 m. Vraagprijs ƒ 60.000,-

BRUNSSUM
Op de Vos halfvrijst. goed onderhouden woning met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.. grote hal, toilet, woonkamer met parket, moderne keuken. 1e verd.. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder, en 4e slaapkamer, berging. Prijs ƒ 142.000,–k.k.

HEERLEN
Ter overname aangeb. goedl. stomerij Clean-In Omzet momenteel ƒ 90.000,– per jaar, die gemakkelijk verd. kan worden. Bij het pand is een huurwoning aanwezig. Brutowinst ƒ 50.000,- Huur, pand en woning ƒ 1070,- per maand. Overname inventaris en machinerieën en opstallen Pr. n.o.t.k.

HEERLEN
Halfvrijst. woning aan de Hofstraat met c.v., garage en aangelegde tuin. Ind.: mooie hal, grote woonkamer en keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, zolder met vliezotrap. Mogelijkheid tot 4e slaapkamer. Aanvaarding begin febr '77 Prijs n.o.t.k.

HEERLEN
Aan de Kaldenbornerweg. Goed onderhouden vrijstaande woning met c.v., garage. Inlichtingen op ons kantoor. Vraagprijs ƒ 140.000,- k.k.

GELEEN
Henri Hermanslaan appartement (flat). Ind.. hal, toilet, keuken, douche en wasruimte, 2 slaapkamers, balkon voor en achter. Woonkamer (9.20x4 m) en kelder. Vraagprijs inkl. stoffering ƒ 72.000,- k.k.

GELEEN, LINDENHEUVEL
Halfvrijstaand woonhuis aan de Narcissensingel. Zeer geschikt voor jonge mensen. Exclusief ingericht. Apart aangelegde tuin. Inlichtingen op ons kantoor

GELEEN
Goed onderhouden halfvrijst. woning met grote tuin en garage aan de Tulpenlaan 39. Ind.. gang, woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer met ligbad en berging, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 62.000,- k.k.

BORN
Te koop aan de Graetheide prachtig halfvrijst. woning met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Ind.: mooie hal met toilet, berging (schoonmetselwerk). Woonkamer 35 m² open moderne keuken, mahonie eetbar, betegelde vloer in woonkamer en keuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers, ligbad en 2e toilet. Gekleurd sanitair. Zolder. Het pand is voorzien van aluminium deurposten. Hardhouten deuren en kozijnen. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

WELTEN
Aan de Kommert bungalow met hardhouten kozijnen, garage en c.v. Ind.: hal, tegelvloer, toilet, woonkamer (36 m²) met open haard. Plavuizen vloer, eetkeuken (24 m²) met tegelvloer (Eggermans). 3 slaapkamers en studeerkamer met schuifdeur naar patio. Ruime betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet. Bergruimte en kelder (56 m²). Prijs n.o.t.k.

SCHINNEN
Te koop prachtige villa met paardeboxen en wei. Ind. entree, trappenhuis, woonkamer (90 m²) keuken, bijkeuken, overdekt terras. 1e verd.. 3 slaapkamers en hobbyruimte. Bijgebouwd garage en berging (60 m²). Paardeboxen (65 m²), tuin en 2000 m² weiland. Totale oppervlakte 2900 m². Prijs n.o.t.k.

KERKRADE-HOPEL
Land gelegen woonhuis met 800 m² grondopp. Iets voor liefhebbers. Geschikt voor paardeboxen of manege. Geheel met 10 vertrekken te aanvaarden voor de vraagprijs van ƒ 110.000,- k.k.

WIJLRE
Te koop aan de Elkenrade 6 een nostalgische boerderij (renovatie noodzakelijk). Totale oppervlakte 300 m². Leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 45.000,-

GREVENBICHT
Te koop aan de Rondstraat vrijst. bungalow met c.v., garage en aangelegde tuin. Oppervlakte 800 m². Moet enigszins afgewerkt worden. Verdere informatie bij ons kantoor. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

Wij zoeken voor vele van onze relaties woningen in de prijsklasse van ƒ 70.000,- tot ƒ 250.000,- op korte termijn 100% financiering mogelijk

100% FINANCIERING MOGELIJK



H.J. Raats b.v.

Hoofdstraat 376, Hoensbroek

Tel. 045-218455

AFD. ONROEREND GOED

De bijzondere dingen van VANDAAG bij C&A.

27.000 winter-rokken

tweed: **25.-**

flannel: **28.-**

corduroy: **36.-**

Alléén bij C&A



is toch voordeliger!

Heren Van Houten VCH blijven op goede weg

Boelema formidabel



● MARK VAN DEN AKKER
.. laatste kans bij jeugd gegrepen..

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE EN JOS LARDINOIS

HEERLEN – "Eens moet de klap van een nederlaag toch komen" verzuchtte coach Sjef Klein van Van Houten/VCH, maar ook het Brabantse geweld van Sarto VC kon de succesvolle Heerlense formatie niet van de achtste kompetitiezege op rij afhouden. Aanvallend klopte het weer voortreffelijk bij Van Houten. Met veel variatie en uitstekende aanvalsdreiging werd de Tilburgse netverdediging ontregeld. Exponent van de Heerlense scoringsdrift was de formidabel op dreef zijnde aanvoerder Rob Boelsma. Slechts in de tweede set liet de achterveldverdediger van de thuisploeg enige steekjes vallen, waardoor Sarto de eer kon redden. Setstanden: 15–11, 7–15, 15–8 en 15–6.

Van Houten/VCH 2 had duidelijk meer moeite met het enthousiaste Sarto VC dan vorige week met koploopster San Rival. Sterk begonnen (15-4) verslapten de Heerlense reserves gaande weg. Onder aanvoering van ex-Van Houten speelster José Gielen buitte Sarto de terugval van de thuisploeg uit: 15-4 en 15-4. Coach Ger Spijkers veranderde daarop de opstelling en deze ingreep resulteerde in een beter blok. Van Houten trok het initiatief weer naar zich toe, en ditmaal werden de Sarto-dames steeds verder teruggedrongen. Setstanden: 15-4, 4-15, 4-15, 15-7 en 15-6.

De Heerlense reserves (heren) incasseerden tegen het hoog geklasseerde Lyceum een krappe 2–3 nederlaag.

Het duel kende vele spannende rally's met volleybal van goed niveau, door twee ploegen die elkaar lang in evenwicht hielden. De routine van de Noordlimburgers weerhield echter Van Houten van de tweede seizoensoverwinning. Setstanden: 9-15, 15-4, 16-14, 11-15 en 11-15.

Van Houten/VCH 3 herstelde zich overtuigend van de vorige week opgelopen zware nederlaag. Tegen het Heldense Concordia toonde de thuisploeg over meer "aanvalspower" te beschikken en een goed funktionerend teamverband. Concordia toonde enige conditionele problemen en was kansloos. Setstanden: 15-7, 15-5 en 15-0.

De dames van VC wonnen uit van Chicopee AEC 2 met 2–3. Ondanks bij vlagen onevenwichtige spel won VC Maastricht de eerste set ruim: 4–15. Chicopee kon de 2de set middels 15-8 op zijn naam schrijven, en ook de derde set leek verloren voor de VC. Na een 13–8 achterstand kon men echter op het nippertje met 13–15 winnen. In de vierde set ging Maastricht het knoeien van de Brabantse formatie overnemen. Na 10 minuten stond de stand dan ook 2–2 via setstand 15–3. In de vijfde set stevende de Maastrichtse formatie op een overwinning af. Bij de stand van 0–10 stokte het spel andermaal. Chicopee kwam terug tot 12–10, waarna de ploeg van Pie Mey van geluk mocht spreken dat men via 14–16 alsnog tot winst kwam.

De heren van SDO leverden in Dordrecht een mooi gevecht met de Bouwlust reserves. Dit duel gaf een herboren SDO te zien dat eindelijk weer eens compleet kon aantreden na talloze blessures. Telkens namen de Nieuwenhagenaren een kleine voorsprong die tot het einde gehandhaafd kon worden.

Ook de jeugdigen in de SDO-ploeg maakten een goede indruk die uiteindelijk resulteerde in een 1–3 overwinning. De setstanden waren: 9-15, 15–11, 10–15 en 12–15.

De heren van VC Maastricht wonnen in Schijndel weliswaar met 0–3, maar met erg veel moeite van Van Tartwijk VCH. In tegenstelling met voorgaande wedstrijden namen de mannen van Jeu Dijk nu zelf een grote voorsprong, die men echter steeds moest prijsgeven. Dat laatste was vooral te wijten aan een falende verdediging. Setstanden: 12–15, 13–15 en 15-17.

De dames van Mulders Rapid hebben de goede weg ingeslagen. Gisteren verlengden zij hun zege reeks door het gerenommerde Gerard de Lange te verslaan met 3-1. De beide eerste twee sets leverden erg aantrekkelijk en goed spel op in tegenstelling tot de volgende twee. Mulders hield het wel voor gezien en behaalde zijn dertiende punt uit de laatste 6 wedstrijden. De setstanden waren 15–3, 15–6, 15–7 en 15–8.

De dames van Geevers P en P leden tegen Antares een 3-1 nederlaag. Alleen in de tweede set kon men daadwerkelijk overtuigen. Men durfde het initiatief echter niet te nemen. Setstanden: 15–8, 4–15, 15–13 en 15–7.

In de derde divisie E bij de heren kwam BSV tot een 2–3 zege bij Concordia. Het was, na lange tijd, weer eens een goede wedstrijd van de Brunsummers die hun oude gezicht toonden. De setstanden waren 15–10, 13–15, 15–12, 12–15 en 10–15. De heren van Mulders Rapid en Taveno kwamen in de wedstrijden tegen de koplopers Nuvoc en Linne niet tot puntenwinst. Rapid was alleen in staat tot 1 set winst. Nuvo-Mulders Rapid: 3–1 middels 17–19, 15–13, 15–11 en 15–11.

Linne- Taveno: 3–0 middels 15–5, 15–10 en 15–11.

De dames van VC Maastricht 2 verloren in deze divisie bij Van Tartwijk VCH met 3–0. De setstanden waren 15–5, 15–5 en 15–3.



● José Gielen in actie bij Sparta. Op de voorgrond Gertie Didden van Van Houten VCH 2.

Zeven Limburgse bowlers in interlands

door Jo Didden

EINDHOVEN – Niet minder dan 7 Limburgse bowlers zijn definitief opgenomen in de nationale teams dames, heren en jongens voor de interlands tegen West-Duitsland.

In Düsseldorf komen zaterdag de heren Ton Plummen, die zich in Eindhoven met bijna 200 gemiddeld klasseerde, Wim Kortenray (186) en Henri Extra (184) aan de banen. Een plaats in het damesteam grepen de Munstergeleensen Jeanny van de Loo-Verbosch en Conny Schoutrop (170). Toos Wittenhorst heeft laten weten dat zij zich dit jaar niet meer voor de kernploeg beschikbaar stelt.

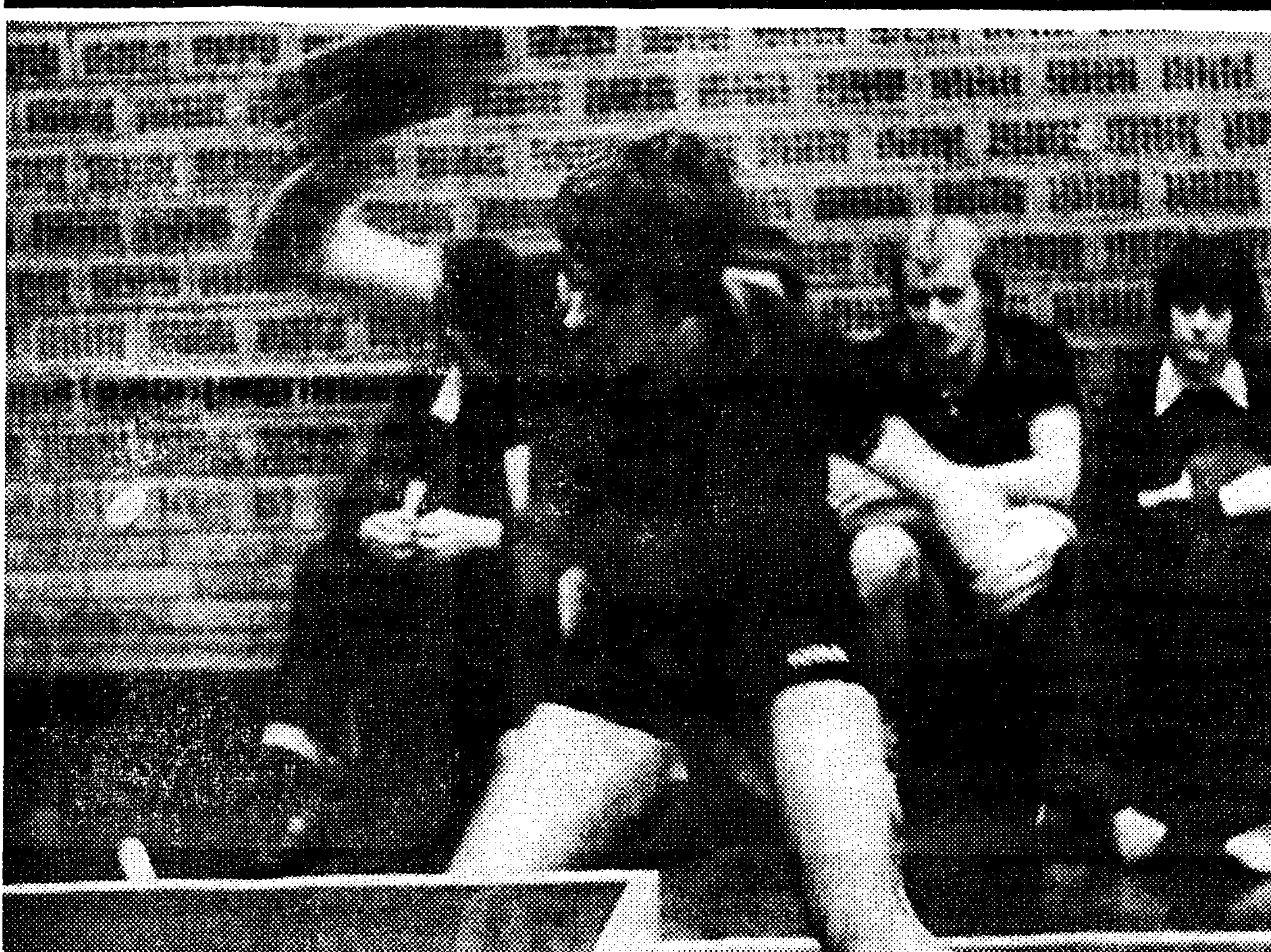
Een vierde heer, Chris Buursen, miste de interland door een discutabele beslissing van waarnemend bondscoach Freek Gronert. De Brunssummer moest namelijk het veld ruimen voor de slechter scorende Harry Berbers, waarbij de voorkeur van Gronert duidelijk uitging naar routine boven doorbrekende jeugd. Buursen schreef overigens geschiedenis door een 7-10-split te maken.

De grootste verrassing was de kwalificatie van Mark van den Akker in het jongensteam dat op 9 januari de Duitsers in Arnhem ontvangt. De door Restaurant Landsfort gesponsorde Heerlenaar scoorde in Eindhoven gemiddeld 168, en vormde een uitstekend dubbel met zijn plaatsgenoot Eugene Driessen (Bora) die zijn nationale jeugdtitel met een 178 doorsnee opnieuw bevestigde.

Een derde Heerlenaar, Matty van Wijnbergen heeft theoretisch de kans zich op 4 december alsnog voor de nationale jeugdformatie te kwalificeren.

Kritiek was er in Heerlen over het niet uitnodigen van het Heerlense meisjestalent. Drie van de vier in Eindhoven acterende kernploegmeisjes zouden tegen een aantal Heerlense meisjes volslagen kansloos zijn geweest.

Verklaring van nationaal jeugdcoach Ron Liem over de verrassende samenstelling van de selectie (ook het ontbreken van talent Peter Lenders bij de jongens viel op): „We hebben de meisjes en jongens die vorig jaar net uit de boot zijn gevallen, een kans willen geven".



● Allie Schmid (Kerkrade) in aktie tegen Wim Schuurman van Irene.

Ravesteyn blijft titel-kandidaat

Van onze medewerker
HANS KOCHEN

De strijd om de hoogste plaats in de Hoofdklasse A tussen het Maastrichtse Ravesteyn '67 en het Zeeuwse St.-Aloysius duurt voort en de beslissing zal zaterdag in Maastricht moeten vallen. Beide teams wonnen hun voorlaatste wedstrijd met ruime cijfers, waarbij Ravesteyn in Leiden tegen Scylla 3 de minste moeite had.

In de **Promotie Hoofdklasse C** kreeg het Roermondse Swift een pak voor de broek in eigen huis tegen het bezoekende Middelburg, dat de thuisclub geen schijn van kans gaf.

SV Heerlen speelde in de **Overgangsklasse D** verdienstelijk gelijk tegen het Sevenumse Seta in een zeer spannende wedstrijd. Wim Smeets verloor alleen van Ton van Gasteren, terwijl hij Theo van Gasteren van zijn 100% afhielp. Marcel Prick won slechts van H. van Enkevoort en Jef Orbons van Ton van Gasteren. Het gewonnen dubbel leverde de Heerlense formatie het verdiende gelijke spel.

Kerkrade hield op verrassende wijze beide punten in eigen huis, door een keurige zege over de reserves van Irene uit Tilburg. Allie Schmid en Ton van der Sleen bleven sinds lange tijd ongeslagen. Ger van der Burg was tevreden met lege handen.

In de **Promotie Overgangsklasse F** blijft het spannend. Koploper Kluis liet in Venlo tegen Blue Star 2 geen veer vallen, alleen het redden van de eer werd toegestaan aan Ber Schutten die Leon Rutten versloeg.

Met slechts twee punten achterstand volgen de reserves van SV Heerlen, die verdienstelijk wonnen van het Horster Armada. Tot 6–0 was het Heerlen wat de klok sloeg, waarna de spanning gebroken was en alle drie spelers hun partij verloren.

Beide degradanten in deze klasse, Falco en Swift 2 speelden tegen elkaar en de thuisclub bleef winnaar. Ton de Vocht en Hans Bastings bleven ongeslagen.

In de Dames Hoofdklas behaalde het Weerter Megacles de volle buit tegen het Zeeuwse Middelburg. Ine Willems bleef voor de zoveelste maal ongeslagen, terwijl Ine Herberigs alleen verloor van Roelsen.

Goede start Mariarade

HOENSBROEK – Korfbalvereniging Mariarade boekte in de sporthal De Deyl de eerste overwinning in de nieuwe microcompetitie. Mariarade, dat in de vorige microcompetitie op een gedeelde eerste plaats geëndigd is, maar niet promoveerde omdat het een na verlenging verloor, trok in het begin van deze wedstrijd tegen R.W.B. uit Den Bosch direct het initiatief naar zich toe.

In de tweede helft verzwakte Mariarade enigszins. Het gevolg was dat R.W.B. tot 7–8 terug kon komen. Mariarade, wakker geschrokken, stelde hierop de zege veilig (11–8).

De Mariarade-doelpunten werden gescoord door: A. Goossens (1x), D. Goossens (2x), C. Westerhof (1x), H. Minnen (1x), J. van Lubeek (2x) en D. de Blois (4x).

Jacht op goed profcontract

door wiel verheesen

AMSTERDAM/GELEEN – Johan van der Meer is óók in 1977 de enige Limburgse amateur die deel uit maakt van de Amstel wielerploeg. Het door Herman Krott geleide team vertoont trouwens in ander opzicht evenmin weinig veranderingen, vergeleken met de formatie die in de voorbije maanden ruim negentig overwinningen behaalde.

Landskampioen Arie Hassink, Olympia's Ronde van Nederland-winnaar Leo van Vliet en de triomfator van de driedaagse door Noord-Holland, Arie van Houwelingen, gaan namelijk opnieuw onder de hoede van Krott aan de slag. Voor van Vliet en van Houwelingen wordt 1977 wellicht het laatste amateurjaar. Beiden willen in de nabije toekomst het professionele wielerkorps versterken. „Een goed profcontract is ook mijn liefste wens", zegt Johan van der Meer. „Om voor zo'n verbintenis in aanmerking te komen, wil ik volgend jaar in het grote werk de aandacht op me vestigen. Het voorbije seizoen was na mijn zware val een testcase die mij tevreden stelde".

Nieuwe gezichten in de Amstelformatie zijn de wereldkampioen der junioren Ronnie Bessems, alsmede een andere jonge belofte: Jos Lammertink. De bestaat uit: ter Harmsel, Hassink, Hilberink, van Houwelingen, van Herwerden, v d Meer, Möhlmann, Pirard, Lammertink, Ruckert, Spijker, Valentijn, Martin Visser, van Vliet en Bessems. Tot de Amstel-gegadigden voor de toekomst behoort o.a. Ad Wijnands.



● Johan van der Meer, rechts op de foto jaagt op een goed profcontract.

Ridder-dammers: degradatieduels

Van onze medewerker
SIETSE VAN GOOR

HOENSBROEK – De regionale hoofdklasse van de Nederlandse Dambond zal worden verlengd met een nacompetitie waarin de drie damverenigingen Wageningen, Aalten en het Brunssumse De Ridder spelen voor twee degradatieplaatsen. Het gesponsorde TDV-Polski uit Tilburg greep het kampioenschap en promoveert naar de nationale hoofdklasse, terwijl voor De Schuivers uit Bakel degradatie reeds vaststaat.

De Ridder won in eigen huis met niet minder dan 14-6 van Aalten. De jongste speler in het Brunssumse team, de 15-jarige Hans Tangelder zorgde na bijna vier uur spelen voor het eerste punt. Door drie winstpartijen stond De Ridder binnen vijftien minuten met 7-1 voor dank zij H. Schuivens, A. Pierik en R. Haszing.

Nadat J. Schoenmakers een normale remise boekte zorgde H. Velraeds na viereneenhalf uur voor de vierde partijzege. H. Ladage bracht het elfde en winnende punt, waarna eerste bordspeler J. Meesters met een overmachtseindspel tot winst kwam, 13-3. Aan het tweede bord boekte H. Stoop een verdienstelijke remise en na vijf uur spelen moest J. Holtjer, als enige nog ongeslagen, in de eveneens ongeslagen zijnde H. Onnink, zijn meerdere erkennen.

In deze laatste ronde kon Eureka-Heerlerheide geen eer meer behalen en verloor tegen het op de tweede plaats geeindigde Lent 2. Alleen John van den Borst en voorzitter J. Bruggeman wonnen, terwijl Jac van den Borst, P. v d Sluis, P. Schols en P. Kuijpers remises behaalden. Eureka speelde deze wedstrijd met vier reserves.

In Bakel besloot Schaesberg de competitie met een nederlaag tegen degradant De Schuivers, wat voor deze de eerste zege betekende. Overwinningen behaalden A. en W. Maertzdorf en de remises W. C. Maertzdorf, G. Stam, H. Vos en P. Hartman.

In de regionale hoofdklasse bleven alleen de Eureka-spelers John van den Borst en O. Verdel ongeslagen. Van den Borst werd met 17 punten topscoorder, terwijl J. Meesters 13, en J. Holtjer en W. C. Maertzdorf ieder 12 punten scoorden.

Excelsior uit Den Bosch kwam in Treebeek tot winst hetgeen nog de tweede plaats in de nationale hoofdklasse betekende. Voor Treebeek kwam alleen voorzitter L. d. Rooy tot winst en behaalden M. Wijen, P. Kole, R. Pennekamp, K. Wijnsma en B. Kole de remises. De ongeslagen records van F. Okrogelnik en E. Elbertsen gingen nog verloren zodat alleen W. Okrogelnik en L. de Rooy dit record nog bezitten.

Topscoorders zijn L. de Rooy en F. Okrogelnik die ieder 13 punten behaalden.

Kerkrade judostad

KERKRADE – Kerkrade is een echte judostad, wellicht zelfs judo-stad één van ons land, dat is weer eens duidelijk gebleken. In aanwezigheid van het nagenoeg compleet Kerkraads judoteam, de heer Hoekstra als afgevaardigde van de Kerkraadse judofederatie en de heren Bons en Peters als afgevaardigden van het districtsbestuur van de Budo Bond Nederland, werden de heren Schroeder en Handels – respectievelijk wethouder en ambtenaar van Sportzaken in Kerkrade - op grond van hun verdienste voor de judosport in die gemeente in het zonnetje gezet.

Nadat zij in de dojo van Hei Sei Do (Berenbosch-Kerkrade een proeve van bekwaamheid hadden afgelegd waaruit bleek dat zij de beginselen van judo wel degelijk onder de knie hadden, ontvingen zij uit handen van hun leraar – tevens trainer van het Kerkraads team- de heer K. Langen de bruine band en de daarbij behorende oorkonde. Districtsvoorzitter Peters verhoogde de vreugde door op zijn beurt de Kerkraadse Judo Federatie te huldigen vanwege de voortdurend goede samenwerking bij de organisatie van de Open Nederlandse Kampioenschappen en de uitstekende prestaties van het Kerkraads judoteam, in het Engelse Wichester. In naam van de Kerkraadse Federatie ontving aanvoerder Jo Aretz het districtsvaandel. Kerkrade is nu als derde stad in het bezit van dit begeerd kleinood gekomen. Als slot van de geanimeerde bijeenkomst gaven de heren K. Langen en G. Bennehey, die tevoren als Uke van de heren Schroeder en Handels had gefungeerd, een indrukwekkende demonstratie van kime - no - kata met gebruik van dolk en samurai-zwaard (4e dan).

Wim van Rosen: drie beurten



Van onze medewerker
NIC ODEKERKEN

HEERLEN – In de kaderklasse van de biljartcompetitie gaf Wim van Rosen de toon aan door in drie beurten te finishen, slotserie 194 kader 57/2. G. Thijssen (16.61) redde voor Voerendaal de eer.

J. Engelen (26.66) zorgde bij Eendracht-Wilhelmina voor een remise tegen P. Gerrits (35.55). Scores bij de belangrijke ontmoeting Sibbe-ABC, waarbij de nationale kampioen puntloos bleef: J. Henriks 20, J. Brouwers 15.05, J. Kerkhoffs 6-36, van Roosen 19.68, J. Scheilen 10.41, Scheilen 6. Bij het 3-banden groot een beste partij van P. Debats met 0.975 en H. Paffen 0.6. In het duel BCM 2-Volkshuis 2 redde H. Jacobs met 0.681 de eer. In de eerste klassen dubbel cijfers voor: A. van Veghel (10), Demandt (14.40), G. Thijssen (18.94), E. Smeysters (19.28), L. Heespelink (15.50), J. Kerkhoffs (14.66), J. Bock (20), L. Stevens (92.50), J. Stevens (11.66), J. Snackers (18.94), J. van Trigt (18).

Hoppers struikelt

Van onze medewerker
GEERT VAN BEERS

WEERT – Dé verrassing in de basketbalcompetitie was de onverwachte nederlaag die het sterke Hoppers in Weert leed bij Hoechst BSW. Of het nu een zwakke dag was van de Hertenaren of een ongekende opleving van de thuisclub, feit is in ieder geval dat de spanning in het Limburgse basketbalkampioenschap helemaal terug is. Brunssum Eagles, Hoppers en Hoechst leden allemaal éénmaal verlies en dat geeft aan de ontmoeting Brunssum Eagles-Hoechst BSW zondag a.s. een extra dimensie.

Het slecht schietende Hoppers keek bij rust al tegen een 34-26 achterstand aan. Bij de stand 44-45 bereikte het duel zijn hoogtepunt. Hoechst dat overgeschakeld was op man-to-man als verdedigingsvorm, kon mede door de inbreng van Sjaak Zijlmans op het juiste moment doordrukken. 68-60.

In de tweede divisie B leed Braggarts bij Springfield een zware nederlaag 114-54. Na dit debacle en de zwakke wedstrijd tegen Oss gaat het Heerlense basketbalteam ondanks zijn uitstekende kompetitiestart toch een dubieuze toekomst tegemoet. In Weert zal Hoechst het verder zonder manager Cees Morees moeten doen, die zich niet meer met het beleid van de club kon verenigen.

Biljarttitel Th. van Erp

HEERLEN – De biljarttitel tweede klasse driebanden ging naar Th. van Erp met 8 punten, gemiddeld 0.558 en serie 6. Tweede werd J. L'Ortye (7–0.458–6) en derde A. Wermeling (5–0.534–4).

Voetbal

Hoofdklasse A

VV-RVC	2-0

Stand

Hoofdklasse B

Blue-Sparmen	1-1

Stand

Damesvoetbal

Zaterdagvoetbal

Zaalvoetbal

Brunssum-Verd. Vissers	8-0
Smidter B.-Verjans	8-0
Bruine Beren-Millener B.	5-3
Brunssum 3-Renaware B.	2-6
Safari B.-Jo Jo Boys	2-6
Diectra-Grote Acht	4-4

Stand

Brunssum	12-23
Smidter Boys	11-20
Leeuw Boys	11-18

Eerste Klasse A

Skol B.-Jokers	4-4
La Meuse B.-Boskabouters	3-6
Scory B.-Beat Boys	3-5
Kokerel-Hakkers	3-5
Zw. Ridders-Hippie Hap	4-4
Vrijbuiters-Eagles	0-8

Stand

Jokers	9-15
Beat Boys	9-14
Scory Boys	9-14

Eerste Klasse B

Camontagne B.-Metro	1-7
Crescendo-Apollo	4-4
Lardinoye-SOS	1-7
Olympia B.-Palet B.	4-4
Renaw. B. 2-Salam. B.	4-4
Labena 2-Scotly B.	4-4

Stand:

Olympia Boys	9-16
Metro	9-15

Tweede Klasse B

Anja B.-High Chapparal	8-0
Brunssum 4-Victoria 2	6-2
Palet B. 2-Spek'heide	1-7
Caubo B.-de Kroon 2	8-0
de Smit-Sibbe	0-8

Stand

Sibbe	10-19
Anja Boys	9-15
Spek'heide	9-14

Tweede Klasse C

Apollo 2-Goldfingers	0-8
't Gatske-Luna B.	8-0
D'r Din-Labena 2	6-2
Gi Gi Boys-Statiemakers	6-2

Stand

't Gatske	8-14
Gi Gi Boys	8-14
Goldfingers	8-13

Tweede Klasse D

Hippie Hap 3-Le Duc	2-6
Trefpunt-'t Gatske 2	6-2
Den Hook-Gi Gi B. 2	6-2
Boemerang-Kokerel 2	4-4
Goldfingers 2-Pitsers	8-0

Stand

Den Hook	8-14
Goldfingers 2	9-15
Casa Blanca	9-13

Tweede Klasse E

Bons-Oost Eijsden	2-6
Wold. B.-Bruine B. 2	8-0
Verdw. Viss. 2-De Smeed	4-4
Beat Boys 2-Heer	4-4
Excelsior-Maarlandia B.	8-0

Stand

Wolders B.	8-15
De Smeed	8-14
Verdw. Vissers 2	8-12

Z.O.-HOEK

Hoofdklasse

Pantlus-Blue Angels	1-7
Torero B.-Grens B.	6-2
Gebroek-De Schöp	2-6

Tweede klasse B

Stand

Blue Angels	7-10
Torero	7-10
Nieuwenhagen	7-10

Eerste klasse A

Bavaria 64-De Schöp	4-4
Auw Sjuur-Blauw Wit	3-5
Oud Voelender-Bergzicht	8-0
't Graefke-Altina B.	6-2
Scory B.-Maxim B.	2-6

Stand

Oud Voelender	7-10
Maxim Boys	7-10
Bavaria 64	7-10

Eerste klasse B

Alte B.-Pipo B.	2-6
Cartouche-Petit B.	7-1
Bagatelle-Auto B.	8-0
Blue Angels-Paniekz.	3-5
Twill. B.G. Schaesb.	

Stand:

Blue Angels	7-14
Twilight	7-12
Bagatel	7-12

Tweede Klasse A

Bergschot-Scherp Vër	6-2
Taverne-Geul B.	3-5
Camile L.-Brands Mopp.	6-2
De Schöp-O. Voelender	3-5
Hopel-Benelux	8-0

Stand

Candle Light	7-12
Brands Meppers	7-12
Lindeboi	7-12

Tweede Klasse B

De Brabanders-'t Baantje	
Buitscher B.-Twilight B.	4-4
Sport 74-Hopel	6-2
Pipo B.-Bagatel	8-0
Scoon Boys-Peetrijdal	

Stand

Sportief	
Sport 74	

Hockey

HEREN

HUAC	
Weert	
De Dommel	
Nuenen	
Blerick	
MEP	

3e klasse

Concordia	9-14
Son	9-14
Maastricht	9-12
Geldrop	9-11
DVS	9-8
Sittard	9-8
Racing	9-7
Groen Wit	9-4

Vierde klasse J

ZOW-Boxmeer	
Venray-Wychen	
Mill-Quick	
Sticks'71-Gemert	

Vierde klasse H

Horst-Weert	
Tegelen-Deurne	
Basko-Geleen	

Res. derde klasse D

Venlo 4-HUAC 3	
HTCC 4-Maastricht 3	
Gr. Wit 3-Sittard 3	
HMHC 3-Blerick 2	3-0

Res. vierde klasse K

Sittard 2-Heerlen 2	4-1
Maastricht 3-Tegelen 2	0-1
Concordia 3-Sittard 3	0-1
Geleen 2-Blerick 3	2-0

Vierde klasse C

Horst-Boxmeer	3-0
Venray-Deurne	0-4
Boxtel-Heeze	1-1
Tegelen-Gemert	8-0

Res. derde klasse C

Heerlen 2-Nuenen 2	1-1
Gr. Wit 2-HUAC 2	6-0
HOD 4-Or. Zwart 4	0-1
Blerick 2-HMHC 2	2-5

Res. vierde klasse D

Sittard 2-HUAC 3	2-1
Geel Zw. 4-Maastricht 2	0-2
Concordia 2-Venlo 3	1-1
HMHC 3-Nuenen 3	1-6

DAMES

2e klasse

Uden	9-15
Heerlen	9-14
MEP	9-10
Geel Zwart	9-11
HOD	9-6
HMHC	9-6
Maastricht	9-5
HUAC	9-5

3e klasse

Groen Wit	9-17
Blerick	8-11
Sittard	8-11
Weert	9-10
Geleen	9-9
Concordia	8-7
DVS	8-3
Civirum	9-0

Volleybal

uitslagen en standen

MBSB

Hv.B.-SSV Diato	0-3
H.v.B.-Macintosh	0-3
Prolivo-Rabobank	3-0
Mosa-RWS	3-0
SVM-P.v.A	1-2
L.D.L.-Waterleiding	1-2
P.v.A.-H.v.B.	3-0

Stand

macintosh	4-12
Prolivo	4-11
SSV Diato	4-10

Districtskompetitie

1e klasse

AMVJ-SDO	3-1
Furos-Muld. 3	1-3
Furbe-Maasv.	3-1
Sp. en Sp.-Sitt.	3-0
Muld. 2-v. Houten 5	3-0
v. Houten 4-Geevers 2	3-0

Stand:

Muldr. 2	9-22
AMVJ	8-20
Maasv.	7-17
Furos	8-17
Muldr. 3	9-17
Sp. en Spel	8-16
v. Houten 4	8-15
Avanti	8-14
Sittardia	8-11
SDO	9-10
Geevers 2	7-5
v. Houten 5	9-1

2A

Taveno-SDO 2	3-1
BSV-Six Up	3-1
Furos 2-Spartak	
VVW-Avanti	
v. Houten 6-Geevers 3	

Stand:

Taveno	8-22
SDO 2	8-21
BSV	8-21
Geevers 3	8-16
v. Houten 6	8-15
Six Up	8-15
VCV	7-16
Spartaka	8-16
Furos 2	8-15
Muvoc	8-13
Sp. en Sp. 2	8-12
v. Houten 7	8-11

2B

AMVJ 2-Grovoc	0-3
Berg-Maasv. 2	0-3
Muldr. 4-EPV 2	2-3
Muldr. 5-Sitt. 2	2-3
Beek 2-Fiscus	1-3
VCN-VVM	3-0

Stand:

VVM	8-21
Fiscus	8-19
Grovoc	8-19
EPV	8-17
Muldr. 5	8-15
Muldr. 4	8-11
Maasv. 2	8-9
VCN	8-9
Berg	7-8
Beek 2	8-6
Sitt. 2	8-3
AMVJ 2	8-3

2A

Vlam-Taveno 2	
BSV 2-Six Up	
Furos 3-Sp. en Sp. 3	
Furos 4-Geevers 5	
Sjoahn-Eagles	
v. Houten 8-Geevers 4	

Stand:

Furos 3	8-22
Sjoahn	8-21
Six Up	7-18
v. Houten 8	8-17
BSV 2	8-16
Vlam	8-15
Geevers 5	8-14
Sp. en Spel 3	8-13
Geevers 4	8-12
Vlam	8-8
Furos 4	8-7
Taveno 2	8-2

2B

AMVJ 3-EPV 3	3-0
Muvoc 2-Spartak 2	3-0
Avanti 3-Volvo	3-0
Beek 3-SVC	3-0
Gerberga-VKS	

Stand:

EPV 3	8-15
Beek 3	8-15
Avanti 3	8-15
Beek 3	8-14
VKS	8-14
Volvo	8-14
Geleen	8-13
Spartak 2	8-12
SVC	8-10
Muvoc 2	8-8
AMVJ 3	8-8

3C

Keer-VVM 2	
Pardidox-EPV 2	
VCN Eebrg 2	
Fiscus 2-Volh.	
Grovoc 2-Jokers	

Stand:

VVM 2	
Pardidox	
Grovoc	
Jokers	
Muldr. 6	
VVM 3	
Fiscus	
Avanti 2	
Volh.	

Keer	7-3
Berg 2 *	6-0

HEREN

1e klasse

AMVJ-Volh.	3-1
Avanti-VCM 2	n.o.s.
Geevers 2-Sp. en Sp.	uitg.
Geevers-L. Raeck	uitg.
Maasv.-v. Houten 4	3-2
v. Houten 3-Furos	1-3

Stand

AMVJ	8-20
Avanti	7-19
Furos	8-18
v. Houten 4	9-17
L. Raeck	8-16
Maasvogels	8-14
VCM 2	7-12
Geevers 3	7-12
Sp. en Spel	7-12
Volharding	7-4
Geevers 2	8-3
v. Houten 3	9-2

2A

AMVJ 2-Taveno 2	3-1
Sitt.-Six Up	3-1
Geevers 4-Volvo	uitg.
ABP-Muvoc	0-3
Sjoahn-Vlam	0-3
v. Houten 5-Geevers 5	3-1

Stand

Vlam	8-20
Six Up	7-18
Muvoc	7-16
Taveno 2	8-13
AMVJ 2	8-13
Volvo	7-11
Sjoahn	8-11
Sittardia	8-7
Geevers 4	6-10
ABP	7-9
v. Houten 5	8-8
Geevers 5	8-6

2B

VVM-Muld. R. 2	3-1
VCN-VCM 3	3-0
Pardidox-Maasv. 2	3-0
EPV-Volh. 2	3-1
Beek-Fiscus	1-3
Grovoc-Jokers	n.o.s.

Stand

VCN	8-22
Pardidox	8-18
Volharding 2	8-17
Fiscus	8-15
VVM	8-13
EPV	8-11
Maasvogels 2	8-10
Grovoc	7-10
Jokers	7-9
Beek	8-9
Mulder R 2	8-6
VCM 3	8-2

3A

Taveno 3-SDO 2	2-3
VVS-SDO 4	2-3
VCV-Sp. en Sp. 3	3-1
ABP 2-BSV 2	3-2
Sjoahn 2-Vlam 2	3-2
v. Houten 7-Furos 2	0-3

Stand

SDO 3	8-22
Furos 2	8-20
Sjoahn 2	8-18
BSV 2	8-16
SDO 4	8-15
Vlam 2	8-14
VVS	8-13
ABP 2	8-11
VCV	8-9
Taveno 3	8-8
Sp. en Sp. 3	8-2
v. Houten 7	8-0

3B

GP Brunssum 2	
Muvoc 2-VVS	
AMVJ 4-L. Raeck 2	3-0
Sjoahn 2-Eagles	3-0
v. Houten 6-VKS	3-1

Stand

Eagles	6-18
v. Houten 6	7-18
SDO 3	8-16
AMVJ 4	8-15
VKS	7-15
L. Raeck 2	7-13
Muvoc 2	8-12
Sp. en Sp. 2	7-11
Sjoahn	8-10
VVS 2	7-8
Vlam 3	8-6

3C

AMVJ 3-Sitt. 2	
Avanti 2-Elsloo	
Avanti 4-Volvo	
Gena-Muvoc 3	
Beek 3-SVC	
SVC 2-VKS 2	

Stand

Avanti 2	8-22
Elsloo	8-19
Gena	8-18
SVC	8-17
Volvo	
Beek 3	
Muvoc 3	
Avanti 4	
VKS 2	
SVC 2	

Heren 3e divisie E

Stand:

Linne	8-24
Nuvoc	8-21
Lyceum	8-18
Tavano	8-14
Concordia	8-14
Muld. R.	8-13
Ledub	8-12
BSV	8-8
Wevoc	8-8
v. Elden	8-6
v. Houten 2	8-5
Revoc	8-0

* 2 pnt. in mindering

Zaalvoetbal

DISTRICT BRUNSSUM

1e kl. B

Kampong-Ambassad.	2-3
Ter W.-GP Brunss.	3-5
Schuttersv.-Marebos	2-4
Groen W.-SHC	3-2
De Kepper-DWS	1-4
Burla B.-Egor	4-5

Stand

Ambassadeur	10-20
GP Brunssum	10-16
Marebos	10-14

2e kl. C

Quelle-Teddy B.	4-6
Marathon-Krakers	3-1
Blue Counters-Ter W. 2	3-2
Stampede-Marktz. B.	1-6
Holz-Hoss	0-2
SCC-Le Soleil	9-5

Stand

Marathon	10-19
Krakers	10-14
SCC	10-13

2e kl. D

Kamp. 2-Putter B.	6-1
BLG Bouwf.-Höfke	11-2
DWS 2-Haantjes	3-3
Tristar-Teddy B.	5-0
VVIOH-Hoensbr.	2-10

Stand

Tristar	10-17
ZVV Hoensbroek	10-17
BLG Bouwfonds	10-14

3e kl. B

De Kepper 2-Marktz. B. 2	9-6
Egor 2-Blue Count. 2	8-2
Ambassad. 3-Teddy Beren 2	3-1
Groen W. 5-De Krakers 2	6-0
Stampede 2-SHC 3	8-0

Stand

Groen Wit 5	10-18
Stampede 2	10-18
Egor 2	10-12

3e kl. C

Blue C. 3-Groen W. 3	2-3
SHC 2-Ambassad. 2	3-3
Ready 3-SP Brunss. 2	1-5
Cross Pass 3-Burla B. 3	3-6
Heidebl.-Mareb. 2	3-6

Stand

Marebos 2	9-17
GP Brunssum 2	10-17
Cross Pass 4-DWS 3	1-3
Mareb. 3-Tilly B. 2	10-1

GP Brunss. 3-Cross Pass 2	0-5
Burla B. 2-Haantjes 2	10-3
Groen W. 4-Kampong 3	7-2

Stand

Burla Boys 2	9-16
Cross Pass 2	10-15
DWS 3	10-14

ONDER ONS

Seven Up-TIK	1-6
Seven Up 2-Kroko 'SVC	9-2
Vikings-LHB	7-1
Bekskes-Seven Up	10-0
Kroko 'SVC-Central	3-4

SZG

Het Anker-Beierpol	5-3
Stern B.-Braggelaesj	5-4
Vreigelaesj-Homery B.	10-1
Ona B. W.-Hatema	2-4

MBSB

Mosa-Maasv.	4-6
Mosa 2-Radium	3-9
SSV Diato-Maasv. 2	4-9
Maasv. 3-BSGG	8-5

Stand

Klas A

FC Radium	4-8
Maasvogels	5-8
Maasvogels 2	4-6

Klas B

ACF (Ankersmit)	5-9
Soza J.C. (Sociale Zaken)	5-9
VCG (Cox-Geelen)	6-7

Klas C

Prolivo	3-6
Sportcl. Mosa 3	3-4
Helpoort	2-2

Korfbal

KNKV

Eerste klas

OEC-Eindhoven	14-8
Volt-J. Brabant	6-10
SDO-PSV	10-12

Tweede klas

NKV-Organon	6-8
Ready-Excelsior	7-4
Oranje Wit-Wandelbos	12-12

Derde klas

DOT-Sirene	7-7
Mariarade-RWB	11-8
ODI-Kanaries	9-10

Eerste klas Zuid B

NKV 2-Geldrop 2	8-9
Ready 2-Excelsior 2	5-4
Eindhoven 3-R. Roost 5	5-10

Tweede klas Zuid B

Mariarade 2-Klimop 3	7-10
ODI 2-Trega	8-11

Vierde klas Zuid C

Mariarade 3-Klimop 6	13-5
Ready 3-Oude Gracht 5	6-1
Excelsior 3-Deto 7	0-0

Afdeling 1

Ready jl-Kido jl	2-10
Odi jl-NKV jl	5-5
OEC jl-Klimop jl	5-16

Afdeling 2

Mariarade jl-PSV jl	4-1

ZUID-NED. DAMESBOND

Swift-Never Down	5-4
bmc-VVO	3-4
Viod-Margriet	2-2
Concordia-ONA	5-1

Overgangsklasse

Bio-De Korf	5-3

Tweede klasse B

RKZSV-Swift 2	2-2

Derde klasse D

Nederw.-De Treffers	2-2
Nederw. 2-Gazelle 2	6-0

Dammen

Nationale Hoofdklasse KNDB

DIO-Het Oosten	10-10
Treebeek-Excelsior	7-13
Zaandam-Enschede	12-8
Alblasserd.-Almelo	10-10
Bussum-Philips	11-9

Eindstand:

Almelo	9-14
Excelsior-D'bosch	9-11
DIO-Den Haag	9-11
Bussum	9-11
Alblasserdam	9-9
Treebeek	9-9
Zaandam	9-9
H.O.-Rotterdam	9-8
Philips-Eindh.	9-6
Enschede	9-4

Regionale Hoofdklasse KNDB

Wageningen-Ons Gen. 2	12-8
TDV-Huissen 2	11-9
Eureka-Lent 2	8-12
De Schuivers-Schaesberg	12-8
De Ridder-Aalten	14-6

Eindstand:

TDV-Tilburg	9-15
Lent 2	9-13
O.G. 2-Utrecht	9-11
Huissen 2	9-10
Eureka-H'heide	9-9
Schaesberg	9-9
Wageningen	9-8
De Ridder-Brunssum	9-7
Aalten	9-7
De Schuivers-Bakel	9-3

Hoofdklasse LDB

SMR Maasbr.-Vaste Zet	11-9
DIOS-Maastricht	13-7
VOS-Treebeek 2	14-6

Stand:

VOS-Kerkrade	8-16
DIOS-Brunssum	8-12
DV Maastricht	8-7
SMR-Maasbracht	8-7
Treebeek 2	8-3
DVZ-Geleen	8-3

Eerste klasse LDB

Damas-Treebeek 3	13-3
DVS 2-Philidor	8-11
Eureka 2-De Ridder 3	13-3
Zw. Wit-De Ridder 2	8-8

Stand:

Eureka 2	7-10
Damas-Kerkrade	6-10
Philidor-Nuth	6-9
De Ridder 2	6-7
Zw. Wit-Sittard	6-7
DVS 2	6-6
De Ridder 3	6-5
Treebeek 3	6-0

Tweede klasse LDB

DIOS 2-DIOS 4	6-2

Tafeltennis

Eredivisie

H. Huijs-Interl.	1-9
Hia Panels-Tempo T.	3-7
Delta Ll.-Kerenberg	

Hoofdklas A

Scylla 3-Ravesteyn	2-8
Irene 2-Jaski-R. en R.	8-2
NMB/VDO 2-Aloysius	3-7

Promotie Hoofdklas C

St. Hoger/TSB-Denneb.	3-7
Oldra-Polec	3-7
Swift-Middelburg	3-7

Overgangsklas D

Seta-Heerlen	5-5
Kerkrade-Irene 2	7-3
Maasbree-Luto	3-7

Promotie Overgangsklas F

Falco-Swift 2	7-3
Blue Star 2-Kluis	1-9
Heerlen 2-Armada	7-3

Dames Eredivisie

Tempo T.-Delta Ll.	5-5
Avanti-H. Huijs	7-3
Phoenix-Tanaka	2-8

Dames Hoofdklas

Gispen-NMB/VDO	7-3
Avanti 2-Scylla	2-8
Megacles-Middelburg	6-4

Dames Afdeling II

Elsloo-Ritske	6-4
Sp. en Sp.-Succes	3-7
S. Avanti-Coriovall.	3-7

MEISJES

Welpen/Pupillen

Coriov.-S. Avanti 3	5-0
Quick-Coriov. 2	3-2
Minor 2-Maasm. 3	1-4

Promotie/Degradatiewedstrijden

Eerste klas

Kluis 2-Succes	8-2
de Gringel-Falco 2	8-2
Kolleberg-Megacles 2	2-8

Tweede klas

Minor-Ravesteyn 3	6-2
Patrick-Kluis 4	6-3
Destatec-Heerlen 3	1-6
Linne 2-Kerkrade 2	2-6

Derde klas

Megacles 3-Minor 3	8-0
KEV 2-Ready 2	6-4

Vierde klas

Megacles 5-Jonk 2	8-2
Heerlen 4-de Gringel 2	6-0
Megacles 6-Swift 5	1-6
Bruns. 6-Elsloo 5	5-5 (11-14)
SVS 3-Succes 4 SVS niet opgek.	
Succes 3-KEV 6	8-2

Nagekomen uitslagen

Eerste klas

Ravesteyn 2-Brunss.	6-4
Maasm.-Ravest. 2	0-10

STANDEN

Hoofdklas A

Aloysius	9-18
Ravesteyn	9-16
Scylla 3	9-14
R. en R.	9-4
Jaski/Quick	9-6
NMB/VDO	9-0

Promotie Hoofdklas C

Middelburg	9-15
Polec	9-14
St. Hoger/TSB	9-10
Dennenberg	9-6
Oldra	9-4
Swift	9-2

Overgangsklas D

Luto	
Heerlen	9-12
Irene 2	9-11
Kerkrade	9-6
Maasbree	9-3

Promotie Overgangsklas F

Kluis	9-17
Heerlen 2	9-15
Blue Star 2	9-10
Armada	9-7
Falco	9-4
Swift 2	9-1

Dames Hoofdklas

Scylla	9-16
Megacles	9-15
Gispen	9-13
Avanti 2	9-7
NMB/VDO	9-3
Middelburg	9-0

MBSB

Klas A

PV Annadal-Hephaistos	5-5
BSGG (Geelen)-Sportcl. GB	3-7
Mosa-Ruijters	5-5

stand

Sportcl. Gem.bedr.	2-4
P.v.A Ziekenh. Annadal	2-3
Hephaistos (Verw. Ind.)	2-3

Klas B

GG & GD-Heph. 2	5-5
Vijverdal-Mosa 2	9-1
PV Annadal 2-SSV Diato 3	6-4
GG & GD-Mosa 3	10-0
Heph. 2-Vijverdal	7-3

stand

GG & GD	3-5
Hephaistos 2	3-5
SSV Diato 3	3-3

Judo

KAMPIOENSCHAP HEERLEN

HEREN

Jongens t/m 26 kg

E. Gijzelhart	Yama-tani
R. Lammers	Kodokan
M. Jongen	Yama-Tani

t/m 29 kg

P. Franken	Gi-Ha-Ya
Rico Eesing	Gi-Ha-Ya
F. Couvee	Yama-Tani

t/m 33 kg

A. Hendriks	Tenri
Vondenhoff	Majo-Yama
M. Hezer	Gi-Ha-Ya

t/m 36 kg

G. Kroes	Kodokan
R. Tempels	Gi-Ha-Ya
F. Gellenkirchen	Kodokan

t/m 41 kg

E. Godec	Gi-Ha-Ya
L. v.d. Bogaard	Kodokan
F. Loth	Majo-Yama

t/m 47 kg

J. Waltmans	Kodokan
F. Lammers	Kodokan
G. Gerrings	Kodokan

t/m 54 kg

E. Reitsma	Gi-Ha-Ya
D. Kroes	Kodokan
J. Amory	Majo-Yama

t/m 60 kg

H. Prins	Chian
R. Hendriks	Tenri
L. Klaassen	Nippon Sport

boven 60 kg

M. Schonewille	Nippon Sport
P. Loupen	Kodokan
A. Donnedu	Gi-Ha-Ya

DAMES

t/m 36 kg

E. Beckers	
F. Jansen	Gi-Ha-Ya

t/m 29 kg

S. Kuppen	Majo-Yama

T. Grosseibl	Kodokan
M. Kempeners	Majo-Yama

t/m 33 kg

C. Lammers	Kodokan
M. de Jong	Yama-Tani
M. Nieling	Nippon Kaalheide

t/m 36 kg

W. Oudenhoven	Nippon Sport
N. Franken	Gi-Ha-Ya
A. v.d. Werf	Nippon Kaalheide

t/m 40 kg

M. Gellenkirchen	Kodokan
W. Kollee	Kodokan
C. v.d. Bosch	Yama-Tani

t/m 44 kg

M. v.d. Eijnden	Yama-Tani
M. v. Wanrooy	Nippon Kaalheide
M. Dormans	Gi-Ha-Ya

t/m 48 kg

R. Dokter	Kodokan
E. Couvee	Yama-Tani
A. Severens	Nippon Sport

t/m 52 kg

M. Bosman	Gi-Ha-Ya
V. Herings	Majo-Yama
A. Vondenhoff	Majo-Yama

t/m 56 kg

L. de Haas	Yama-Tani
I. Schmets	Kodokan

t/m 61 kg

A. Bosman	Gi-Ha-Ya
L. de Haas	Jigoro-Kano
M. Hendriks	Tenri

Aspiranten t/m 65 kg

S. v.d. Bogaard	Kodokan
Th. v. Gils	Tenri
S. Amory	Majo-Yama

t/m 75 kg

J. Aspers	Gi-Ha-Ya
D. Werst	Kodokan
R. Conemans	Yama-Tani

Junioren/senioren

t/m 63 kg

B. Mesters	Chian
W. Lammers	Kodokan
H. Lammers	Kodokan

t/m 70 kg

P. v. Dijk	Gi-Ha-Ya
H. Werst	Kodokan
J. Maaike	Chian

t/m 80 kg

J. Zeuren	Majo-Yama
W. Collin	Tenri

boven 93 kg

M. v. Eekeren	Majo-Yama
H. Hendriks	Majo-Yama

Biljarten

DISTRICT ROERMOND

Hoofdklasse

Les Amis-Maasv.	5-7
't Keulse-Ons Genoegen	8-4
Krietje-Hetzend.	8-4
BADM-Val Aan	3-9

Stand

't Krietje	5-9
't Keulse	5-8
Maasvallei	4-6

Eerste klasse

Maasv. 2-Les Amis	8-4
De Berg-OGBC	8-4
De Sterre 't Krietje 2	8-4
Val Aan 2-'t Höfke	7-5

Stand

Maasvallei 2	4-8
Val Aan 2	4-6
De Berg	4-6

Stand

Italia	5-8
De Sterre 2	5-8
Csarda	5-7